

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00
Número 9.801. Año XXXI. Domingo, 31 de mayo de 1970. 24 páginas. 5 pesetas.

ALMACENES **SAN BERNABE**
Contemple la primavera en nuestros escaparates, variedad de prendas para toda la familia



El cartel de San Bernabé, al completo

El detalle que faltaba —el del ganado a lidiar— para completar el cartel de la novillada de nuestras fiestas "bernabeas", ha quedado ultimado en el día de ayer, según anticipábamos en nuestro número anterior.

Los novillos serán de doña Luisa Flamarique, de Tudela, y con ello la combinación de toros y toreros queda así:

Seis astados de la citada procedencia para Blas Romero González "El Platanito", Jaime González Sandóval "El Puno" y Julio Robles Hernández.

Un torero "sui generis", para solaz de "la masa"; un novillero valiente y cuajado, tirando un poco al "tremendismo", a punto para el "doctorado", y una siempre interesante novedad.

Cartel variado. De todo un poco. Vale.

La Europa Comunitaria camina firme en su proceso económico y político

AHORA: Moneda común

El italiano Malfatti tomará las riendas de la presidencia

(Páginas 9 y 12)

UNA RIOJANA,
«MAESTRA IDEAL
DE ASTURIAS»



Y es que la vida es un pañuelo. Uno viene al mundo en cualquier punto del Globo y acaba ¡Dios sabe dónde...! Inmaculada es una guapa maestra que está ejerciendo en Asturias. La chica tiene unas aptitudes pedagógicas excepcionales y el Jurado calificador del concurso la «Maestra Ideal de España» no ha dudado en otorgarle el título. Pero Inmaculada es de sangre riojana. Y lo dice a los cuatro vientos. Felicidades y ¡a ganar en la final!

(Información en página TRECE)

Hoy es sólo un rumor

DE GAULLE: unas vacaciones en Galicia

(Página 8)

De momento, calma tensa

EL EXPRESIDENTE ARAMBURU, SIN RASTRO

(Página 11)



Sonaba como favorita la candidatura del belga Jean Rey para la presidencia del Mercado Común. Rey la venía desempeñando desde 1968 y había razones de mucho peso para llegar a la reelección. Al final, los vaticinios no se han cumplido. Es el ministro italiano de Correos —que están viendo ustedes en la telefoto de «Cifra»— quien llevará las riendas de la Pequeña Europa.

LA GUERRA VERBAL DE ORIENTE MEDIO

Moscú advierte a Israel

(Página 10)

PARA SUS OJOS SOLO LO MEJOR

**PEDRO
CARDENAS
ESPOLÓN**

**OPTICO
DIPLOMADO**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO **ZEISS**

OLIVETTI. — De Miguel Hnos., S. L. — Calvo Sotelo, 9 — Teléfono 21-17-67. — SISTEMA A. F.



ANUNCIOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO DE VIANA

SUPASTA DE HIERBAS

El día 13 de junio, a las doce de la mañana en el salón de actos de esta Casa Consistorial, se procederá al arriendo de las hierbas de los trece ejidos o corralizas que se relacionan, mediante subasta pública por puja a viva voz, para el trienio 24 de septiembre de 1970 al 23 de septiembre de 1973, con arreglo a los tipos base de licitación que se indican, por cada año de arriendo.

	Ptas.
Valdecuevas	78.540
Dehesa Derecha	114.683
Valdebatón	107.464
Matamala	92.874
Sotos	159.266
Lechedo	126.836
Dehesa Izquierda	114.333
Perezuelas	85.100
La Raciella	99.500
La Lastra	178.170
La Peña	83.480
Vanderrobles	123.926
Salobre	119.023

Las condiciones se hallan de manifiesto en Secretaría, y serán leídas al comienzo de acto.

Viana, 15 de mayo de 1970.
El Alcalde
Jesús Pellejero

ANUNCIOS FINANCIEROS

BODEGAS RIOJANAS, S. A.

De acuerdo a lo prevenido en los estatutos sociales, convoca a sus accionistas a junta general ordinaria que tendrá lugar en su domicilio social el día 25 de junio de 1970, a las once treinta en primera convocatoria, y a la misma hora del día siguiente, si procede, en segunda, para tratar del siguiente orden del día:

- Examen y deliberación en relación con el balance de 1969 y su aprobación, en su caso, así como cuanto sea derivado de ello.
- Nombramiento de censores de cuentas.
- Ruegos y preguntas.

Ceniciento, 29 de mayo de 1970.

El Presidente del Consejo de Administración
Emilio de Artacho y Tapia

DORMITORIOS DE FORMICA

Juan C. Ort...

VELEZ DE GUEVARRA 8

GRIFERIAS «ROCA» Y «BUADES»

TUBERIA DE HIERRO Y PLOMO

ACCESORIOS PARA TUBERIA MARCA G E

-PERÉ-

Pío XII 5 (junto a la Estación de Autobuses)
Teléfono 22-04 82

AYUNTAMIENTO DE VIANA

CONCURSO DE OBRAS

Este Ayuntamiento anuncia concurso de obras, a pliego cerrado, para las de construcción de un aprisco para cubilar ganado lanar, en término de "Valdearas", de esta jurisdicción municipal, con arreglo al proyecto y condiciones técnicas y administrativas que obran en Secretaría Municipal, y cuyo presupuesto de contrata asciende a la cantidad de 567.722,49 pesetas.

Cada licitador presentará dos sobres cerrados, figurando en el anverso su nombre o Razon Social.

Sobre número 1, de "Referencias", que contendrá:

- Recibo acreditativo de haber ingresado en la Depositaria Municipal de esta ciudad la fianza provisional de 15.000 pesetas para participar en el concurso.
- Certificado acreditativo de hallarse al corriente en el pago de la Contribución Industrial correspondiente.
- Justificantes que acrediten hallarse al corriente en el pago de Seguros Sociales y Accidentes de Trabajo.
- Carnet de empresa con responsabilidad.
- Cuantos documentos de obras realizadas considere oportuno el concursante.

Sobre número 2, de "Proposición Económica":
Contendrá la proposición económica, ajustada al modelo que se inserta al final, reintegrada con póliza provincial de cuatro pesetas.

Ambos sobres cerrados, de "Referencias" y de "Proposición", se presentarán en Secretaría Municipal, hasta las doce horas del día 13 de junio, y la apertura de los mismos tendrá lugar a la misma hora del día 15 del mismo mes.

Viana, 15 de mayo de 1970.

El Alcalde
Jesús Pellejero

MODELO DE PROPOSICION

D. ... vecino de ... domicilio en la calle ... número ... enterado del proyecto de construcción de un aprisco para cubilar ganado lanar, en término de "Valdearas", de esta ciudad de Viana, así como de las condiciones económico-administrativas y presupuesto, se comprometo a realizar dichas obras, con sujeción estricta a los citados documentos, por la cantidad de ... (en letra) pesetas.

(Fecha y firma)

ARTICULOS PLEGABLES

para campo y playa, veladores terraza, hogar, etc.
Primeras marcas
Almacén de venta al por mayor y detall MONCAYO
García Morato, 15. Teléfono 21 42 36.

Resumen semanal de La Bolsa

	22-5	27-5
BANCOS		
Español de Crédito ...	820,00	850,00
Exterior de España ...		500,00
Hispano Americano ...		825,00
Banco Ibérico ...	820,00	825,00
Mercantil e Industrial ...	785,00	800,00
Popular Español ...	749,00	792,00
Rural y Mediterráneo ...		440,00
Banco Santander ...	850,00	
MONOPOLIOS		
Campa ...	247,00	245,00
Tabacalera ...	248,00	247,00
TELEFONIA Y RADIO		
Marconi Española ...		110,00
Telefónica ...	260,00	260,00
ELECTRICIDAD		
Electra de Viesgo ...	232,00	
Eléctrica de Langreo ...	202,00	
Eléctricas Leonesas ...		110,00
Reunidas de Zaragoza	103,00	102,00
Fecsa, de 1.000 ...	268,00	266,00
Fecsa, de 5.000 ...	262,00	264,00
Fenosa ...	182,00	183,00
H. Cantábrico ...	237,00	182,00
H. Española ...	232,00	
Iberduero ...	314,00	312,00
Sevillana de Electricidad	237,00	238,00
Eléctrica Madrileña	226,00	225,50
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		
Altos Hornos ...	109,00	110,00
Santa Bárbara ...	78,00	
Duro Felguera ...	88,00	91,00
Santa Ana ...	138,00	144,00
Tudor ...	402,00	
Ferrocarriles ...		137,00
Fasa ...	302,00	320,00
Seat ...		625,00
MINERAS		
Ponferrada ...	243,00	
INMOBILIARIAS		
Celsa, de 500 ...	146,00	
Dragados ...	655,00	700,00
Hidrocivil ...	84,00	81,00
Urbis ...	340,00	
ALIMENTACION		
Ebro ...		760,00
El Águila ...	332,00	350,00
General Azucarera ...	198,00	198,00
QUIMICAS		
Cros ...	267,00	267,00
Industrias Aragonesas ...	206,00	215,00
Española de Petróleos ...	428,00	435,00
Hidro-Nitro Española ...	135,00	136,00
Petroliber ...	275,00	
Española de Explosivos	353,00	353,00
INVERSION MOBILIARA		
Cartisa ...	479,00	483,00
General de Inversiones		440,00
INSA ...	237,00	
VIARIOS		
Cristalería, de 1.000 ...		1.215,00
Galerías Preciados ...	400,00	405,00
Fefasa ...	115,00	125,00
El Fénix ...		808,00
Metropolitano ...	210,00	228,00
Papeleras Reunidas ...	128,00	
Sniace ...	200,00	185,00
Trasmediterránea ...	245,00	225,00
Campa ...	245,00	251,00
Telefónica ...	262,00	262,00
Español de Crédito ...	800,00	850,00
Exterior de España ...	495,00	500,00
Aguas de Valencia ...	250,00	
Catalana de Gas ...	225,00	236,00
Fecsa, de 1.000 ...	266,00	272,00
Fecsa, de 5.000 ...	260,00	270,00
Aguas de Barcelona ...	330,00	332,00
H. Cataluña ...	173,00	179,00
H. Española ...	232,50	234,00
Iberduero ...	316,00	314,00
Sevillana de Electricidad	233,00	232,00
Carburos Metálicos ...	440,00	465,00
Cros ...	271,00	270,00
Industrias Aragonesas ...	204,00	207,00
Española de Petróleos	418,00	437,00
Productos Pirelli ...	200,00	200,00
Auxiliar de la Construc.	262,00	275,00
Dragados ...	685,00	701,00
Fomento de Obras ...	490,00	492,00
Portland Asland prefs.	114,00	108,00
Maquinista Terrestre ...	68,00	68,00
Motor Ibérica ...	347,00	348,00
General Azucarera ...	195,00	195,00
Industrias Agrícolas ...		323,00
La Seda de Barcelona	720,00	700,00
Tabacos de Filipinas ...	250,00	
Trasmediterránea ...	225,00	217,00
Urbanizac. y Transp. ...	225,00	240,00
Banco de Bilbao ...		
Banco Central ...	875,00	885,00
Español de Crédito ...	900,00	925,00
Banco Guipuzcoano ...	830,00	850,00
Hispano Americano ...	805,00	805,00
Banco Vizcaya ...	820,00	830,00
Aurora, S. A. ...	870,00	885,00
La Polar, S. A. ...		1.720,00
Electra de Viesgo ...	232,00	235,00
Reunidas de Zaragoza	103,00	101,00
H. Española ...	234,00	235,00
Iberduero ...	317,50	314,00
Vacesá ...	200,00	285,00
Papelera Española ...	200,00	225,00
Telefónica ...	263,00	261,00

LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO DE BILBAO

INFORME DE LOS SEÑORES LEZAMA-LEGUIZAMON Y SANCHEZ ASIAIN

ASPECTOS MAS DESTACADOS DEL INFORME DEL VICEPRESIDENTE

- La integración de los bancos filiales hay que contemplarla a la luz de las tendencias más actuales de la banca española e internacional.
- Ella nos permitirá alcanzar las llamadas "economías de escala", es decir, el máximo aprovechamiento de los recursos humanos, físicos y financieros.
- El Grupo Banco de Bilbao tendrá al finalizar este año una red de 432 Oficinas nacionales (221 en 1965) y habrá aumentado sensiblemente su red exterior.



PUNTOS MAS INTERESANTES DEL INFORME DEL DIRECTOR GENERAL

- En una economía tan móvil y tan inmanejada por el consumo, como la que vivimos, cuando se extiende a nuevas capas de población la capacidad potencial de ahorrar han de ofrecerse fórmulas nuevas si se quiere canalizar los recursos hacia esa dirección. Fórmulas nuevas que ofrezcan a la vez el atractivo de una rentabilidad y la ventaja de una liquidez.
- Hemos de superar el concepto estrictamente bancario de nuestro negocio, para remontarnos al concepto financiero, como objeto social más amplio que engloba al anterior.
- Estamos satisfechos del crecimiento experimentado en los fondos que nos han confiado nuestros clientes. Nuestro 19,45 % de aumento en el año, se compara muy favorablemente con el incremento para el mismo período de toda la banca comercial, que ha sido del 18,65, y de los siete grandes bancos nacionales (18,15).
- La relación entre capital y reservas es altamente significativa. A finales de 1969, nuestro coeficiente reservas-capital era de 241 %, uno de los más altos de la banca comercial.
- La constitución en 1969 de las sociedades financieras, Finbanco y Sofvinsa, supuso ofrecer una diversidad de fórmulas de financiación a la adquisición de bienes de equipo y de viviendas.
- En 1963 teníamos 10.019 accionistas; en la actualidad son 32.199, es decir, se ha triplicado su número en sólo seis años.
- La clientela, ese inmenso conjunto de casi dos millones de particulares y empresas con sus múltiples necesidades financieras, constituye la razón de nuestro ser y de nuestro modo de ser.

BANCA COMERCIAL
Fondos ajenos al 31-12-69

BANCO DE BILBAO 83.618

Total grupo BANCO DE BILBAO 103.114

Nº de OFICINAS
(incluyendo las últimamente autorizadas)

Grupo BANCO DE BILBAO

■ 432

BANCO DE BILBAO

■ 285 en España

■ 12 en el extranjero

BB BANCO DE BILBAO

Quando se escribieron las cuitas del Werther juvenil y autolimitado de la gozosa existencia del siglo XVIII, su autor, Juan Wolfgang de Goethe con la escurpulosidad de naturalista y de futuro Consejero de la Corte de Weimar, publicó la estadística de los suicidas contemporáneos de aquella Europa, anterior a las guerras revolucionarias y a las campañas de Bonaparte, resultando un cómputo reducido y ridículo; porque no abundaban las Carlotas Buff, quienes indujeron al disparate wertheriano y todavía los países nórdicos de Escandinavia no habían aprendido esta manera terminante de derrochar la vida, junto al abuso de la pornografía y a la obtención de los aceros ultrarresistentes para los rodamientos de bolas. Sólo la danesa Otelia se había suicidado en la tragedia de Hamlet para complacer a los ingleses, que ya les adquirirían manguilla y carne de cerdo. El suicidio se generalizó bajo el pretexto decimonónico del romanticismo a la par que

se elogiaba al verdugo y al pirata; pero este origen data de una leyenda falseada más crematística y más prosaica; ya que este ateniense contra el propio corazón o el descerrajamiento del cerebro de la sesera era el corolario fúnebre del erróneo círculo de los que apostaban en los Casinos o se metían en jugadas desfavorables de Bolsa puesto que los dos zancos sobre los que se empuja la riqueza más fácil del siglo XIX al estabilizarse la burguesía y distinguirse en los agiotajes eran el Mercado de Valores mobiliarios como un templo al becerro de oro, y los infantiles balnearios centroeuropeos, donde iban los aristócratas y los tahures a tirar de la oreja a Jorge, cuya prosapia desconocemos, aunque existían y pululaban en pueblos y ciudades cuantos Jorgitos orejados tentasen a cada quienes dispuesto a perder las pestañas. Al final se oían los lúgubres pistoletazos como música de fondo al deslizar de las ruletas o en las broncas parti-

das de monte, sin ninguna piedad, como tampoco la hubo en Nueva York y sus alrededores mundiales, cuando el "boom" de Wall Street y de las Bolsas adjáteras, acabó cuales los lugareños rosarios

más, la crueldad mental, aunque haya una creciente y excesiva emigración hacia el extranjero o las costas y playas con turismo social; más, sin embargo, nuestros suicidas son por razones astrofísicas, natu-

ral y consuetudinarias, sin que se entrometa la impertinente Economía, por sus valvones, espejismos y avatares, ni la corrupción del ambiente civilizado. Son y representan casi un fruto tardío del período neolítico y una eclosión

mortífera de los vientos y los aires. Lucana del Cid en la Provincia de Castellón o Jumilla y Yecla en el Reino de Murcia ofrecían un porcentaje excepcional de estos tráfugas de

un ventarrón más fuerte que el vino jumillano o que los placeres de Levante alucinaba y removía los entresijos de los preguntados suicidas, que se colgaban de una viga de la techumbre o de la rama de un árbol campero durante las rachas de pandemia y contagio. Los valles penibéticos, desolados y feraces, aparecen bajo presuntos suicidas, que se colidos, para recoger a estos furibundos negadores de su partida de bautismo y que se empeñan en atrapar el levantamiento de su cadáver por el Juez y el forense y el acta de defunción, con el adelanto de innumerables horas, días y años. Al soplar los vendavales de cada cuadrante en medio de estas Sierras, ya parece que están doblando a muerto, aunque el cielo potencie el azul rutilante y pájaros afirmen su optimismo con una al-

COLGARSE

de la aurora y los bailes de candil, a garrotazo y tente tieso para los arruinados por fallo de la combina y del Eldorado bursátil. Después vinieron los drogadictos y drogadictas, aún ausentes de la Penibética, a la que falta, ade-

rales y consuetudinarias, sin que se entrometa la impertinente Economía, por sus valvones, espejismos y avatares, ni la corrupción del ambiente civilizado. Son y representan casi un fruto tardío del período neolítico y una eclosión

de la biografía biológica, desertando, anticipadamente, sin esperar, siquiera, al subsidio de la vejez, a la paga de los viejos, y rompiendo matrimonios felices, ante esta espantada de cualquiera de los cónyuges y de mozos y chavalas solteras.

Juan Aparicio 970

TIEMPO DE OPINION

Los 18 años

Todos los españoles mayores de dieciocho años, sin discriminación alguna, podrán constituir o pertenecer a las Asociaciones de Acción Política. Esta incorporación venía siendo reclamada desde algunos sectores de la vida nacional. A nuestro juicio, la decisión adoptada ofrece dos importantes posibilidades: la creación de asociaciones con una mayoría de jóvenes entre sus miembros, lo que supone una garantía de continuidad, y la incorporación de una dinámica juvenil a las agrupaciones que se vayan formando, fórmula que impulsaría su equilibrio interno.

El anteproyecto de Asociaciones es el primer intento formal de hacer posible una acción política juvenil. Y es, por tanto, como un seguro de vida para la supervivencia de las instituciones del sistema. Piénsese que sobre estos jóvenes se asienta la realidad de la España que se avecina. Considérese que ellos son los que pueden incorporar una nueva vitalidad a las ideas y a las creaciones políticas. (De "Arriba")

Los funcionarios

Dos mil empleados de distintos ministerios civiles se ven en una difícil situación económica tras su reciente pase desde la situación de personal eventual-contratado al de personal interino. Además de no reconocerse años de antigüedad, los nuevos funcionarios interinos se han visto privados de un complemento de unas 1.500 pesetas, quedando sólo con el sueldo base de funcionario de 4.500 pesetas. También han dejado de cobrar el plus familiar, que es importante en estos empleados, la mayoría casados y con seis a quince años de servicios. (Aunque cotizan la Seguridad Social, sólo tienen prestaciones por enfermedad.) Para agravar su situación económica está la falta de horas extraordinarias para los interinos.

Los afectados por esta situación desean que se solucione su problema de "puntos" del plus familiar y que se tenga más consideración con ellos a la hora de cubrir puestos de trabajo. En las oposiciones se vienen convocando cuatro plazas libres por cada una restringida, y parece que este año se van a terminar las últimas. (De "Informaciones")

La estrella de Silva Muñoz

Don Federico Silva ha vuelto a entrar en los recuadros de honor del diario "Pueblo". El ex-ministro aparece en caricatura debajo de la noticia referente a su reincorporación a las reuniones de trabajo del Consejo de Administración de la Editorial Católica. El señor Silva es representado alegóricamente, jugando un solitario de naipes, ante una bola de cristal y un reloj de arena. Mientras tanto silba la canción "Fumando espero...". Si se tiene en cuenta el espíritu de adaptación de don Emilio Romero y su tendencia al uso de la dialéctica preventiva, la caricatura puede que tenga algún sentido. No se olvide que el señor Silva figura desde hace algún tiempo en las listas de posibles presidentes del Gobierno. El pasado jueves visitó al presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, a quien las quinielas últimamente confeccionadas reservan una vicepresidencia de asuntos políticos en el nuevo Gobierno de concentración que los pitonisos anunciaban para la entrada del verano. (Lorenzo Contreras, en "Tele-Express")

El piso propio

Sin perjuicio de apreciar la necesidad de que exista una determinada oferta de pisos de alquiler, es indudable que la mayoría de los españoles quieren tener vivienda propia. Y lo están consiguiendo. El Estado —como ha dicho recientemente el ministro de la Vivienda, Vicente Mortes, en Barcelona— ha dedicado en la última década más de 130.000 millones de pesetas a la promoción de viviendas sociales, y ha concedido beneficios directos a cerca de dos millones de viviendas. "Pero —añadió— estamos convencidos de que aún hemos de poner mayor esfuerzo en beneficio de los niveles de población de renta más baja, a pesar de que nuestro desarrollo económico, que en los últimos diez años, prácticamente, ha doblado el producto nacional, ha permitido a los trabajadores españoles acceder, cada vez en mayor medida, a través de su propio ahorro y con el auxilio de los instrumentos de financiación ofrecidos por las entidades públicas, institucionales y privadas, a la adquisición de sus viviendas".

Este esfuerzo ilusionado de las clases modestas españolas para tener su propio piso, empeño en el que con frecuencia han invertido todos sus ahorros e hipotecado para largo tiempo parte de sus futuros ingresos, merece que el Estado refuerce los instrumentos de control y vigilancia, a fin de que no sea defraudado. (De "El Aleazar")

UN TURISMO MENDICANTE

Por la mañana había leído, por indicación de un querido compañero, la crónica que en nuestro madrileño colega "Ya" se publicaba acerca de Nueva York. La crónica comentaba cómo allí existe algo así como una profesión de mendicante más o menos disfrazado de "hippy" y que recurre a los más curiosos sistemas para solicitar dinero de los transeúntes. Una estupenda crónica que me recordó mi estancia en Nueva York y las innumerables veces que allí me pidieron limosna por la calle.

Y por la tarde viví aquí la misma experiencia que comentaba el crónista. Serían las nueve y media de la noche y en la calle Puertaerrisa. Daba una vuelta antes de volver a casa y, cuando más enfrasca-

do iba en mis pensamientos, se me para delante una bellísima muchacha, acaso de diecisiete o dieciocho años, que me sonrió y me dice únicamente una palabra: "Señor..." y me muestra una tarjeta, convenientemente protegida por una funda de plástico. La tarjeta, escrita a mano, decía poco más o menos: "Soy una estudiante alemana que visita España y necesito ayuda. ¿Puede, por favor darme algo de dinero?"

Si cumplimentó o no la petición, no viene al caso. Luego, uno es un tremendo curioso, me detuve a observar y vi lo que antes, distraído con mis pensamientos, no había visto: no se trataba sólo de la muchacha en cuestión, sino de dos parejas que, a lo que se

ve, tenían bien organizado su negocio turístico: los jóvenes, muy correctamente, es cierto, se dirigían a las damas y señoritas; las muchachas se aproximaban a los caballeros de aspecto más o menos respetable.

No puede negarse que es un procedimiento un tanto vergonzante, pero, a lo que se ve, a quienes lo practican no les produce el menor sonrojo. Casi estoy por decir que es al revés: que se creen muy superiores por su capacidad de tomarnos el pelo. A mí desde luego, no es la primera vez que me ocurre: un joven que pide para el viaje de fin de carrera; una muchacha que ofrece unos espantosos dibujos; unos adolescentes que piden para comer algo o para el au-

tobús de Castelldefels...

Me parece que esto del turismo mendicante se está poniendo de moda. Y es que, en general, no puede decirse que aquí venga la flor y nata de las fortunas mundiales. Aquí se ventila mucho turismo de patatas fritas melanas en ristre y botella de lo tinto atada a la cintura con una soga. No creo que en España lleguen a obtener, como parece que ocurre en Nueva York, hasta más de doscientos dólares semanales. El país no da para tanto. Pero sí puede que estos grupos, más o menos organizados a base de sonrisas y de caritas inocentes, extraiga para ir tirando durante su permanencia en España. Es un sistema turístico que a ellos les debe luego, el más apetecible de

dar resultado. Luego viene todo ese lío de expulsiones del país por carecer de medios de vida y de alojamiento, las impertinencias, etc.

Creo que, este aspecto, vamos a vivir un verano muy movido. Vamos a tener "hippies", auténticos o falsificados, para parar un tren, como dirían los castizos. Vacaciones gratuitas a cargo de los ciudadanos del país que se visita. No está mal. Nuestra frontera, a lo que se ve, es más liberal que nadie. Aquí, con tal de enseñar el pasaporte en regla, se abren todas las puertas. Como en Inglaterra, o en Estados Unidos, pongo por caso...

(De Managat, en "El Noticiero Universal")

ACTUALIDAD



PRIMERA PROMOCION TURISTICA A CLAVIJO



YA HABRIA LLEGADO

La prisa, la velocidad, el ritmo trepidante, son signos inequívocos, en permanente y progresiva aceleración, de los tiempos que corren. Este anhelo por acortar distancias, reducir tiempos en los desplazamientos, y en fin, el intento de hacer posible el utópico ideal de llegar antes de haber salido, envuelve todo nuestro hacer cotidiano. No es preciso tener motivos de justificación para explicar con lógica nuestro apresuramiento, nuestra prisa. En esta época la prisa se justifica en sí misma, como si la prisa fuese un fin y no un medio.

Las carreteras de España —con el milagro de su rejuvenecimiento en manos del ex ministro Silva Muñoz—, de la noche a la mañana, han aparecido adornadas con grandes carteles amarillos —un poco rojos y negros, también— que tornan a la última del camina-

do de las rutas, ejerciendo con ellos una presión, no sé si lícita, expitiendo siempre que por otro medio «ya habría llegado», es decir, estimulando los anhelos de «llegar antes de haber salido» a los que hacemos alusión. «Ya habría llegado». La llamada de atención sobre el caminante, el conductor de la carretera, y más si éste va en un «dos caballos» como yo no puede ser más directa, más evitante, más llena de sugerencias. El «slogan» publicitario es redondo, perfecto, cumple todos los fines de la mejor técnica del anuncio, aunque el sujeto receptor, el caminante, al recibir el impacto, se revuelva malhumorado contra el promotor del «slogan».

Hay por tanto que manifestar dos actitudes contrapuestas ante el mensaje: el que quiere «ya habría llegado». Por un lado, el que

no está tan claro, es que con ello el ocurrir cotidiano depare al caminante, nos depare a todos, una mayor felicidad. Y lo más contradictorio, sorprendente y definidor, es que el hombre a todo trance, casi obsesivamente busca cada vez más el volver al «ser prehistórico» que diría Ortega, pero con prisa, con ruido, con velocidad cada vez mayor. El «andar y ver», con pausa, con sosiego, con deleite de mirada ingenua, con ojos bien abiertos a la gran emoción de las cosas que pueden parecer pequeñas, sintiendo discurrir el tiempo de la mano del sol y sus estrellas hermanas, sin necesidad de precisiones cronométricas, está en el exilio del acontecer de este siglo XX, donde la técnica, la exactitud, la racionalización de nuestras actividades, y hasta de nuestro ocio, no dejan nunca alguno para acompañar nuestro ritmo al ritmo natural

que no está tan claro, es que con ello el ocurrir cotidiano depare al caminante, nos depare a todos, una mayor felicidad. Y lo más contradictorio, sorprendente y definidor, es que el hombre a todo trance, casi obsesivamente busca cada vez más el volver al «ser prehistórico» que diría Ortega, pero con prisa, con ruido, con velocidad cada vez mayor. El «andar y ver», con pausa, con sosiego, con deleite de mirada ingenua, con ojos bien abiertos a la gran emoción de las cosas que pueden parecer pequeñas, sintiendo discurrir el tiempo de la mano del sol y sus estrellas hermanas, sin necesidad de precisiones cronométricas, está en el exilio del acontecer de este siglo XX, donde la técnica, la exactitud, la racionalización de nuestras actividades, y hasta de nuestro ocio, no dejan nunca alguno para acompañar nuestro ritmo al ritmo natural

del fascinante mundo en que habitamos. El «ya habría llegado», cuyo autor es sin duda uno de esos magos de la publicidad que tan importante papel juegan en nuestra sociedad actual, merece en este mundo influenciado por el lenguaje publicitario un diploma al acierto que supone provocar con una frase toda la incitante excitación a llegar antes, a ir más deprisa, aún más, todavía un poco más. El éxito comercial del «slogan» me atrevo a pronosticar que superará los cálculos más optimistas. Todo ello, sin embargo, encierra en lo profundo, en los deseos del hombre que se encuentra a las puertas del siglo XXI, el principio de una carrera desenfrenada que a lo mejor, tristemente, no conduce a ninguna parte.

Corias Brunos

Don Pedro Gutiérrez se jubila a los noventa años

CALAHORRA.—(De nuestro corresponsal, Jotage).

Don Pedro Gutiérrez Achú tegui, que hace muy pocos días cumplía el noventa aniversario de su nacimiento, ha decidido comenzar a disfrutar de un merecidísimo descanso.

Don Pedro es, sin duda alguna, el hombre que más se ha preocupado porque el nombre de Calahorra suene en todos los ámbitos. Su vida, polifacética, ha sido tremendamente más extensa que la de cualquier mortal. Porque don Pedro, hasta ya de decirlo, con sus noventa años a la espalda, ha estado hasta la tarde de ayer, sábado, enfrascado en sus labores de archivero-bibliotecario del Ayuntamiento de la ciudad.

Indudablemente, don Pedro merece un homenaje. Nuestra primera autoridad local, consciente de ello, hace tiempo que dio sus pri-

meros pasos en torno al logro de determinada condecoración que, junto con el afecto de todo el vecindario, hará que don Pedro se sienta feliz en esa nueva y para él desconocida etapa del descanso.

Cuando el momento sea propicio, cuando tengamos noticias más concretas a este respecto, ya las iremos comunicando poco a poco. Entonces será el momento de hacer la biografía de este hombre que ha consagrado toda su vida al estudio de la historia de su patria chica.

Nuestra admiración y profundo respeto hacia don Pedro Gutiérrez Achú tegui, deseándole que disfrute del merecido descanso, siquiera tantos años como ha estado trabajando.

VEINTICUATRO NUEVAS VIVIENDAS

Pocas cosas reseñables con

relación a la sesión que la Comisión Municipal Permanente celebró días pasados.

En cuanto a obras se refiere, podemos decir que además de esas consideradas como de «época montá», se autorizaron varias construcciones de edificios compuestos de plantas comerciales y un total de 24 viviendas, que vendrá muy bien para remediar el problema de la clase media, tan necesitada de esta clase de edificaciones. Porque, ¡hay qué ver lo que —según dicen— se dejan pedir por un piso medianamente confortable!

Si mencionamos los expedientes tramitados con arreglo a lo dispuesto en el reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, diremos que, por resoluciones dictadas por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, se concedie-

ron licencias para instalación y funcionamiento de chatarrería; traslado y funcionamiento de taller mecánico de reparación de vehículos de motor, e instalación de dos tanques para gas licuado de petróleo a granel, con capacidad total de 8.350 m³, con destino a consumo de máquinas de secaje y soldadura.

En cuanto a asuntos de Alcaldía, lo más destacable se refiere al anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia, por el que Cooperación Provincial concede un plazo de sesenta días para que, durante el mismo, puedan los Ayuntamientos solicitar ayuda económica para obras y servicios municipales, con arreglo a las normas establecidas por dicho organismo provincial.

Siete niños reciben hoy su primera comunión

OLLARI (De nuestro corresponsal, Jesús Gutiérrez Herce).

Cuando llega el último domingo de mayo es el día de su primera comunión para un grupo de niños. Por tradición, se viene haciendo en este día este magno acontecimiento. Este año son siete los niños que reciben por primera vez a Cristo Sacramentado: María Asunción López-Davalillo Marín, María Concepción Calleja, María Concepción Galarreta, María Montserrat Barquín, Arturo López-Davalillo Maleta, Jesús Mendoza Alonso y José Alonso Fontecha.

La misa solemne será a las doce y media del mediodía; en ella, el Padre Luis Centeno, del Colegio de la Estrella, predicará y confesará. Por la tarde, tras el Rosario y ejercicio de las flores, saldrá la procesión con el Santísimo, trasladándose al altar que se colocará en la Plaza de la Paz. A los niños, nuestra enhorabuena, y a los padres y familiares que acompañen a los pequeños en un día tan grande, participando con ellos en la comunión y dando así un inicio con el ejem-

pló. EL MIERCOLES SE JUBILA LA MAESTRA DOÑA CLOTILDE RUIZ VILLAREJO

El próximo miércoles, día 3 de junio, nuestra maestra y directora de la agrupación escolar, doña Carmen Clotilde Ruiz Villarejo, cumple 70 años, llegando con ello el día de su jubilación en tan grandiosa profesión. Con tal motivo, el pueblo la honrará con varios actos de homenaje. Habrá una misa a las doce y media del mediodía; posteriormente, invitación del Ayuntamiento al pueblo, con asistencia de personalidades relacionadas con la enseñanza y autoridades. Por la tarde, comida de hermandad en el Salón Parroquial, en donde se le hará entrega de unos obsequios por parte del pueblo, alumnas y alumnos.

TEATRO INFANTIL

Hoy, domingo, y en relación con los actos de primera comunión y jubilación de doña Carmen, en la agrupación escolar mixta «Santa Eulalia» y tras la procesión vespertina, las niñas pondrán en escena dos obras teatrales: «Echar las

cartas» y «Fin de fiesta». En la primera intervendrán Ana Bañuelos, María de los Angeles Arce, María Jesús Suso, María Vega Larrea y Paquita López. En la segunda, María Begoña Hernáez, María Begoña Urraca, María Valvanera Hernáez, Susana López-Davalillo y Adolfo Lumbreras.

Éxito les deseamos a estas pequeñas pero entusiastas y dispuestas escolares amantes del teatro, siempre muy indicadas para los niños, ya que les inculca buenos hábitos, forma la personalidad y el carácter y les hace comunicativos.

La preparación corrió a cargo de la maestra antes mencionada, a quien reconocemos y agradecemos el interés que se ha venido tomando por las representaciones teatrales en esta localidad con niños y adultos.

Por último, cabe mencionar la preparación del sacerdote don Juan Fernández Blázquez a unos niños que recitarán unas poesías a los de primera comunión y trabajarán con una pequeña obra.

Accidente espectacular



ARNEDO.—(De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Sobre las siete de la tarde del viernes, el Pegaso propiedad de don Francisco León, matrícula LO-24.189, se hundió por su parte derecha, a causa de un fallo del terreno, cuando el conductor pretendía dejarlo aparcado en un lugar libre perteneciente a la estación del desaparecido ferrocarril de Calahorra a Arnedillo, junto al grupo escolar mixto.

El camión iba cargado con mercancía de la Cartonera Riodjana, a cuyos obreros se les comunicó lo sucedido y acudieron diligentes a descargarlo para proceder a colocarlo en terreno firme, que se consiguió con la ayuda de la pala mecánica de don Pablo Puerta.

No ocurrieron desgracias personales. Pudieron influir para que sucediese el accidente, las filtraciones de agua en el terreno fallo, como consecuencia de la rotura de una tubería subterránea, por lo cual quedó embalsado el patio del citado grupo escolar.

(Foto: MUR)

ACTUALIDAD DOMINGUERA

Capilla del Santo Hospital: Misa a las siete y media de la mañana.

Iglesia del Convento de Santa Clara: Misa a las nueve y media de la mañana.

Iglesia de San Cosme y San Damián: Misas a las ocho y once de la mañana.

A las cinco de la tarde, con la tarde, con la solemnidad que requiere el acto, cantará

su primera misa el reverendo don José María Sobrón Gutiérrez, hijo de don Domingo (alcalde-presidente de esta ciudad) y de doña Lourdes.

Por la tarde, a las cinco y media, cuarto ejercicio del solemnisimo novenario en honor del Santísimo Sacramento, con exposición mayor de S. D. M., y a continuación santa misa.

Durante todo el mes de junio, las misas de la tarde se celebrarán en esta iglesia a las ocho y media, a excepción de los días festivos, que serán en San Cosme, a la hora de costumbre.

CINE

A las seis y media, se celebrará la misa de costumbre en los días festivos.

Iglesia de Santo Tomás: Misas por la mañana, a las nueve, a las diez (de niños), a las doce y a la una.

En los Cines Cervantes, Celso Díaz y Nuevo Cinema se proyectarán las películas las:

«Imperio de canallas» y «F. C. hombre invisible».

BAILE
En la Sala Micheletta, de ocho a once de la noche.

FUTBOL
A las diez de la mañana, en el Campo de Planarresa, se celebrará el partido final del campeonato de empresas entre los equipos La Cadena y Dafne.

ESTABLECIMIENTOS DE GUARDIA

Panaderías: Don Andrés Oñate Herce, en la calle de la Mura, y doña Felisa Pérez-Medrano Barragán, en la Avenida de la Vía.

Farmacia: Don Paulino Jiménez, en la Glorieta de Celso Díaz.

NUEVO FUNGICIDA SISTEMICO POLIVALENTE DE ACCION PREVENTIVA Y CURATIVA



Para mayor información dirigirse a:



B.º Celayeta, s.n. Tfnos. 670 y 273 AMOREBIETA (Vizcaya)

STEIN et ROUBAIX
ESPAÑOLA, S. A.

VAPOR

CALDERAS ACUOTUBULARES VERTICALES

Tipo VELOCE, de 1.500 Kgs a 7.000 Kgs vapor hora

Tipo MINOR, de 300 Kgs a 1.100 Kgs vapor hora

Tipo BLOC-CREIL, de 200 Kgs. a 7.000 Kgs. vapor hora

— AUTOMATICAS

— GRAN RENDIMIENTO

— INSTALACION Y TRANSPORTE SENCILLO

Pertenecen a 3.ª categoría hasta 1.500 Kgs a 8 Kgs./cm²

de presión.

Apartado 347 — BILBAO — Telf 33-20-44 — Fábrica en Munguía

Subvención de 1.000.000 de pesetas para obras

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Aunque la noticia sea ya conocida de los lectores de NUEVA RIOJA, creemos de interés su ampliación. Nos referimos a la subvención que, por cuantía de un millón de pesetas, ha sido concedida a nuestro Ayuntamiento por acuerdo del Consejo de Ministros.

Se recibieron en Najera un telegrama del ministro de la Gobernación, y una carta del director general de Administración Local, Marqués de Arriluce de Ybarra, que daban cuenta al alcalde de nuestra ciudad de que, en Consejo de Ministros, a propuesta de los de Gobernación y Hacienda, en reunión del día 22, y en atención a las especiales circunstancias y necesidades de nuestro Municipio, se concedía a este Ayuntamiento, con cargo al resto pendiente de distribución del cinco por ciento de la dotación del Fondo Nacional de Haciendas Municipales, correspondiente a 1969, una subvención de un millón de pesetas.

Cuando se nos dio cuenta por el alcalde señor Gracia de tan interesante noticia, y al concretársenos que tal cantidad se concede con destino a obras municipales (Incluso se nos insinuó como probable que su destino bien podría ser la pavimentación de las plazas de la Cruz, Mercado y San Miguel), se nos dijo también que la noticia ya le había sido anticipada por el gobernador civil de la provincia, gracias a cuyas gestiones, diligencia que le caracteriza y personal

interés, ha sido posible su obtención.

Un nuevo motivo, pues, de agradecimiento por parte de Najera para los rectores de provincia y Municipio, y muy especialmente para el gobernador civil.

CORPUS CHRISTI

Fue el día del Corpus, de verdad, de esos soleados y de pleno verano, con lo que hizo honor a su fama. Así, que cuantos actos tuvieron el carácter de públicos, se celebraron normalmente. Sobre todo, en ese aspecto, hemos de referirnos a la procesión con el Santísimo, que recorrió la ciudad para su adoración en el recorrido por las calles najerinas, en los diversos altares que para tal efecto habían sido instalados. El acto constituyó la memorable manifestación de fe a que, a través de los años, estamos ya acostumbrados los najerinos.

La noche anterior, la Adoración Nocturna había celebrado su vigilia general ordinaria del Santísimo Corpus Christi.

El Día Nacional de Caridad, con la cuestación correspondiente, dio también su color a la jornada. Grupos de jóvenes se encargaron de llevar a efecto la cuestación callejera, y es de esperar que se alcance, cuando llegue a conocerse su total, una cifra que rebasa incluso a las tan elevadas para Najera de años pasados.

Y como se llevaban ya varios días de fuerte calor, la anécdota surgió, con la aparición en el Najerilla de los ori-

meros bañistas de la temporada. Tanto en el lugar donde se establece cada año la playa (cosa que esperamos se haga también pronto este año, pues aparte de no ser cosa incompatible con la piscina cuya construcción se ve ya en fase bastante adelantada, su necesidad está demostrada, como aguas abajo de la ciudad en un lugar muy próximo que creemos va a ser este verano muy visitado, abundaron ya los najerinos que recibieron los primeros baños de la temporada. Y como es natural, bien merece el hecho un breve comentario.

DEFUNCION

A los 56 años de edad, ha fallecido en nuestra ciudad don Alejandro Minguéz Rodríguez. Por circunstancias familiares y personales (tal, por ejemplo, el haber ocupado en diversas oportunidades cargos, como hasta hace muy pocos años el de concejal del Ayuntamiento, en diferentes estamentos locales), fue muy sentida su muerte. Además, para sus familiares es lógico que el hecho les afectase todavía más profundamente, si tenemos en cuenta que todavía se halla muy reciente la fecha del fallecimiento de su esposa.

Nosotros, que siempre fuimos honrados con su amistad, queremos aprovechar estas líneas, y así lo hacemos, para enviar a sus familiares, y muy especialmente a sus hijas Ana María y Pedro, nuestra más sincera condolencia.

APRENDA INGLÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas 1960
Inglés - Francés - Alemán
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS
Método y sistema patentados
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O - Méndez Núñez, 31 - Zaragoza

TWENTY-FOURTH LESSON (1)

THE RESTAURANT



TEASPOON «ti-spán» WINE «uáin» MINERAL WATER «míneral uóter» ASHTRAY «ash-tray» SALT-CELLAR «salt-sélar»

GRAMMAR

Tiempos compuestos de TO HAVE y TO BE.

Pretérito perfecto

Yo he tenido, etc.

I HAVE HAD, YOU HAVE HAD, HE HAS HAD, SHE HAS HAD, IT HAS HAD, WE HAVE HAD, YOU HAVE HAD, THEY HAVE HAD.

Yo he sido, estado, etc.

I HAVE BEEN, YOU HAVE BEEN, HE HAS BEEN, SHE HAS BEEN, IT HAS BEEN, WE HAVE BEEN, YOU HAVE BEEN, THEY HAVE BEEN.

NEW WORDS

TO DRINK «drink» beber
I AM SORRY «ai am sóri» lo siento
DON'T TELL ME! «dón't tel mí» ¡no me digas!
WAIT A MINUTE! «uáit á mínit» ¡espera un momento!
ROAST CHICKEN «róst chikén» pollo asado
NEVER «névə» nunca
TO BRING «bríng» traer
BEER «bíə» cerveza

NUMBERS

SIXTY-SEVEN 67
SIXTY-EIGHT 68
SIXTY-NINE 69

PRONUNCIATION

O en esta vocal sobresalen cuatro sonidos. 1.º sonido similar a la O española
bOy muchacho
On sobre, en
pOrt puerto
cOrn maíz

EXERCISE (Reading, translation, conversation)

1. Have you been in the restaurant this morning? — 2. They never take mineral water for supper. — 3. The maid will bring a glass of wine on the tray. — 4. We did not drink a glass of beer after dinner. — 5. They like roast chicken very much.

6. Where have you been this morning? I have been at home.
7. Do they take mineral water? No, they never take it.
8. Will the maid bring a glass of water? No, she will bring a glass of wine.
9. Do you like roast chicken? Yes, I like it very much.

(1) Lección vigésima cuarta.



ETIQUETAS DYMO PARA TODA BUENA CLASIFICACION

¡Ahora! el nuevo DYMO M-10



- 6 Tipos de etiquetas
- 2 Anchos de cinta
- 2 Tamaños de letras
- 4 Clases de espacios
- 13 Colores diferentes de cinta
- 6 Discos de cambio rápido

El más moderno, práctico y económico sistema para la buena organización de su negocio, y para cualquier actividad que requiera marcar algo.

Con la etiqueta DYMO, llamativa e inalterable, se clasifica y destaca cada objeto, carpeta o producto que usted necesite, para hallarlos al alcance de su vista y de su mano en el momento preciso.

Solicite una demostración DYMO, en los principales establecimientos de material para oficina, librerías, papelerías, ferreterías y ramo eléctrico.

DYMO

EL SISTEMA QUE LE SOLUCIONA TODOS SUS PROBLEMAS DE CLASIFICACION.

DYMO IBERICA, S.A. - BARCELONA

ARNEDO

Solemne celebración del Corpus Christi

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Con la contribución del sol, que se mostró esplendoroso sin regateos, se celebró con toda solemnidad y pompa la festividad del Corpus Christi, que a la vez es el Día Nacional de Caridad.

Las campanas mayores, rítmicamente volteadas, lanzaban a los cuatro vientos su clásico sonsonete de fiesta grande. ¿Y cómo no? Era el Día del Señor.

A las once de la mañana se congregó multitud de fieles en la iglesia de San Cosme y San Damián, para asistir a la solemne misa oficiada por nuestro párroco don Eliseo Lerena y concelebrada por dos Padres del Seminario Seráfico de Nuestra Señora de Vico, pronunciando una elocuente homilía el citado párroco. El coro de cantores que intervino en la misa fue dirigido acertadamente por el coadiutor don Emeterio Martínez.

A las doce se organizó la procesión, con enorme concurrencia, en la que figuraban en primer lugar los niños de ambos sexos que hicieron últimamente su primera comunión; siguiendo a continuación las niñas de las Escuelas de las Hijas de la Caridad y los colegiales, uniformados, del Seminario de Vico. En representación de cofradías solamente salió el pendón de la de San Miguel, aunque iban personas

pertenecientes a todas las instituciones parroquiales, no faltando, como es natural, la bandera de la Adoración Nocturna.

La Custodia era portada bajo palio, por nuestro párroco, escoltado por la Guardia Civil y la totalidad de las autoridades, seguidos por la banda de música.

Las puertas del templo de Santa Eulalia se abrieron, por excepción para acoger unos momentos en su amplia y única nave al Señor de Cielos y Tierra, como primer parada de la procesión. La segunda parada se hizo en el Callejón de la Cárcel, pues es costumbre tradicional colocar un altar al aire libre, bellamente adornado por los vecinos de la calle, en cuyo pavimento había una alfombra con tres niños pequeños, esperando la bendición con la Custodia. En otro altar, artísticamente adornado por el genial sacristán. Deberio, colocado en la pared exterior de la iglesia de Santo Tomás, se hizo otro alto, continuando la procesión por General Moja, Plaza de Nuestra Señora de Vico y Preciados, a terminar en la iglesia que se inició.

Por la tarde, a las cinco y media, dio comienzo en Santo Tomás, el solemne novenario en honor del Santísimo Sacramento, con exposición mayor.



Florencia

Vara de Rey, 36 - Teléfono, 223648

A su disposición una sección especializada para su:

Lista de Boda

CENTRO ESPECIAL

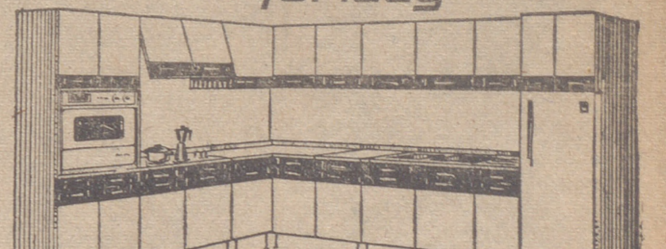
«Virgen de la Esperanza»

(Subnormales)

PASEO DE RONDA, S/N.

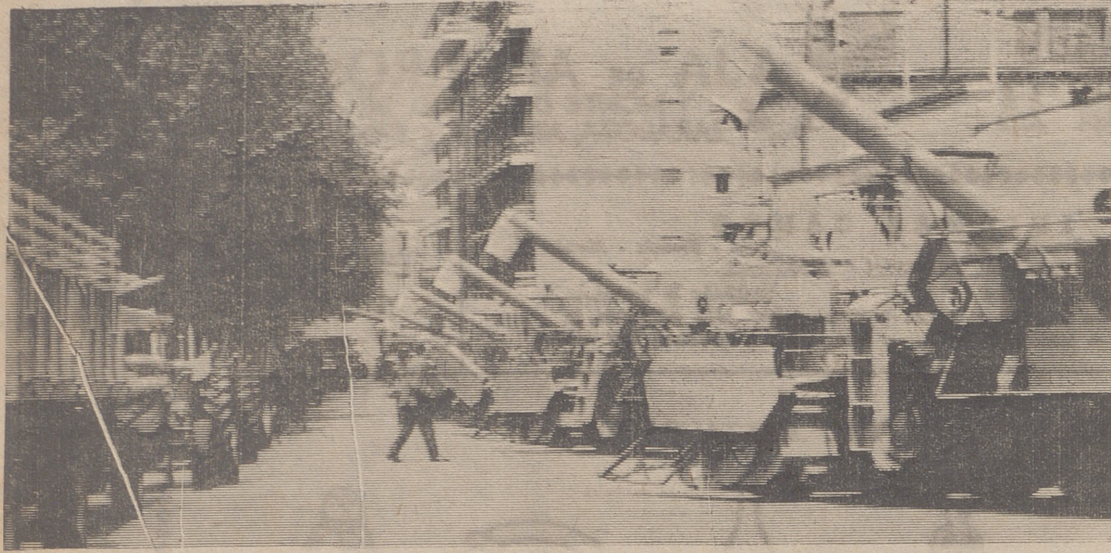
Ante la ampliación del Centro con el nuevo pabellón destinado a deficientes mentales, ligeros y medios, se abre matrícula para el próximo curso 1970-71. Plazas limitadas. Informes, en Oficinas de Cervantes, 1, y en el citado Centro.

ALTA DECORACION *Forlady* EN SU COCINA



DISTRIBUIDOR: GUILKA-Somosierra, 19.

Auténtico resurgir de la Feria de San Fernando



HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Verdadera sorpresa nos causó, dada la idea que nos íbamos haciendo de ella cuando en las primeras horas de la noche anterior a su inauguración pasamos por el Paseo de la Vega. Un número considerable de mecánicos, de diferentes casas, se preocupaban del transporte y montaje de las más complicadas máquinas, que ya llenaban casi por completo el recinto ferial.

En el momento de su inauguración, después de la procesión del pasado jueves en que las autoridades de todo orden visitaron e inauguraron la feria, desde el Teatro Bretón, hasta la carretera que circunda la basílica de la Vega, está llena por completo de tractores, cosechadoras, sembradoras, aparatos de riego por aspersión, de todos los tipos y marcas, automóviles de varias marcas y tipos, nuevos y usados, camiones, motos y servicio de accesorios y material para los ganade-

ros, así como diversos productos para atacar las plagas del campo.

Nos alegra este nuevo resurgir de la feria, aún más, cuando ya la dábamos por terminada y deseamos muchas ventas a los expositores, cosa que no dudamos, ya que lo juzgamos por la cantidad de público que la visita. (Foto Donézar).

SEMANA DE LA JUVENTUD

El día del Corpus a la una del mediodía en el patio de deportes de la Agrupación Escolar Mixta San Felices de Bilibio, ante un numeroso público, ya que se cambió el lugar, a nuestro juicio con gran acierto, por estar el Frontón Municipal un poco lejano y el día muy caluroso, se celebró una exhibición de kárate y defensa personal a cargo de la Federación de Judo de Logroño, que recibieron grandes aplausos como premio a la buena preparación que demostraron.

Un éxito rotundo en las competiciones ciclistas de la calle Linares Ribas, con un

público numeroso, compuesto en su mayor parte de niños. Intervinieron muchos de ellos en las diferentes categorías y, al final, en el mismo lugar de la meta se entregaron los premios y trofeos a los vencedores.

A las cinco, en el Frontón Villa de San Ignacio, completamente abarrotado de público, Ozaeta e Izquierdo dejaron en 16 a Valverde y Colina, cuando ellos finalizaban el tanto 22, y Santamaría y Luciano ganaron por 22-16 a Venancio y Aguirre.

Por la tarde, en el campo de deportes de las Escuelas Nacionales hubo una gran gala juvenil, con una gran asistencia, en la que intervinieron dos conjuntos musicales, que divertieron de lo lindo a la gente joven.

Gran solemnidad revistió la procesión del día de Corpus Christi, en la que la ciudad se convirtió en una gran iglesia, tanto por el número que acompañó al Santísimo, llevado bajo palio por el párroco, como por

el orden y respeto que llevó la procesión que presidían las autoridades de todo orden, como por unción devota de los que presenciaban su paso.

Se levantaron dos altares en su habitual trayecto y, ante ellos, se bendijo al pueblo, mientras se entonaban himnos eucarísticos. Una escuadra con bandera de la OJE local, formaba en la procesión.

El viernes, a las ocho, OJE y juventudes todas, acompañaron a las autoridades a la basílica de la Vega, donde se cantó una Salve solemne, y a las nueve de la noche, con toda la solemnidad que daba tan emotivo acto, frente a la Cruz de los Caídos, en la Plaza de la Iglesia se hizo el ofrecimiento de una corona de laurel ante el monumento a los caídos, dándose los gritos de ritual al final de la ofrenda.

Hoy, domingo, a las nueve en la Parroquia de Santo Tomás Apostol se celebrará una misa de la juventud. A las once, en el campo de deportes de las Escuelas Nacionales habrá partidos de balonvolea masculinos y femeninos. A la una y media en la Casa de la Cultura, entrega de trofeos y recompensas juveniles, clausurándose la Semana de la Juventud, por las autoridades locales. A las tres, comida de camaradería. A las cinco, grandes partidos de pelota en el Frontón Municipal, en los que intervendrán las primeras figuras provinciales y que para mejor y más cómoda estancia de los espectadores, se han instalado tribunas metálicas.

Y finalmente, a las ocho, en el campo de deportes de las escuelas nacionales, última gala de la juventud.

Grandeza de las cosas pequeñas

EL VILLAR DE POYALES. — Este pequeño pueblo, situado en un valle afluente del Cidacos a su paso por Enciso, tuvo el pasado día veinticuatro fiesta de la Santísima Trinidad, su "Día Grande", así con mayoría.

Desde tiempo inmemorial se celebra anualmente esta fiesta; pero ahora, el seguir haciéndolo entraña dificultades, pues, aunque el pueblo tiene algunos más, sólo media docena de vecinos están en condiciones de soportar el desvelo y la preocupación que esto supone.

Esta media docena se bastaron para hacer la labor que hace veinte años hacían media docena de docenas, pues cuando sobra voluntad el número no cuenta.

Y a la aventura se lanzaron, contratando un conjunto musical, aunque no muy numeroso, sí de buena calidad; corriendo el riesgo de que el problema económico que ello planteaba fuera estéril porque el pueblo seguiría desierto.

Se lanzaron cables a las distintas colonias del pueblo que existen en la provincia y algunas fuera de ella, y éstas no podían o no quisieron defraudarnos. Ese día, más de cien personas llegaron al pueblo, llenando sus calles, sus casas y el corazón de sus habitantes, siendo el grupo mayor de Logroño (unas cincuenta personas), donde existe mayor número de emigrantes. Un autocar completo llegaba a Enciso a las nueve de la mañana y, media hora después, sobre este agreste paisaje serrano, en el silencio de la radiante y luminosa mañana, los cohetes lanzados al aire sonaban a trabucazos, expandiendo sus ecos por todos los rincones.

Cantando alegres canciones, con algazara y ruido, nuestros antiguos vecinos y más que no llegaron a serlo, jóvenes y mayores, llegaron al pueblo llenando (como dije antes) sus calles, sus casas y el corazón de sus habitantes.

tes.

El pueblo, como la casa del padre del hijo, pródigo, se llena de fiesta y las otros días desiertas o casi desiertas calles se llenan de la alegre concurrencia que por todas partes reparto saludos, canciones y alegría.

A las once y media, las campanas llaman a misa; nuestras campanas, que durante casi todo el año permanecen mudas, impulsadas por fuertes y vigorosos brazos, se devaten jubilosas al aire y el sol alegres del día de fiesta.

Hubo misa solemne con elocuente plática a cargo del sacerdote encargado de la Parroquia y coadjutor de la de Enciso; lector seglar, presentación del pan y el vino del sacrificio por gente del pueblo y comunión general. Después de la misa procesión; las campanas vuelven a lanzar al aire las alegres voces de su gran boca de metal; abajo, en la calle, la música acompaña el paso de la imagen, y la variada sintonía que forman campanas, música, cohetes, cánticos y rezos rebota sobre las puertas y ventanas cerradas; ventanas en las que acaso antaño hubo flores cuidadas por la mano bonita y trabajadora de alguna guapa moza y en las que sólo queda, como recuerdo, algún tiesto vacío volcado o medio roto. Los mozos del pueblo, los forasteros y algunos que ya no son mozos, se turnan con frecuencia para llevar la imagen.

Terminada la procesión en la (también hoy pequeña) plaza, hubo baile hasta las dos. El pequeño conjunto musical nos ofreció un repertorio de baillables muy ameno y selecto.

Después de la comida, la sobremesa duró hasta pasadas las seis de la tarde, y, a falta de café público, la media docena de casas se multiplicaron en servir a los forasteros cafés, dulces y licores.

La tarde espléndida y la buena música volvieron a llenar la plaza a rebosar;

contribuyendo también a que del inmediato pueblo de Enciso pudiésemos saludar, entre otros, al alcalde, al párroco y al secretario de nuestro Ayuntamiento, que por serlo también de otros más, tienen su domicilio en ese pueblo.

A las nueve, el responsable de la excursión de Logroño empezó a avisar a sus componentes para que fueran preparando la despedida y, casa por casa, apuraron los últimos minutos en saludos, agradecimientos, recuerdos y promesas.

Las personas mayores se despidieron del pueblo, llegando a la plaza, donde la juventud y alguno más seguían bailando, costando trabajo convencerles de que aquello se terminaba y había que volver a Enciso, en donde esperaba el autocar, que, habiendo convenido la salida a las diez, saldría definitivamente a las diez y cuarto con los que estuvieran; pasadas las nueve y media, con gran sentimiento de todos, los últimos grupos de jóvenes abandonaban el pueblo, perdiéndose sus canciones ya en la noche camino de Enciso, donde esperaba el autocar. Todavía quedaron bastantes jóvenes en la plaza para seguir bailando después de cenar, hasta las dos de la madrugada.

Y se acabaron las veinticuatro horas alargadas antes y después de este gran día, pero aún queda mucho de él: queda el grato recuerdo y la satisfacción de haber vivido un día repleto de alegres emociones.

Y queda también el grato deber de dar las gracias a cuantos con su entusiasmo, su desinterés y su constante desvelo hacen posible que, año tras año, este pequeño pueblo viva su fiesta con mayor esplendor y "entusiasmo", acaso, que cuando todas sus casas estaban llenas. Ello es que el desinterés particular y la preocupación por el bienestar ajeno, cuando son grandes hacen posible la grandeza de las cosas pequeñas.

E. S.

REPRESENTANTE

Lo desea importante fábrica de géneros de punto interiores (bragas, camisetas, slips) para Logroño y su provincia.

Venta exclusiva a establecimientos detallistas.

Indicar referencias y poblaciones que se visitan.

Indispensable estar introducido y ser activo.

Escribir a PUBLICITAS, S. A. Núm. 1.489. Apartado 828, Barcelona

Esta noche, «MOBY DICK»

Esta noche, a las 10'05 la primera cadena de TVE ofrecerá la cinta de John Huston «Moby Dick».

El título de la película es el mismo de la novela —un clásico de la literatura del mar— escrita por Herman Melville en 1851. Sobre la novela ya se habían hecho dos versiones cinematográficas. La primera, en cine mudo en 1926, llevó por título «The sea Beast». La segunda fue dirigida por Lloyd Bacon en 1930. El tercer intento sobre la obra de Herman Melville ha dado como fruto una gran película producida en 1956 y que lleva las firmas en el guión, del

propio realizador John Huston y del escritor de adaptación Ray Bradbury. En el reparto figuran los nombres de Gregory Peck, Orson Welles, James Robertson Justice, Richard Basehart y Leo Glenn. La cinta obtuvo el «Premio Internacional de la crítica de Nueva York».

UNA BALLENA BLANCA

Achab es el capitán del barco. Luce barba y pierna de madera. «Moby Dick», una ballena blanca, le arrebató la suya en un combate y Achab ha jurado perseguirla hasta darle muerte. El navío se llama «Pequod»

y en él viajan el joven Ismael y un arponero jefe llamado Queequeg, quienes tras conocerse en una vieja taberna del puerto de New-Bedford embarcaron en el ballenero.

La película fue contada con acierto en «cinestudio»: «El Pequod, se hace a la mar Achab, a quien Moby Dick arrebató una pierna, hace jurar a sus hombres perseguir hasta la muerte a la enorme ballena blanca. Clava en el mastil un escudo de oro y promete entregarlo al primer hombre que la descubra. Pasado el cabo de Buena Esperanza, Ismael avizora un inmenso grupo

de ballenas...» «Hay un comato de rebelión en el «Pequod» porque los marineros se dan cuenta de la locura que atormenta al capitán Achab. Finalmente y siguiendo las indicaciones del «Samuel Enderby» (otro ballenero que se encuentra en el lugar), Achab dirige su barco hacia la isla de Bikini, donde, a la luna de abril, espera encontrar a Moby Dick...» «...por fin, en plena noche Moby Dick es divisada...» «...Hay una terrible tempestad. El fuego de San Telmo inunda con su resplandor el «Pequod». Starbuck, segundo piloto, intenta convencer a Achab para

que desista de su empeño, cosa que no logra...»

«...Y al tercer día de persecución, anunciada por un olor a tierra, según la profecía de Elias, «Moby Dick» aparece. Todas las lanchas van tras ella. Achab en la proa de la primera... La ballena derriba varias embarcaciones. Achab, a la vez que lanza su arpón, se enreda en las cuerdas de las lanchas que tiene clavadas la ballena a lo largo de su cuerpo. Después Moby Dick arremete contra el «Pequod», resquebrajándolo y hundiéndolo en medio de un enorme remolino...» «Ismael es el único superviviente».

He aquí los programas que ofrecerá Televisión Española, durante los próximos siete días, según sus propios servicios informativos, con excepción de las modificaciones que sufran a última hora. En nuestra información diaria de T.V. procuraremos actualizar cada programa, con arreglo a las variaciones que experimenten.

Programas para esta semana

DÍA	PROGRAMAS	PROGRAMAS	PROGRAMAS	PROGRAMAS	PROGRAMAS	PROGRAMAS	
DOMINGO 31 DE MAYO DE 1970	MATINAL 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: La fiesta del Señor. 11.40: Programa especial. 12.00: Desfile de la victoria. 13.30: Horizontes. SOBREMESA 2.14: Avances. 2.15: Noticias a las tres. 3.00: Club mediodía. 3.30: Giro de Italia. Retransmisión del final de la etapa por Lorreto-Faenza. 4.00: Pajareando. 4.30: Especial Pop. 5.00: Carrusel del domingo. TARDE 5.59: Avances. 6.00: Campeonato del mundo de Fútbol. Retransmisión en directo de la ceremonia de apertura. 7.00: Retransmisión del encuentro de fútbol URSS-Méjico. 8.45: TVE es noticia. 9.00: Vida salvaje. NOCHE 9.29: Avances. 9.30: Telediarlo. 10.00: Avances. 10.05: Sesión de noche. Hoy: «Moby Dick». 11.50: Veinticuatro horas. 00.05: Buenas noches. 00.15: Despedida y cierre.	LUNES 1 DE JUNIO DE 1970 SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias a las tres. 3.30: Jim West. Hoy: «La noche del terror alado». 4.30: Nivel de vida. 5.00: Hablamos de España. Nota: Entre las 4,20 y las 5 de la tarde se retransmitirá el final de etapa del Giro de Italia. TARDE 5.29: Avances. 5.30: Concurso hípico Internacional. Retransmisión en directo desde el Club de Polo, de Barcelona. 7.00: Avances. 7.02: Águilas del espacio. 7.30: Mis adorables sobrinos. 7.59: Avances. 8.00: Ayer domingo. NOCHE 8.55: Esta noche... 9.00: Novela. Hoy: «Sinfonía pastoral». 9.30: Telediarlo. 9.55: Avances. 10.00: Esta noche con... Hoy: «Gigliola Cinquetti». 10.30: Eva ante el espejo. 10.50: El espectador y el lenguaje. 11.00: Los vengadores. 12.00: Veinticuatro horas. 00.15: Despedida y cierre.	MARTES 2 DE JUNIO DE 1970 SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: Avances. 3.30: Rimas populares. 4.00: El show de Doris Day. 4.30: Nivel de vida. 5.00: Hablamos de España. 5.15: Cierre. Nota: Entre las 4,20 y las 5 de la tarde se retransmitirá el final de etapa del Giro de Italia. TARDE 6.45: Carta de ajuste. 7.00: Apertura y presentación. 7.02: El meteorólogo submarino. 7.30: Flipper. Hoy: «Bob quiere ser gerente». 7.59: Avances. 8.00: Puesta a punto. 8.30: La huella del hombre. NOCHE 8.55: Esta noche... 9.00: Novela. Hoy: «Sinfonía pastoral». 9.30: Telediarlo. 9.50: Avances. 9.55: Poesía e imagen. 10.10: Cine documental. 10.45: Avances. 10.50: Campeonato del Mundo de Fútbol. Partido Rumania-Inglaterra. 00.50: Veinticuatro horas. 1.00: Despedida y cierre.	MIÉRCOLES 3 DE JUNIO DE 1970 SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias a las tres. 3.30: La quiniela. 4.00: Embrujada. Hoy: «El consuelo de las brujas». 4.30: Nivel de vida. 5.00: Hablamos de España. Nota: Entre las 4,20 y las 5 de la tarde se retransmitirá el final de etapa del Giro de Italia. TARDE 5.45: Carta de ajuste. 6.00: Apertura y presentación. 6.02: Tarzán. Hoy: «La caza ladrones». 6.50: Habla contigo: Jesús Urteaga. 7.00: Los picapiedras. 7.29: Avances. 7.30: Telediarlo. 8.00: Puesta a punto. 8.30: Este planeta. NOCHE 8.55: Esta noche... 9.00: Novela. Hoy: «Sinfonía pastoral». 9.30: Telediarlo. 9.50: Avances. 9.55: Programa de actualidad. 10.15: Aventura. 10.45: Avances. 10.50: Campeonato del Mundo de Fútbol. Retransmisión del encuentro Checoslovaquia-Brasil. 00.50: Veinticuatro horas. 1.00: Los miércoles de Pablo VI. 1.10: Despedida y cierre.	JUEVES 4 DE JUNIO DE 1970 SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias a las tres. 3.29: Avances. 3.30: Bonanza. Hoy: «Un hombre raro». 4.30: Nivel de vida. 5.00: Hablamos de España. 5.15: Cierre. Nota: Entre las 4,20 y las 5 de la tarde se retransmitirá el final de etapa del Giro de Italia. TARDE 5.45: Carta de ajuste. 6.00: Apertura y presentación. 6.02: Misión rescate. 6.30: Mi oso y yo. 7.00: Antena infantil. 7.59: Avances. 8.00: Puesta a punto. 8.30: Misterios al descubierto. NOCHE 8.55: Esta noche... 9.00: Novela. Hoy: «Sinfonía pastoral». 9.30: Telediarlo. 9.55: Avances. 10.00: Programa de actualidad. 10.30: Las diez de últimas. 11.00: Diana en negro. Hoy: «Un muerto en cuenta corriente». 00.15: Despedida y cierre.	VIERNES 5 DE JUNIO DE 1970 SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: Avances. 3.30: La Casa de los Martínez. 4.00: Fin de semana. 4.30: Manos al volante. 5.15: Cierre. Nota: Entre las 4,20 y las 5 de la tarde se retransmitirá el final de etapa del Giro de Italia. TARDE 6.15: Carta de ajuste. 6.29: Apertura y presentación. 6.30: Lotería Nacional. Retransmisión en directo desde el Palacio de Loterías de Madrid del sorteo extraordinario de la Cruz Roja. 8.00: Puesta a punto. 8.30: Por tierra, mar y aire. NOCHE 8.55: Esta noche... 9.00: Novela. Hoy: «Sinfonía pastoral». 9.30: Telediarlo. 9.55: Avances. 10.00: Programa de actualidad. 10.30: Las diez de últimas. 11.00: Diana en negro. Hoy: «Un muerto en cuenta corriente». 00.15: Despedida y cierre.	SABADO 6 DE JUNIO DE 1970 SOBREMESA 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: Avances. 3.30: Ritmo 70. 4.00: Giro de Italia. Retransmisión del final de etapa. 4.30: Sesión de tarde. «Doble boda». TARDE 6.14: Avances. 6.15: Cine cómico. 6.30: Música 3. 7.00: Disneylandia. 7.59: Avances. 8.00: Atletismo. Retransmisión en directo desde el Estadio de Vallehermoso, de Madrid, del Premio Internacional de Madrid, de Madrid, de Madrid, de Atletismo. 8.30: Ojos nuevos. NOCHE 9.00: Hispanovisión. 9.30: Telediarlo. 10.00: Avances. 10.05: Al filo de lo imposible. 10.45: Avances. 10.50: Campeonato del Mundo de Fútbol. Partido Uruguay-Italia. 00.50: Veinticuatro horas. 1.05: Despedida y cierre.

SE NECESITAN EN

EUROPUNTO, S. A.

(POLIGONO CASCAJOS, S/N)

APRENDIZAS

PLANCHADORAS, TEJEDORAS y MODISTAS

Oficina de Colocación. Referencia 16.966.

**ESTILO 70
CALMODA
crilenka**

Admire los jerseys de **crilenka** en **LA IDEAL santana**

Crilenka está de moda. Cr-jerseys de Crilenka que harán que usted esté al día en el vestir. Las cri-prendas de Crilenka son ligeras y de vivos colores. La fibra Crilenka es resistente, lavable e inencogible. ¡Vista al estilo 70 con Crilenka!

De Gaulle pasará sus vacaciones en Galicia

Quiere vivir fuera de Francia el aniversario de las elecciones

MADRID, 30. (Cifra). — El general De Gaulle y su esposa llegarán al aeropuerto de Santiago de Compostela el próximo

viernes, día 5 de junio, en vuelo directo desde Orly (París) a bordo de un pequeño reactor. Según las fuentes donde ha

sido dada esta noticia, que no ha podido ser confirmada oficialmente, los señores De Gaulle dedicarán la mañana de ese día a visitar la catedral y luego marcharán a la villa de Cambados, donde pasarán unos días de vacaciones.

La noticia del viaje a España, que ha aparecido en algunos periódicos españoles, ha sido recogida por la Agencia «France Presse», que sin que pueda desmentir o confirmar el viaje, dice que el general De Gaulle parece haber decidido pasar algunos días de vacaciones en el extranjero: primero, porque acaba de terminar el primer tomo de sus Memorias, comenzadas hace un año, y desea, antes de comenzar el segundo, tomarse unos días de descanso, y segundo, que por razones personales el antiguo presidente francés prefiere no encontrarse en Francia en la fecha del aniversario de las elecciones del 18 de junio, que pa-

só en Irlanda el año último. Según estas especulaciones que damos con toda clase de reservas, el general De Gaulle ha elegido para pasar unos días de vacaciones la villa de Cambados, entre las rías de Arosa y Pontevedra, de gran tradición histórica, un pueblecito de mucho sabor que fue en tiempos enclave de la nobleza gallega. Es un lugar tranquilo, de extraordinaria belleza, enclavado en el fértil valle de la desembocadura del Umiá y próximo a la isla de La Toja. Existe en la villa un Parador Nacional en el que se supone que se alojarían el general De Gaulle y su esposa durante su estancia en España.

Por su parte, la Delegación de «Cifra» en Santiago de Compostela se ha puesto en contacto telefónico con la Dirección del Parador Nacional de Cambados, donde han dicho: «Oficialmente no sabemos nada, ni nada podemos decir».

García Ramal habló de los conflictos colectivos y la unidad sindical

MADRID, 30 (Cifra). — Para considerar el nuevo planteamiento social que ha de derivarse de la aplicación del reciente decreto del Ministerio de Trabajo por el que se regulan los conflictos colectivos de trabajo, se han reunido en Madrid, en la sede central de los Sindicatos, los vicesecretarios de Ordenación Social de todas las provincias españolas.

Durante buena parte de la reunión ocupó la presidencia de la misma el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, quien puso de relieve el ministro que el logro de unas normas que regulen los conflictos colectivos y la recuperación del ritmo de la negociación colectiva son las dos grandes realizaciones sindicales de este momento, con las que los trabajadores demuestran que ningún grupo puede abanderar reivindicaciones sociales más amplias que la Organización Sindical, ni mucho menos, llevarlas a la práctica.

Aludiendo concretamente a la negociación colectiva, el señor García-Ramal aseguró que, con la aplicación correcta y eficaz que la Organización Sindical ha hecho de este último instrumento de regulación de las relaciones laborales, ha demostrado al Gobierno su sólida madurez.

Hizo referencia después a la futura Ley Sindical para afirmar que en ella ha de mantenerse, a toda costa, el logro de la unidad, en el que la Organización Sindical no puede hacer concesiones, extendiéndose luego en un examen comparado de los distintos sindicalismos, para deducir la consecuencia que en todo el mundo se busca con ahínco esa unidad que, en el nuestro, constituye conquista básica.

Aludió el ministro al tema de la participación de los trabajadores en la responsabilidad y resultados de las empresas, buscando el camino de una más efectiva colaboración entre los que integran la misma, el capital, la técnica y el trabajo.

El señor García-Ramal finalizó afirmando que nuestro sindicalismo debe reforzar los principios de unidad, participación, profesionalidad, autonomía y representatividad, que lo configuran como fórmula original y que demuestra es realmente práctico.

Clausuró la reunión el secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, que sostuvo un extenso diálogo con los vicesecretarios, centrado, principalmente, en el tema de la Ley Sindical, sobre el que se extendió en consideraciones de gran interés.

TOROS

Desastre en la corrida concurso de Madrid

MADRID, 30. (Cifra). — Se ha celebrado esta tarde la corrida concurso de ganaderías, que hacía la número 17 de las anunciadas para las ferias de San Isidro, y la 16 de las celebradas, por haberse suspendido la de ayer.

Antoñete, Miguelín y Paquirri lidiaron toros de las ganaderías de don Juan Pedro Domecq, don Francisco Galache, don Antonio Pérez, don José Benítez Cubero, señor duque de Pinohermoso y don Baltasar Ibán.

Presenciaron la corrida desde una barrera del nuevo los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía.

La corrida transcurrió en una continua bronca hasta la lidia del sexto toro y culminó durante la del quinto con una lluvia de almohadillas y envases de cerveza sobre el ruedo, como protesta por el escaso trapío y la falta de bravura de los toros.

Primero. — Fue protestado por el público. Recibió dos varas y cinco picotazos, de los que salió huyendo. Dos pares y medio de banderillas. Antoñete lo fija con unos ayudados por bajo y corre bien la mano en algunos rechazos y por alto que se aplauden. Porfiando mucho consigue algunos naturales ligados con el de pecho. Mató de estocada atravesada y descabello al segundo intento. Silencio. El toro es pitado en el arrastre.

Segundo. — Hay protestas por su falta de trapío. Recibe tres varas, recargando en las dos primeras, y dos pares y medio de banderillas. Punto peligrosamente y Miguelín lo trastea por la cara para igualar y mata de pinchaza y estocada. Silencio.

Tercero. — Protestado ruidosamente. Recibe tres varas. Muy bien sobre una y otra mano, pero el público abronca a la presidencia por no haber devuelto el toro a

los corrales y no presta atención a la faena. Paquirri mata de buena estocada. Palmas al torero y pitos al toro.

Cuarto. — Se arrastra de lejos a los caballos, pero recibe una vara y cuatro picotazos. Dos pares y dos medios de banderillas.

Al iniciar la faena de muleta, Antoñete sufre una colada peligrosa y se acerca al burladero coteando. Es pasado a la enfermería en brazos de las asistencias. Miguelín iguala al toro y lo mata de pinchazo y estocada. Silencio. Pitos y palmas para el toro en el arrastre.

Quinto. — El presidente saca el pañuelo rojo, castigándolo a banderillas negras. La bronca arrecia y cae sobre el ruedo una lluvia de almohadillas y envases de cerveza. Le clavan un par y dos medios de las banderillas de castigo. Miguelín lo trastea para cuadrarlo y lo mata de estocada desprendida. Silencio. Pitos al toro en el arrastre.

Sexto. — Hay unas ligeras protestas que Paquirri acalla al ejecutar una larga cambiada de rodillas y unos apretados lances que se hacen. Recibe tres varas, las dos primeras empujando bien. Paquirri coloca tres magníficos pares de banderillas, el último de las cortas, al quiebro, citando desde muy cerca y aguantando mucho, que le valen gran ovación. El toro llega muy aplemado al último tercio. Paquirri, porfiando mucho, q citando a dos dedos de los pitones, consigue naturales, de pecho y redondos que se corean con olés y ovaciones. Mata de buena estocada. Ovación. Una oreja y vuelta al ruedo.

Antoñete fue asistido en la enfermería de contusión en cara interna de la rodilla derecha, de pronóstico reservado. Fue trasladado al Sanatorio de Toreros.

busque la ocasión de beber...

El COLOSO o SANSON

y son de **BACARLES**

EQUIPESE

PARA EL CAMPO Y PLAYA

SABECO

PROMOCIONA DEL 1 AL 15 DE JUNIO

- ALIMENTACION**
- Leche condensada "Aly", 740 gr. ... 27,80
 - Zumos "Vidasol", naranja y limón ... 17,90
 - Refrescos "Olé", naranja y limón ... 2,60
 - "Kas", naranja y limón ... 3,50
 - "Coca-Cola", normal ... 3,70
 - "Coca-Cola", doble ... 4,60
 - "Schwepps", tónica ... 4,80
 - Gaseosa "Konga" ... 2,90
 - "Konga", naranja, limón y kola ... 4,90
 - Aceitunas aliñadas "El Castillo", 1 kilo ... 23,50
 - Sardinas en escabeche, 700 gr. ... 21,90
 - Sobre sopa "Knorr" ... 8,80
 - Pimiento morrón, 1/2 kilo ... 8,90
 - Sardinas en aceite, 180 gr. ... 6,40
 - Alubias con chorizo, 1/2 kilo ... 8,80

- Bacon "Pirene", 100 gr. ... 6,90
- Aceite de orujo, 1 litro ... 33,90
- Helado "Irol", vainilla, chocolate y coco ... 7,20
- Whisky Blanco y Negro ... 315,00
- Whisky "Vat 69" ... 330,00

- PERFUMERIA**
- Compacto de ojos "Henryette", 4 colores ... 59,50
 - Laca de uñas "Dadi-Lac" ... 9,80
 - Colonia "Cukelele", 1 litro, "Más" ... 98,00
 - Crema "Nivea", gigante ... 32,90
 - Pasta "Colgate", familiar ... 21,90
 - Jabón Lavanda "Puig" ... 9,80

- LIMPIEZA**
- Tambores "Skip", 5 kilos ... 198,00
 - Escamas "Lagarto" ... 12,90

SUPERMERCADOS

SABECO

La CEE camina firmemente hacia la unificación monetaria

VENECIA, 30 (Efe). — Solidaridad de las monedas comunitarias, disposición para la discusión de propuestas del Fondo Monetario Internacional para un aumento de la flexibilidad de los cambios, profundización de la colaboración económica en la Europa de los "Seis" como condición indispensable para conseguir la unión monetaria y realizar una moneda única continental, han sido, según informa la radiotelevisión italiana, los puntos finales a que han llegado los ministros de Finanzas de la Comunidad Económica Europea durante su reunión concluida hoy en la isla de San Jorge, en Venecia.

La reunión ha comenzado con una intervención del ministro italiano del Tesoro, Colombo, que resumió los trabajos de ayer y puso de relieve la convergencia que está a punto de considerarse la moneda comunitaria como un todo único, un frente solidario en el ámbito del Fondo Monetario Internacional.

Se debe decidir por tanto próximamente sobre la posibilidad de aumentar la oscilación de los cambios en torno a la paridad oficial. Este aumento de la flexibilidad deberá referirse no a una u otra moneda, sino a todo el conjunto comunitario.

Por lo que se refiere a la flexibilidad de los cambios intercomunitarios, la orientación manifestada por los ministros reunidos es la de detener el actual pequeño margen del 0,75 por ciento, porque una notable fijación parece elemento indispensable para comenzar el progreso de integración monetaria que deberá conducir a la moneda única europea. La

medida se acompañará con una intensa operación económica, referente sobre todo a la política de balance o a la política económica a medio plazo.

MANDATO DE DETENCIÓN CONTRA ALAIN GEISMAR
PARIS, 30 (Efe). — El magistrado instructor de la región parisina ha firmado esta tarde un mandato de detención contra Alain Geismar, líder de la "Izquierda proletaria" (partido comunista revolucionario francés) disuelto el pasado miércoles día 27 en el Consejo de Ministros franceses.

Alain Geismar es acusado de incitación a la violencia y a la subversión. Durante la vista de la causa de los ex-directores de "La Cause du Peuple", recientemente condenados por incitación a la violencia, había escrito al juez una carta en la que decía: "Yo prestaré declaración, pero en la calle", a lo que se siguieron los acontecimientos del Barrio Latino del 27 y 28 de mayo.

Por las acusaciones que pesan sobre él, el líder de la izquierda proletaria sería condenado a tres años de prisión.

MANIFESTACIONES ANTI-BRANDT
BONN, 30 (Efe). — Se manifestaron hoy en Bonn más de veinte mil refugiados de antiguos territorios alemanes del Este contra la política de Willy Brandt de acercamiento hacia los países del Este de Europa.

Durante la manifestación se exhibieron pancartas en las que se criticaba aspectos concretos de esta política. En uno se podía leer "Reconocimiento, nunca", refiriéndose a las posibles relaciones con

Alemania Oriental. Otra de las pancartas hacía alusión a la actual frontera con Polonia, impuesta después de la segunda guerra mundial y que está delimitada por los ríos Oder y Neisse, y decía: "Nunca la frontera Oder-Neisse".

El ex-ministro de Finanzas Franz Josef Strauss manifestó que comprendía a los refugiados y que simpatizaba con ellos, a lo cual los manifestantes contestaron cantando "Queremos volver a nuestros hogares".

Solamente resultaron heridas dos personas que se pronunciaron en contra de la manifestación y fueron agredidas por los refugiados.

INUNDACIONES EN RUMANIA: 161 MUERTOS Y 16 DESAPARECIDOS

VIENA, 30 (Efe). — A 161 asciende el número de muertos en las catastróficas inundaciones que ha sufrido Rumania en las últimas semanas. Dieciséis personas han desaparecido y un total de 68.800 se ven afectadas por los incalculables daños materiales.

Las inundaciones cubren todavía más de 488.000 hectáreas, de las cuales cerca de 208.000 estaban dedicadas al cultivo de cereales y legumbres. El agua que anegó días pasados amplias comarcas rumanas sigue todavía en 125 poblaciones con 9.730 edificios de viviendas y casas aisladas.

En prevención de posibles enfermedades por infecciones del agua contaminada y deficiencias en los servicios higiénicos públicos, se han vacunado hasta el momento contra el tifus cuatrocientas mil personas.

SANEAMIENTOS

JOSE L. GARCIA BEROIZ

CONCESIONARIO PARA LOGROÑO Y PROVINCIA DE



MATERIALES SANITARIOS EN GENERAL, PARA LA CONSTRUCCION

GRIFERIA

TUBERIA DE PLASTICO

Y TODA CLASE DE ACCESORIOS

ALMACEN Y OFICINAS:

CALLE CHILE, NUMERO 32. - LOGROÑO

ESPERAMOS SU CONSULTA

LLAME AL TELEFONO 223187, Y LES INFORMAREMOS

GALLIANA Publicidad

NO TEMA "PERDERSE" EN UN LABERINTO DE MUEBLES... SI MINVIELLE LE GUIA

minvielle
MUEBLES POR ELEMENTOS

SIREX avance
avda. jorge vigón, 11 tfno. 21 54 32

BONO
Para recibir una documentación gratuita MINVIELLE visitando nuestra exposición o escribiendo al apartado 3.117 MADRID

* CUSTOSAMENTE LE INFORMAREMOS SOBRE LAS VENTAJAS DE MINVIELLE-CREDIT (7% ANUAL)



El niño de la semana



BUSCAMOS

ELEMENTOS PARA NUESTRA ORGANIZACION DE VENTAS, EN LOGROÑO

EXIGIMOS:

- Buena preparación cultural y conocimientos de cálculo.
- Servicio militar cumplido.
- Residencia en Logroño.

OFRECEMOS:

- Emolumentos fijos anuales, además de importantes comisiones e incentivos.
- Ingreso en plantilla con los correspondientes beneficios laborales y de Seguridad Social.
- Curso de capacitación.

Escribir a la Oficina de Colocación de Sindicatos. Referencia número 16.924.

¿Por qué, Cursillos Prematrimoniales?

Porque en ellos se forjan matrimonios para hacer frente a la vida, con horizontes amplios y sumamente prácticos.

Solamente cinco días, del 1 al 5 de junio, durante los cuales personas especializadas desarrollarán temas interesantes.

En la Casa Diocesana de A. C., Avda. de Navarra, 5, 2.º, esperamos a los novios que próximamente van a contraer matrimonio. Acudid puntuales a las 8,30 de la tarde.

Productos «LA ARAGONESA»

EMILIO SAHUN

ZARAGOZA - LOGROÑO - TERUEL - EJEJA

Lejía "LA ARAGONESA" (Botellín)

NUEVOS FABRICADOS

Detergentes "

Salfumán "

Limpa vajillas, cristalerías, suelos, etc. "EL PATO"

LOGROÑO: Avda. General Franco, 86.

Teléfono 21-11-63.

Ofensiva similar a la del Tet

La ciudad de Dalat -74.000 habitantes-, sitiada por el VietCong

SAIGON, 30. (Efe-Lp).— Tropas norvietnamitas y del Viet Cong atacaron hoy la ciudad sudvietnamita de Dalat, situada en las tierras altas del país, ocupando a la vez por lo menos tres fortalezas. La batalla continúa, toda vez que cientos de soldados gubernamentales han lanzado un contraataque.

Un portavoz militar ha descrito el ataque guerrillero a la ciudad, donde viven 74.000 personas, como el mayor realizado hasta ahora por los guerrilleros contra una localidad sudvietnamita desde la ofensiva del Tet de 1968.

Los primeros informes señalan que, por lo menos, 22 guerrilleros han muerto durante la batalla, que comenzó a las 2'00, hora local. Las bajas gubernamentales se cifran en ocho muertos y 24 heridos. El portavoz militar ha indicado que las fortalezas guerrilleras han quedado aisladas.

Dalat, lugar donde se encuentra la Academia Militar del Gobierno sudvietnamita,

se halla en una zona montañosa del país, a unos 333 kilómetros al Noreste de Saigón.

Otros informes señalan que las tropas norvietnamitas y del Viet Cong han ocupado un colegio, un seminario y una iglesia situada en el centro de Dalat, después de haber atacado 14 objetivos situados dentro de la ciudad. Uno de los comandos guerrilleros ha intentado asaltar la Academia Militar, ha dicho el portavoz, pero ha sido rechazado. Los guerrilleros han dejado doce cuerpos sobre el terreno.

El cuartel general militar gubernamental, se afirma, ha despatado «varios» batallones sudvietnamitas a Dalat, a fin de asegurar su defensa. El asalto guerrillero comenzó con una serie de bombardeos, unos de ellos dirigido contra el centro de entrenamiento de milicias, en el centro de la ciudad, y otro contra un campo de aviación, situado a 19 kilómetros al Norte de la localidad.

Seguidamente, las tropas norvietnamitas y del Viet Cong se dirigieron hacia la ciudad y la atacaron. Ocho guerrilleros han sido hechos prisioneros.

Dalat fue escenario de violentos combates durante la ofensiva del Tet de 1968, y ha sido objeto de constantes bombardeos.

El ataque comunista de esta mañana ha sido el mayor llevado a cabo desde esa fecha y desde que las tropas norteamericanas y sudvietnamitas intervinieron en Camboya, hace un mes, con la orden, dada por el presidente Nixon, de «limpiar» los santuarios guerrilleros.

Informes procedentes de

Phnom Penh dan cuenta de que las tropas aliadas, apoyadas por fuerzas camboyanas, han obligado a las fuerzas norvietnamitas y del Viet Cong a replegarse y abandonar la capital de la provincia de Frey Veng, que, desde hace dos días, estaba

en sus manos. Un portavoz militar ha manifestado que los bombarderos B-52 han lanzado cuatro oleadas de ataques contra posiciones norvietnamitas situadas cerca de la zona desmilitarizada, durante la noche del viernes y

la mañana de hoy, sábado. La zona desmilitarizada ha sido escenario de violentos combates durante las últimas semanas, ya que los guerrilleros han tratado de desviar la atención de Camboya.

Según un documento de los secuestradores, lo someterán a «juicio revolucionario»

BUENOS AIRES, 30. (Efe). — No se han registrado novedades en torno a la desaparición del expresidente provisional teniente general Pedro Eugenio Aramburu.

El presidente argentino, Juan Carlos Onganía, ha asumido personalmente la investigación sobre el secuestro. Así se informó oficialmente anoche en la casa del Gobierno, después de una reunión que Onganía mantuvo con los comandos de las fuerzas armadas y jefes de los Servicios de Seguridad para considerar la situación creada por el secuestro.

DETALLES SOBRE EL SECUESTRO

BUENOS AIRES, 30. (Efe). — Una empleada de la Boutique «Matisse», contigua al céntrico edificio de apartamentos donde reside la familia Aramburu, ha revelado algunos detalles sobre el secuestro del expresidente.

La empleada es testigo de excepción por cuanto los secuestradores y Aramburu pasaron por delante del local donde presta sus servicios. Manifestó que reconoció inmediatamente a Aramburu, que «iba con el rostro serio y la cabeza baja». Añadió que lo escoltaban «dos hombres jóvenes, entre los 26 y 28 años, altos, rubios y vestidos con uniformes militares, que me llamaron la atención por presentar un aspecto flamante y de buen corte». «Los secuestradores

—añadió la testigo— llevaban al teniente general Aramburu agarrado por los brazos y parecían de muy buen humor. Sólo Aramburu parecía preocupado, serio y ensimismado. A simple vista no se le había hecho objeto de violencia física. Naturalmente, su paso frente al local donde trabajo duró menos de un minuto».

También ha hecho declaraciones el encargado del garaje en que estuvo estacionado el automóvil de los secuestradores hasta que se lo llevaron. «Alrededor de las 13,15 (hora española) llegaron dos individuos en un «Peugeot 504», de color blanco. Me dijeron que pertenecían al comando en jefe del Ejército y que esperaban al teniente general Aramburu. Estuvieron en el garaje unos cinco minutos. Luego vi llegar al general acompañado por dos supuestos oficiales del Ejército. Lo único que me hizo sospechar que algo andaba mal fue que el general, que tenía el rostro descajado, no me saludara como hace normalmente. Salvo ese detalle, nada me hizo pensar que se trataba de un secuestro».

El texto de dicha carta, que posteriormente fue distribuido a los medios de difusión, lleva un membrete que dice: «Perón vuelve», y la firman «Los Montoneros».

Se trata, pues, del supuesto comunicado número uno de los secuestradores informando de la detención del general Aramburu, a fin de someterlo a «juicio revolucionario». En el mismo escrito figura la afirmación de que «oportunitamente se darán a conocer las alternativas del juicio y la sentencia dictada».

Tales hechos, ocurridos poco antes de la medianoche de ayer, se han divulgado esta mañana. La versión que circula indica que los funcionarios de Policía pidieron al subdirector de la agencia, Diógenes Torres, la entrega de una carta que los presuntos secuestradores habían dejado en el cuarto de baño de un bar del barrio de Belgrano. En dicha carta explicaban los móviles del secuestro.

Torres declaró que la carta fue transmitida telefónicamente a la agencia por el cronista Jorge Bocacci, quien en tales momentos se encontraba ya en la Redacción. Bocacci se negó a entregar la carta, alegando que se trataba de un documento perteneciente a la empresa. En vista de ello fue trasladado a las dependencias policiales, donde aún se encuentra detenido.

El texto de dicha carta, que posteriormente fue distribuido a los medios de difusión, lleva un membrete que dice: «Perón vuelve», y la firman «Los Montoneros».

MOSCU CANTA LAS CUARENTA A ISRAEL

MOSCU, 30. (Efe). — La Unión Soviética ha hecho hoy una advertencia a Israel sobre los peligros que entraña su táctica de hacerse con nuevas zonas meridionales del Líbano para asegurar mejor sus posiciones, dice esta mañana una declaración oficial que difunde la agencia de noticias soviética «Tass».

Concretamente, la declaración encierra párrafos en que se acusa a Israel de planear «una consolidación de sus posiciones en los territorios ocupados durante la guerra de los seis días y pretende ganar ahora comarcas del Sur del Líbano». «Israel —dice la declaración más adelante— debería comprender las graves consecuencias de su «política aventurera».

LINOTIPISTAS

necesita importante Editorial en Zaragoza. Reserva absoluta. Dirigirse a: PUBLI-ASO Independencia, 27.

Referencia 208. - ZARAGOZA adjuntando «curriculum vitae».

PISCINAS

Grupos Depuradores

Piscitec, S. A. Grupo Cadagua

MIGUEL HORNILLOS

PJO XII, 3 (SALIDA AUTOBUSES)

LOCAL INDUSTRIAL

En Logroño - 300-500 m2. En alquiler tiempo indefinido o limitado. Escribir indicando características y detalles del mismo, condiciones y fecha posible ocupación, a: AZ - Avenida Francia, 2, entlo. C. - SAN SEBASTIAN

EXITO DE UN VINO ESPAÑOL

En el concurso internacional de vinos celebrado en el Club Oenológico de Ockley-Surrey (Inglaterra), y en reñida competición de vinos presentados por España, Austria, Alemania, Francia, Hungría y Portugal, que ha tenido lugar en el pasado mes de abril, ha obtenido Medalla de Plata el vino DIAMANTE, de Bodegas Franco-Españolas, S. A.

D. PERFECTO LECEA GARCIA

DESCANSO EN EL SEÑOR, A LOS 75 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña María Francisca Guillén Oyón; hijos, doña María del Carmen, doña Adoración y don Armando; hijos políticos, don Arturo Castelló, don Víctor Corres y doña Petrita Burgos; hermanos políticos, don José Guillén, doña Basí Sáenz y doña Simona Martínez (viuda de Guillén); sobrino, don Rogelio Galindo; nietos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo especial favor les quedarán muy agradecidos. Logroño, 31 de mayo de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de la Redonda. CONDUCCION DEL CADAVER. — HOY, DOMINGO, a las DOCE. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — MAÑANA, LUNES, a las ONCE. CASA MORTUORIA. — San Juan 33.



Segundo Aniversario

LA SEÑORA

Doña Marcelina Yangüela Ruiz

QUE FALLECIO EL DIA 31 DE MAYO DE 1968, A LOS 69 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viudo, don Pedro Vivanco; hijos, don Santiago, don Fernando (ausente) y doña María Teresa; hijos políticos, doña Felisa Paracuellos, doña Venturi Lapiz (ausente) y don Narciso González; nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, LUNES, día 1 de junio, a las NUEVE y MEDIA de la noche, en la iglesia parroquial de San Martín en Alberite, así como el NOVENARIO DE MISAS que se celebrará en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen en Logroño, los días 31, a las 9, hasta el día 8 de junio, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 31 de mayo de 1970.

Subida de sueldo para los empleados del Vaticano

Ciudad del Vaticano, 30 (Efe). — Una gratificación de 100.000 liras (11.500 pesetas) es el obsequio que Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha ofrecido a todos los empleados de la Ciudad del Vaticano con motivo del cincuenta aniversario de su ordenación sacerdotal. Al mismo tiempo, el cardenal Villot, secretario de Estado Vaticano, ha anunciado a todos los empleados un aumento del diez por ciento, a partir del primero de julio, sobre todos los extinguidos base de todas las categorías y departamentos.

Se ha anunciado, por último, la creación de una oficina de "Problemas de personal", cuyo Reglamento saldrá en breve. Al nuevo departamento podrán dirigirse todos los empleados de la ciudad vaticana para presentar propuestas, sugerencias y plantear sus problemas.

Las novedades administrativas fueron anunciadas por el cardenal Villot, que habló en el Aula de la Bendición a todo el personal vaticano, reunido para asistir a la san-

ta misa oficiada por el vicario general del Papa para la Ciudad del Vaticano, Van Lierde.

Al término de la misa, Pablo VI hizo acto de presencia para saludar a los miembros del personal vaticano. Les dirigió unas breves palabras. Agradeció su colaboración y dijo, entre otras cosas: "Trabajamos juntos y nunca nos vemos. El que trabaja con el profeta, tiene el mismo premio que el profeta". "Sois marineros de Pedro, porque estáis en la misma barca que él. Hacedis un servicio directo a la Iglesia".

ALMUERZO EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA

ROMA, 30 (Efe). — El embajador de España ante la Santa Sede, don Antonio Garrigues Díez Cañabate, ha ofrecido a primera hora de la tarde de hoy un almuerzo en honor de la misión extraordinaria española que mañana asistirá en la basílica de San Pedro a la canonización del Beato Juan de Avila por Su Santidad el Papa, Pablo VI.

Un avión italiano, secuestrado en vuelo, fue obligado a dirigirse a El Cairo

ROMA, 30. (Efe). — Según informa la oficina de Prensa de la Compañía «Alitalia», una avión de vuelo nacional que debía hacer el vuelo a Roma y que salió del aeropuerto de Génova a las 14:41 ha sido desviado con dirección a Trípoli.

Debido a la falta de combustible hizo una escala en Nápoles, donde después de repostar y sin que bajara nadie del aparato, prosiguió el vuelo. La compañía informa a «Efe» que aunque está en contacto con el piloto no sabe aún las causas que producen esta anomalía.

El avión, según informa la oficina de Prensa de «Alitalia», es el vuelo 19-057. Las operaciones de repostar en Nápoles se realizaron a las 15:31 GMT. Desde la torre de control se hicieron varios avisos a la tripulación, que no tuvieron respuesta. El avión salió de Nápoles con destino a Trípoli. Las causas de las anomalías en el itinerario normal del vuelo no han sido especificadas. Se supone que es un secuestro, si bien la oficina de Prensa

de la citada Compañía aérea no lo ha afirmado rotundamente.

La RAI informa en su noticiario de las 17:15 GMT que se trata de un secuestro clásico de un pirata del aire, pero no añade ningún dato más.

ATERRIZA EN EL CAIRO

ROMA, 30. (Efe). — La Policía ha informado que el avión de la Compañía «Alitalia» que ha sido secuestrado por un hombre, ha aterrizado esta noche en el aeropuerto de El Cairo.

El «DIC 9» de «Alitalia» lleva a bordo 31 pasajeros y tres tripulantes.

COPA DEL GENERALISIMO

Madrid, 2; Barcelona, 0
Sabadell, 2; Atlético de Bilbao, 1

MADRID, 30. (Aifil). — El Real Madrid ha vencido por dos goles a cero al Club de Fútbol Barcelona en un partido celebrado en el Estadio Santiago Bernabeu.

El primer gol del Madrid fue marcado por Grosso a los cinco minutos de juego, después de una gran jugada madrileña que inició Velázquez, quien pasó a Amancio, y éste, después de atraerse a Gallego y Torres, entregó a Grosso, y éste, de un tiro de izquierda alto y cerrado, batió a Reina.

El segundo gol madrileño fue conseguido por Amancio a los 45 minutos de juego. El defensor madrileño José Luis avanzó hacia el campo catalán, donde pasó a Amancio, quien burió la salida de Reina, a pesar de que éste le propinó un fuerte golpe, y se metió con el balón en las mallas azulgranas. Los jugadores del Barcelona reclamaron fuera de juego del delantero madridista.

El Madrid jugó hoy para haber resuelto el partido por un tanteo más favorable. Si no lo consiguió se debió a la mala suerte y a las acertadas intervenciones de Reina.

EN SABADELL

Sabadell, 2
At. de Bilbao, 1

SABADELL, 30. (Aifil). — En partido disputado esta noche en la Cruz Alta, correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, el Sabadell ha conseguido imponerse al At. de Bilbao por dos goles a uno. Los tres goles fueron conseguidos en el primer tiempo.

Ha sido un encuentro clásico de Copa. Sobre el césped de la Cruz Alta se vio juego duro, pero sin mala intención, que despertó en momentos la emoción de los graderíos. Ejerció mayor dominio en am-

bos tiempo el Sabadell, aunque los bilbaínos consiguieran adelantarse en el marcador, cuando al minuto y medio de comenzado el encuentro se produjo una entrada violenta contra Arieta dentro del área, señalándose un penalty, que Uriarte se encarga de transformar.

A los diez minutos se produjo un centro de Marañón, lo recibe De Diego, y éste, de media vuelta, en potente disparo, bate a Iribar, igualando el marcador a uno.

A los 28 minutos, el señor Martínez Banegas señala un penalty contra el Bilbao. Es Garzón el que se encarga de lanzarlo, pero desperdicia esta buena ocasión de adelantarse en el marcador.

Diez minutos más tarde se produce una falta a De Diego en el área y es este mismo jugador el que se encarga de transformar el penalty correspondiente, adelantándose el Sabadell en el marcador y poniéndole en el 2-1 que habría de ser el definitivo.

OTROS RESULTADOS

TERCERA DIVISION

Aragón-Oberena 1-1
Erandio-Torrelavega 0-1
Moscardó-Segoviana 2-1
(El Moscardó se proclama campeón del grupo octavo)
Santander-Hullera 7-0
Sestao-Arenas 4-3

TORNEO DE LA AMISTAD

Balsamaiso-Varea 2-2

Anúnciese en
NUEVA RIOJA

COMPRESU VIVIENDA EN LA MEJOR ZONA DE LA GRAN VIA

Pisos exteriores todos ellos de 4, 5, 6 y 7 habitaciones muy amplias. Amplias terrazas. Salones estar con grandes ventanales. Sol todo el día. Dotados de todos los servicios para prestar el máximo confort a su vivienda.

ORIENTACION MEDIODIA

¡¡Precios desde 750.000 Pts.!!

Y CON

VERDADERAS FACILIDADES DE PAGO

Visítenos sin compromiso alguno por su parte y será atendido ampliamente. Estudiaremos su caso particular.

Informes: G. Vía, 30, Entlo. - Tel. 224764

Todas nuestras operaciones están garantizadas de acuerdo a la Ley vigente

APARATOS PARA SORDOS Y GAFAS AUDITIVAS

Nuevos modelos para VER BIEN y OIR MEJOR, de las acreditadas marcas REXTON y DAHLBERG, en las más avanzadas técnicas auditivas.

Consúltenos su caso, le informaremos completamente gratis LA CENTRAL DE RELOJERIA Y OPTICA Hermanos Moroy, 2.

¿ha ido ud. al cine esta semana?

Si es así, habrá visto en la pantalla como es la **Urbanización**

EL TOSA LET

JAVEA (ALICANTE)

con sus piscinas • campos de deportes
zonas verdes • jardines
club social • restaurantes...

Sin duda, ha admirado Vd., también, sus típicos chalets, estilo levantino

Ese ambiente, esa vida entre naranjos y mar...

¿le interesa?

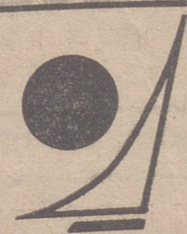
¡DISFRÚTELO!

PONGASE EN CONTACTO CON NUESTRO REPRESENTANTE:

D. Nicolás González

Calvo Sotelo, 2

Tifs: 21 14 34 y 21 34 79 - LOGROÑO



CLAAS

marca la hora de hoy y del mañana

la marca que el agricultor del mundo entero prefiere

primera firma alemana en la fabricación de EMPACADORAS, pone a disposición del agro español, como lo viene haciendo desde hace más de cincuenta años, su programa de empacadoras diseñadas para todos los cultivos y terrenos que precisen de tan importante auxiliar de la recolección.

Son notables los modelos CLAAS porque, sus características técnicas, obedecen a todas las exigencias de explotación, tanto en el funcional diseño y escasa altura como en su sistema de trabajo, accionamiento, dispositivos de seguridad, reglaje, estructura, compresión y longitud de las pacas, anudadores, etc., que las convierten en insustituibles instrumentos de toda campaña agrícola racionalizada.

CLAAS MARCA LA HORA DE LA MECANIZACION AGRICOLA CON SU GAMA DE EMPACADORAS AL SERVICIO DE LA MECANIZACION.

PERFECTO SERVICIO TECNICO

CLAAS Ibérica, s.a

López de Hoyos, 196 Madrid-2



LOGROÑO: CIUDAD

Un rumor a galope

TELEFONICA: el convenio colectivo hará subir las tarifas

El rumor está en el aire. El rumor tiene visos de convertirse pronto en noticia oficial. Se dice que la Telefónica está a punto de elevar sus tarifas. Y también que los empleados de la Compañía van a ver aumentado su sueldo.

Ayer hablamos sobre este tema con el delegado provincial, Sr. Villagrasa. Con

su amabilidad habitual respondió así a nuestras preguntas:

—Todavía no sabemos nada fijo. El aumento de sueldo está condicionado al aumento de tarifas. Y todo ello a una autorización del Gobierno que, de momento, ignoramos en qué fecha se producirá.

—En nuestra provincia,

¿qué número de personas serían afectadas por esta medida?

—Por el aumento de sueldo, unas cuatrocientas personas. Es el personal específico de la Compañía. Por la subida de tarifas, la amplia red de abonados.

—Precisamente esta red, según tenemos entendido, está en vías de inminente

ampliación.

—Tenemos ya prevista para el último trimestre de este año la comunicación directa, de abonado a abonado, con Madrid. El intercambio con la capital de España será alterno, esto es, en las dos direcciones. También con Barcelona, Bilbao y Santander, lo que supone ya una comunicación directa

con puntos claves.

En Madrid se asegura que la subida es poco menos que inminente. «Informaciones» publicaba ayer un reportaje en el que decía que el aumento de tarifas se desprende de un comunicado de la Compañía Telefónica Nacional de España, dando cuenta de la firma del convenio colectivo sindical de

esta empresa.

Lo que no parece claro —ni siquiera en el rumor— es a cuánto ascenderá, exactamente, esta nueva modificación. Las tarifas no fueron modificadas con los anteriores convenios colectivos de los años 68 y 69.

En nuestra provincia, las innovaciones tendrán una repercusión importante. Más

de 400 personas se verán beneficiadas por el aumento de sueldo, caso de que éste se produzca. La otra vertiente, la de las subidas de las tarifas, aunque es menos agradable, tendrá una aún más amplia extensión.

Pero, de momento, el rumor está aún escalando la cima de la noticia oficial. El Gobierno tiene la palabra.

UNA LOGROÑESA (Inmaculada Martínez), «MAESTRA IDEAL DE ASTURIAS»

Entre seis aspirantes al título de «Maestra Ideal de Asturias», el Jurado se ha decidido por una riojana. Desde ayer, Inmaculada Martínez Moré, nacida en Logroño, casada con un asturiano y madre de dos hijos, acaba de obtener uno de los más preciados ga-



lardones de su aún corta vida profesional. Nuestra paisana ejerce su actividad en la Fundación «Padre Vinjoy», de Oviedo. Esta institución se dedica a la atención de los niños sordomudos. En clase, Inmaculada tiene diez de estos alumnos.

El diario ovetense «La Nueva España» dedica un amplio reportaje a esta maestra, encantadora por su sencillez, que acabó la carrera hace sólo cuatro años, ganándose en tan corto espacio la admiración de compañeros y alumnos. En su haber profesional figuran los cursos de especialización en pedagogía para sordomudos.

Hubo emoción en Oviedo al realizar la fase final. Se habían seleccionado seis candidaturas, todas ellas con méritos suficientes para considerarse «maestras ideales». El Jurado se las vio y se las deseó para emitir su fallo. Como la Caja de Ahorros —organizadora del certamen, juntamente con «Telva»— está vinculada a la «Fundación Vinjoy», su representante en el tribunal renunció al voto. Razon que acredita aún más la valía profesional y los méritos de Inmaculada.

Al leerse el fallo del Jurado, nuestra paisana no supo disimular su emoción. Se confesó muy nerviosa, «aunque no tanto como cuando, de estudiante, tenía que someterse a los tribunales de examen». Las cinco candidatas eliminadas la abrazaron y la felicitaron públicamente. Asturias, toda una hermosa región, tenía ya su representante oficial. Y ésta era una joven morena, de ojos verdes, con la sonrisa a flor de labios.

Al conocer la noticia, hemos solicitado las bases del concurso. Como fase preliminar, los aspirantes debían rellenar tres «tets» de distinto carácter, publicados por «Telva», y remitirlos a la revista. Según dice «La Nueva España», fueron muchísimas las maestras que lo hicieron. Después de comprobar las respuestas, se fueron seleccionando las candidaturas que, a juicio del Jurado, merecían salvar la eliminatoria. Después se formó un tribunal, integrado por representantes de distintos estamentos sociales, para elegir ya la «Maestra Ideal» de la región. Este acto tuvo lugar a la vista de las participaciones, en el clima de emoción que ya hemos descrito.

La intención del concurso es rendir un homenaje a la mujer en el Año Internacional de la Educación. Así se han tenido en cuenta, sobre todo, las virtudes humanas de las candidatas, de las cuales la pedagogía es un factor importante.

Inmaculada Martínez Moré, una riojana que honra al Magisterio provincial, es, desde ayer, «Maestra Ideal de Asturias 1970». Nuestra enhorabuena. Y nuestro deseo de triunfo en la fase nacional.

Con dos avionetas y muchas ilusiones

EL AERO-CLUB ABRE SU ESCUELA DE PILOTOS CIVILES

El Real Aero-Club de Logroño se ha propuesto seguir adelante con la Escuela de Pilotos Civiles y ponerse al día.

Para ello cuenta ya con dos avionetas y una plantilla de profesores suficiente, salas amplias y confortables para clases prácticas, servicios de vuelo, en tierra, etcétera. En fin, todo lo necesario para que, de esta escuela, puedan salir los pilotos con una perfecta formación.

La escuela de pilotos no es nueva en Logroño; ni mucho menos. Empezó a funcionar en febrero de 1950 bajo la presidencia del general Juste Iraola. De ella salieron, hasta diez años más tarde en que quedaron suspendidas las clases, más de 45 pilotos. En 1966 volvió a funcionar. Ahora se encuentra en perfectas condiciones para formar 15 pilotos anuales, que es el alumnado previsto, aunque se pueden admitir más.

El título de piloto se obtiene con asistencia normal del alumno en 30 horas de vuelo que completan el curso. Posteriormente se llevan a cabo otras veinte que son de control o lo que pudiéramos llamar experiencia y veterania. Estas clases vienen a costar en total entre 30.000 y 32.000 pesetas.

El Aero-Club tiene proyectos de crear una beca-ayuda que confía obtener. Ya se han establecido contactos importantes. No obstante, de momento, nada se puede adelantar.

Como ya hemos anunciado anteriormente el día 3 de junio llegará a la base de Agoncillo la Vuelta Aérea

a España. Desde las once de la mañana los accesos al aeródromo estarán libres al público por autorización concedida por el coronel jefe, don Luis Ramírez Ruano.

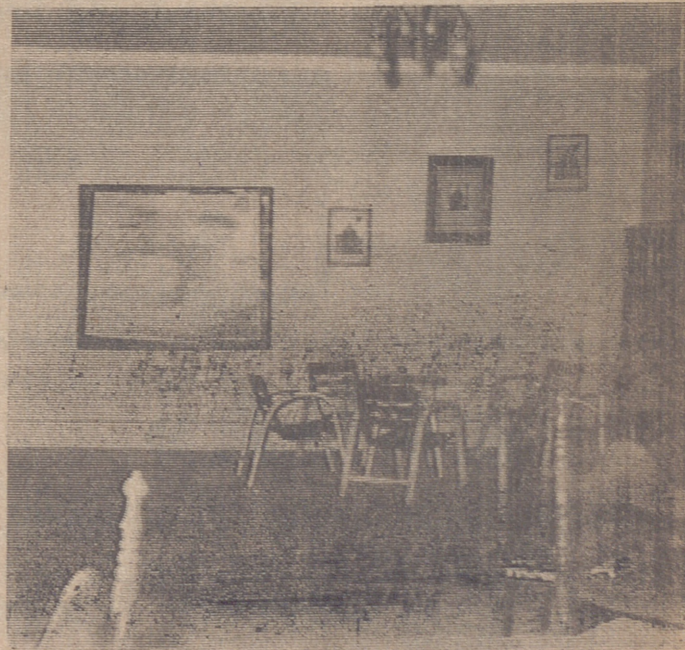
Se ignora la hora exacta de la llegada de las avionetas (unas 50), pero se calcula que aterricen sobre las once y media o las doce. Después de almorzar, las avionetas saldrán para Madrid para cubrir la segunda parte de esta primera etapa. Presidirá los actos el teniente general de la III Región Militar, Rute Villanova.

Los trámites a seguir para la obtención del título de piloto privado son:

Como medida previa es imprescindible la obtención de la tarjeta de alumno, para lo cual se precisan una

serie de documentos. A saber:

- 1—Instancia según modelo adjunto.
 - 2—Ficha de datos personales según modelo adjunto.
 - 3—Certificado de reconocimiento médico.
 - 4—Partida de nacimiento legalizada y legitimada.
 - 5—Certificado de penados y rebeldes.
 - 6—Tres fotografías tamaño carnet.
 - 7—Los menores de 21 años deberán acompañar consentimiento paterno, materno o de tutor, expedido ante el juez.
 - 8—Quince pesetas en pólizas para reintegro de la tarjeta.
- Una vez obtenidos todos ellos, el Aero Club se encarga de tramitar la solicitud de dicha tarjeta de alumno.



VENTANA

A LA CALLE

Mayo se va. Parece mentira. Parece que fue, apenas, hace un puñadito de días así de chiquitajo cuando el mes de mayo hizo acto de presencia, trayendo en el pico, por delante, todo un amplísimo programa repleto de venturosas promesas de alegre lozanía de juvenil vitalidad y de todo eso, y resulta que mayo se nos ha ido, entero y verdadero, sin saber cómo, y estamos asistiendo a sus últimos momentos.

Pues, detrás de este mayo que se acaba y fenecce sin remedio viene junio que, como al mundo es bien notorio, es el sexto mes de año. El sexto ya, hermanos. Esto va que vuelva.

Entonces, qué diables es un año si ya nos hemos comido casi medio y no nos ha llegado a un día?

Los años, al principio, cuando están sin estrenar, parecen mucho. Ve uno entero el tacó del calendario, y se queda impresionadísimo. "Hay que ver —se dice una la mar de convencido— lo que abulta un año, ¡lo que va a durar! ¡la de cosas que voy a hacer yo este año!"

Y luego resulta que el año transcurre, se consume y se acaba como por arte de magia, visto y no visto sin darnos tiempo para hacer absolutamente nada. Una engañifa, caballeros.

En fin, que se nos ha ido mayo —en el que, pese a su fama de florido y hermoso ha habido de todo, días real y auténticamente esplendorosos, principalmente acumulados en su segunda mitad, y otros, al principio, bastante chapucerillos— y

a la zaga de mayo viene junio, también bastante cargado de buenos augurios, la verdad sea dicha.

Por de pronto, junio nos trae, servido en bandeja, el comienzo del verano, que siempre es un acontecimiento optimista y bonito, con los días más largos del año, con sus dorados y bucólicos panoramas de mieses en sazón y con sus ilusionados planes de cara al veraneo, que vistos así, un poco a distancia todavía, siempre ofrecen perspectivas de lo más sugestivo y atrayente.

Cierto que junio trae también, en estos sus primeros días, los apuros, zozobras e insomnios estudiantiles, con vistas al inminente y siempre pelagudo trance de comparecer ante el grave y temido tribunal examinador. Pero, bien mirado, de estas angustias y sinsabores de la juventud estudiantil no puede culpársele, realmente, al mes de junio. La culpa es de mayo, que fue el que empezó la cosa, y luego se la ha largado bonitamente a junio, en calidad de enojosa y antipática herencia.

Además, inmediatamente después del amargo trance, de los dichosos exámenes, junio trae, a modo de justa compensación para la juventud atribulada, nuestras fiestas de San Bernabé, que ya se advierten venturosamente próximas.

Y tanto. Como que ya ha comenzado el trajín preparatorio. En el real de la feria —las dos amplias explanadas del final de República Argentina, junto a "Las Gaunas", se está le-

vantando ya esa "ciudad de lo na", de vida tan efímera como bulliciosamente alegre, con sus barraciones y tinglados, sus "carrouseles", "tiros", churrerías y atracciones diversas entre las que, este año, si el circo va a estar ausente, abundarán los "sucedáneos". El cartel de toros se ha dado ya a conocer, con "El Platanito" y todo para contento de las gentes sencillas. Un día de estos, puede que mañana mismo, comenzará a erigir su airosa arquitectura —forrada de follaje y empenachada de banderolas, como cumple a la tradición— el arco que, cabe a las Casas Consistoriales, evoca la gloriosa gesta de nuestros antepasados, que tan bravamente resistieron el cerco francés...

Total: que junio, con todas sus bonitas perspectivas y cosas buenas, ya está aquí. Mañana llega.

Sea bien venido.



Otro caso atendido por la Hucha Popular: Un envase de comprimidos de "Primperan" para un enfermo necesitado. Importe, ciento treinta y una (131) pesetas.

Con esto, las tres mil doscientas cuarenta y nueve (3.249) pesetas a que ayer ascendía el fondo general, pasan hoy a tres mil ciento dieciocho (3.118) pesetas.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Santa María Reina, Petronila y Pascasio. Misa del domingo.

NATALICIOS

Rosa Isabel, de Victoriano Esteban Jiménez y de Rosalía Rodríguez García; Roberto, de Urbano Aranzana Martínez y de María del Carmen Blanca Calleja; María José, de Félix Santamaría González y de María Inocencia González Berdonces; Carlos Jacinto, de Manuel Ejarque del Castillo y de Ana María Escudero San Miguel; José, de Valeriano Portillo Domaica y de Raquel Pérez Castillo; María José, de Jesús Fernández Rodríguez y de Juana Eguizabal Ruiz; María del Carmen, de Pablo de Corta Nestares y de Carmen Alcalá Aguilera, y María Soraya, de José Miguel Sáenz-López Astola y de María Pilar Moreno López.

MATRIMONIOS

Carlos Domingo Ruiz Sáenz de Jubera con María Teresa Bretón Benítez, y Alfredo Murguiondo Diez con María del Carmen Valgañón Montoya.

DEFUNCIONES

Vicenta Pascual San Juan, de 69 años, de San Román de Cameros; Isidora Sáenz Calvo, de 65 años, de Logroño; Damiana Argal Bretón, de 72 años, de Bergasa; Antonina Fernández Santolaya, de 84 años, de Cuesta (Soria); Santiago Romero Arriola, de 60 años, de Aldeanueva de Ebro, y Cipriana Ovejás Pérez, de 75 años, de Cornago.

SERVICIO FARMACEUTICO

Hasta las siete de la tarde: Doña Elena Blázquez Marzol, Doctores Castroviejo, 30, y don Fernando Martínez Muñoz, Hermanos Moroy, 28.

Servicio nocturno: Don Rafael Chavarría Madrazo Escalera, General Franco, 70, y don Francisco García de Vinuesa, General Mola, 22.

Para mañana, lunes: Don Manuel Sabrás Salazar, República Argentina, 53, y don Enrique Fernández Díaz, M. de Cervantes, 1.

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Pérez Galdós, Pérez Galdós, 60 (taller completo). Teléfono 22 01 70.

Grúas: Señor Coteron, Santos Ascarza 48. Teléfono 21 27 09.

GRUPO DE PANADERIAS

TURNO SEPTIMO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas hoy domingo, de las ocho a las doce horas: Barrio de Varva.

Ballen, 8. Duquesa de la Victoria (Mercado Corregidor). Ebro, 9.

Manuel de Villegas, 1. Mayor, 36. Rodríguez Paterna, 4.

San Agustín, 27. Rey Pastor, 2.

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	220829	Cuerpo de Bomberos	211010
Españón	212299	Cuerpo de Bomberos	221019
Murrieta	222628	Comisaría de Policía	211610
Grál Franco	222333	Ambulancia (Centro de	
Estación Ferrocarril	221061	Recuperación Virgen de la	
Guardia Civil	211310	Esperanza) 220400 214951	
Urgencia nocturno de la			
Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro y Policía			
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (choler)	222710		
Hospital Provincial	211410		
Seguro Enfermedad Resi-			
dencia Sanitaria	1600		
Servicio de urgencia calle			
Sagasta 4.	29984		

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

3 1 2

«ADA»

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO

SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO

PERMANENTE

CARROCERIAS COTERON

Santos Ascarza, 38. Teléfono 21-27-09

DELEGACION DE HACIENDA

Impuesto General sobre la Renta de las personas físicas

Se recuerda a todas las personas obligadas a formular declaración por el ejercicio de 1969 en esta Delegación de Hacienda, que el plazo de presentación expira el día 5 de julio próximo, incurriendo quienes no lo hagan en tiempo y forma en la sanción reglamentaria que se impondrá al día siguiente de su finalización.

Están sujetas a dicha obligación:

Primero.—Las obligadas a declarar por el ejercicio 1968.

Segundo.—Las personas cuya base liquidable determinada por ingresos sueltos a los impuestos a cuenta exceda de 300.000 pesetas (o de 300.000 p.s. si se trata exclusivamente de rentas de trabajo personal), así como aquellas en quienes con-

curra alguna de las circunstancias determinadas por el decreto de 11 de mayo de 1968 (poseer o utilizar automóvil de 9 HP. o superior potencia, o más de uno, satisfacer renta de vivienda superior a 5.000 pesetas mensuales, o a 4.000 pesetas mensuales si posee o utiliza automóvil; haber tenido plusvalías en la enajenación de activos mobiliarios o inmobiliarios adquiridos con uno o tres años de anticipación cuando el producto de la venta no se haya reinvertido en forma reglamentaria, etc., etc).

Quiénes no hubieran recibido los impresos oficiales en su domicilio por cualquier circunstancia (extraño, cambio de domicilio, no ser contribuyente anterior-

mente, etc.) pueden solicitarlos en la Administración de Tributos de esta Delegación de Hacienda (Sección de Impuestos Directos, primer piso), donde asimismo se les facilitará la información necesaria para poder cumplimentar debidamente estas declaraciones.

Se advierte que a partir de este año es obligatoria la autoliquidación, y en caso de ser positiva lo es también su ingreso, pues de no efectuarse se incurre automáticamente en el recargo de prórroga del 10 por 100 establecido por el vigente Reglamento General de Recaudación.

El Libro de Instrucciones que acompaña a la declaración facilita la práctica de dicha liquidación, e incluso puede simplificarse más con el empleo de Tablas de Liquidación que se expenden en la Sección de Caja de esta Delegación de Hacienda.

Todas las declaraciones presentadas después del día 5 de julio, incurren automáticamente en sanción, sin perjuicio del recargo del 10 por 100 de prórroga cuando fuere positiva la liquidación.

El concierto de hoy en «El Espolón»

La Agrupación Musical de Logroño que dirige José Luis Alonso ofrecerá hoy, domingo, a las doce y media en el Pasó del Espolón, un concierto popular ajustándose al siguiente programa:

«Boc to taurino», E. Alonso: «Caball ría ligera», «Bertura. Suppé: «Escenas cam-

pesinas», Cebrián, y selección de «La Revoltosa», Chapí.

Instituto de E. Media

En el tablón de anuncios de este centro se hallan las normas y fechas para la matrícula de las «Pruebas de madurez» del curso preuniversitario.

Notas y avisos

PAGO DE HABERES DEL MES DE MAYO DE 1970

Los funcionarios de las Clases Activas y los perceptores de haberes pasivos consignados en esta provincia podrán verificar su cédulo incluso ayuda e indemnización familiar en los días de junio que a continuación se expresan:

Clases Activas.—Día uno. Clases Pasivas.— Día 1, pensiones familiares militares, pensiones familiares civiles y pensiones de jubilación.

Día 2.—Pensiones de retiro.

Día 3.—Todas las nóminas. Nota.—Las Clases Activas de 10 a 11'30 y las Clases Pasivas, a las 12 horas.

PORTADORES DE LAS ANDAS DE SAN BERNABE

Próximas las fiestas de San Bernabé, se comunica que a partir de hoy, y hasta el próximo sábado, seis de junio, queda abierto el periodo de inscripción para los jóvenes logroñeses que deseen ser portadores de las andas del Patrono de la ciudad, San Bernabé, en las procesiones y traslados de dicha festividad.

Las inscripciones podrán hacerse en el Negociado de Festejos del Excmo. Ayuntamiento, entre once y dos y media de la mañana.

EL TIEMPO

Máxima, 18,8 grados, a las 16,30 horas. Mínima, 11,4 grados, a las 3,40 horas. Media, 15,1 grados. Presión atmosférica, 733,4, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 79 %, a las 7 horas, y mínima, 59 %, a las 13 horas. Lució el Sol 7 horas. Sale el Sol, a las 4,20 horas y se pone a las 7,17.

HACE 25 AÑOS

31 DE MAYO DE 1945

CAMPEONATO ESCOLAR DE PELOTA

En la final de pala, que se jugó entre Javier Adarraga y Benito Sáenz contra Juan Palacios y Marco Rezola, quedaron campeones provinciales los últimos, después de un reñido e interesante encuentro.

—Salió la excursión veraniega preparada para un total de ciento cuarenta niños y niñas asilados en la Beneficencia Provincial, que permanecerían en Fuenterrabía durante todo el mes de junio, en los magníficos chalets cedidos por la Obra "Educación y Descanso".

—Se celebró en nuestra plaza de toros una "becerrada de la alegría", a cargo de Pacotín y Camiserito, con dos becerros de Fidel Rubio.

—En el Colegio de la Compañía de María, de la Enseñanza, se celebró la primera comunión de un numeroso grupo de alumnas, oficiando el obispo de la diócesis.

HACE 50 AÑOS

Novillada con poco éxito económico

Presidida por el concejal don Ramón Sáenz, se celebró la primera función taurina con la nueva tarifa de alza de precios de los impuestos del Gobierno, y el resultado económico no pudo ser más desastroso. Con muy escaso público se verificó la función cómica-seria. El diestro "Toreas" estuvo aceptable en sus dos novillos; a continuación, los Charlots Zaragozaños, y, a pesar de ser muy vistos los trabajos, Plomo y los suyos hicieron las delicias del respetable.

—Durante el mes que finalizaba, el movimiento de población en la capital fue de cuarenta nacimientos, sesenta y tres defunciones, y veintisiete matrimonios.

—En los exámenes celebrados en el Instituto alcanzaron la nota de sobresaliente en Castellano: Pedro Jesús Gil del Río, Jesús Esteban y Francisco Montero.

GRAN FIESTA INFANTIL DE DISFRACES

CONCURSO, PAYASOS, RIFA DE JUGUETES

Organizada por el

Excmo. Ayuntamiento

Como el pasado año, el Excmo. Ayuntamiento ha dispuesto la organización, dentro de las jornadas de San Bernabé, de una fiesta infantil de disfraces, que se celebrará el nueve de junio, a las seis y media de la tarde, en la Sala REX.

La fiesta comprende el Concurso de Disfraces para niños y niñas de edad entre siete y doce años, payasos, rifa de juguetes, merienda, etc.

Las inscripciones pueden realizarlas los padres y madres de los concursantes hasta el día seis de junio, en horas hábiles de despacho, dirigiéndose al Negociado de Festejos del Excmo. Ayuntamiento.

Logroño, mayo de 1970.

OBRE VD. CON LOGICA

1.—Visite nuestras instalaciones en: Auto-Escuela, calle Villamediana, 12 (junto al Monumento al Labrador)

Pistas para prácticas y exámenes previos, en Carretera de Pamplona, Km. 2,500.

2.—Hable con nuestros alumnos y ex-alumnos.

3.—Después podrá decidir dónde desea aprender a conducir.

AUTO-ESCUELA JERONIMO PEREZ CALVO le ofrece a usted: seguridad, confort, seriedad, eficacia. Siendo nuestras plazas limitadas, formalizaremos las matriculas por riguroso orden de inscripción en:

Villamediana, 12, bajos. - Teléfono 21 15 02. Oficinas Generales: M. de la Mata, 9, pral. - Telf. 21 15 01



Meliá se da cita en Alicante

Meliá está construyendo en Alicante el mayor hotel del Mediterráneo, el Apartotel Meliá Alicante. Está situado en la mejor zona del Centro de la Ciudad, junto a la Explanada, pero 200 metros mar adentro, entre el puerto de yates y la playa. La participación en el Apartotel Meliá Alicante se materializa en la propiedad plena de un apartamento que se explota en régimen hotelero cuando el adquirente no lo ocupa y la copropiedad en el resto de los negocios del hotel. Adquirir en Apartotel Meliá Alicante supone una inversión doblemente rentable: ser dueño de un alojamiento con alto nivel de confort, dispuesto en cualquier momento para su utilización, sin la contrapartida de preocupaciones, ni gastos de mantenimiento y participe de un negocio hotelero con beneficios constantes.

APARTOTEL "Meliá Alicante"



es una promoción
de inmobiliarias **Meliá**

Para mayor información dirigirse a:

Bilbao: Gran Vía, 17 - 4º n.º 1
Tfno: 24 09 79

Madrid: Gral. Mola, 72

Tfnos: 225 14 79

Alicante: Bendicho, 5 - Tfno: 21 12 53

HORARIO DE MISAS

Santa María de la Redonda 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18 y 20 horas — o o o —	San Pío X 8, 9'45, 12, 13, 17'15 y 21 horas — o o o —	MM. Agustinas 8, 9'30 y 12 horas — o o o —
Imperial Iglesia de Palacio 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 17 y 19 horas — o o o —	Santa Teresita 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'15 y 19'30 horas — o o o —	Hermanitas Ancianos 7'45 y 10'30 horas — o o o —
Santiago 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'30, 17'30 y 19'30 horas — o o o —	El Salvador 8'30, 10'30 y 19'30 horas — o o o —	Madre de Dios Misioneros C. de Jesús 8'30 y 11 horas — o o o —
Valvanera 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas — o o o —	San José 9, 10'30, 12'30 y 17 horas — o o o —	MM. Carmelitas 8'40 horas — o o o —
El Carmen 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18 y 20 horas — o o o —	San Bartolomé 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 13'15 y 20'30 horas — o o o —	Agustinas Ermitaños 9 horas — o o o —
Corazón de María 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 20 horas. — o o o —	Padres Escolapios 7'30, 8'30, 9'30, 10'30 y 11'30 horas — o o o —	Cristo Humilladero 10 horas — o o o —
San Antonio 8, 10, 12 y 20 horas	María Inmaculada 7'30, 8'30, 10, 12'30 y 18'30 horas	Hogar Provincial 8'30 y 10 horas — o o o —
		PP. Salvatorianos 8 y 10 horas — o o o —
		Agustinos Recoletos 9'30 horas — o o o —
		Seminario Conciliar 8'15, misa mayor. — o o o —

SE QUIERE LLEGAR LEJOS, PERO...

En declaración del 1 de mayo, las Hermandades del Trabajo se dirigen a sus militantes y a cuantos integran la clase trabajadora. Entre otras cosas, decían: "El bienintencionado proyecto de Ley de Educación, en debate en las Cortes, está encontrando serias dificultades de tipo financiero para alcanzar todas sus posibilidades, con olvido de que la inversión primaria de una nación debe ser la promoción cultural de los hombres. Los trabajadores no podemos olvidar que fallará la estabilidad política y la justa distribución económica sin una adecuada promoción cultural".

Por fin, parece que se quiere afrontar con valentía un problema español: el sistema educativo. Se buscan soluciones de profundidad. Nada de quedarse en la periferia. Claro, eran hondos los fallos. Y se resquebrajaban muchas cosas. Y, a través de las ranuras, se patentizan cosas secretas. Y... Otro aspecto fecundo de la ley es el anhelo de hacer posible la educación a los hijos de las familias más débiles económicamente. Así se malograrán menos capacidades, de las que estamos necesitados.

Existen más luces en la actual reforma. Esperamos que la autonomía universitaria sea más eficaz. Esperamos mayor representatividad de estudiantes y profesores en el gobierno de la Universidad...

Claro que también hay que prestar atención a la enseñanza escolar y a la enseñanza media, donde no todo está tan claro y exacto para la enseñanza no oficial, es decir, para la privada, sea de la Iglesia o no. Pero la financiación es el problema más grave de la actual reforma educativa.

Por eso, en la declaración antes aludida, se hacía constar: "Creemos también que la acción distributiva del Estado tiene aún que alcanzar un más justo régimen fiscal, eliminando la devaluación y avanzando en los tipos progresivos sobre la renta por personas y empresas".

Este punto es trascendental en una nación donde el sistema tributario se fundamenta en la imposición indirecta, recayendo sobre personas de rentas más bajas. De ahí que se pida que el coste de la reforma educa-

tiva debe pesar sobre aquellas clases sociales que hasta hoy se han beneficiado exclusivamente de un derecho, como es el de la educación, que, de hecho, pertenece a toda la comunidad.

La reforma fiscal se impone. Y eso ayudaría a que la enseñanza general fuera financiada con medios más justos y equitativos. Esto mismo nos llevaría a otra problemática urgente. Sería el único medio para dar igualdad de oportunidades a todos los españoles. Oportunidades ahora muy limitadas a pesar de becas y ayudas económicas... Son determinadas esferas sociales las únicas que prácticamente participan plenamente del sistema educativo actual.

Es preciso que todos los españoles tengamos interés en interrogarnos sobre una problemática tan urgente y necesaria y de tanta transcendencia. No pueden llevar unos cuantos solos una labor y tarea que incumbe a todos los españoles.

Por E. Velasco, s. j.

Hoy, campaña de la Biblia para enfermos

La Casa de la Biblia y Pia Unión Bíblica de Madrid realizará esta tarde y mañana la campaña que tanto éxito alcanzó el pasado año, para recoger Biblias y textos sagrados con destino los enfermos. De acuerdo con el programa que esta institución viene desarrollando en toda España, desde hace ocho años, bajo la dirección de ocho sacerdotes y con la colaboración de numerosos seglares, durante este fin de semana recogerán donativos de biblias o su importe en metálico, para posteriormente entregar estos libros sagrados a los pacientes que se encuentran en los centros benéficos asistenciales de nuestra ciudad.

Esta tarde, en la iglesia de San Bartolomé, los logroñeses podrán efectuar su donativo en las mesas instaladas al efecto. El lema de la campaña es "Un millón de biblias para un millón de enfermos". También

se podrán adquirir los libros. El año pasado, la campaña en nuestra ciudad tuvo un gran éxito, vendiéndose un total de 850 ejemplares, distribuidos de la siguiente manera: 400 en el Seguro de Enfermedad, 100 en el Hospital y 350 en el Sanatorio de San Pedro.

DELEGACION DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Adquisición de tocino fresco procedente de mataderos

Como continuación de la nota publicada en este diario con fecha 10 de mayo de 1970, se hace saber que durante el mes de junio ha sido prorrogado el funcionamiento de las plantas fundidoras de tocino de «Amando Loza, S. A.» y «Fermín Sobrón, S. A.», de Baños de Río Tobía y «Frigoríficos Logroño, S. A.», en esta capital. En esta Delegación se

admiten las ofertas para cubrir la capacidad de fusión en el citado mes y el tocino ofrecido ha de proceder de mataderos y ser amparado por guía oficial sanitaria. Su precio es el de 13'50 pesetas kilo, puesto en planta fundidora.

Logroño, 30 de mayo de 1970.

El Gobernador Civil, jefe de los Servicios Provinciales.

Adoración nocturna

En la noche del 31 al 1 del presente, celebrará el turno X San Beato Alonso Mena la vigilia Titular, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

HAGASE PILOTO CIVIL EN LA ESCUELA DEL AERO CLUB DE LOGROÑO

Real Aero Club de Logroño Escuelas de Pilotos Civiles

Cursos de Vuelo Elemental

Título de Piloto Civil (Piloto Privado) y Título Internacional. Cursos de 30 horas de duración en vuelo, clases teóricas y prácticas de navegación, tráfico aéreo, etc.

Para información y solicitudes, dirigirse a la Secretaría del Club, Muro de la Mata, 12 (Conserjería), de 8 a 9 de la tarde.

Logroño, mayo de 1970.

El Presidente,
Santiago González Cuevas

II ANIVERSARIO DE LA APERTURA DE CALZADOS

LA PEÑA

BENEFICIESE VD. DE LOS OBSEQUIOS

DURANTE ESTAS FECHAS

EXTENSO SURTIDO DE ZAPATOS

Cristo, 4. LOGROÑO

SUSCRIBASE A NUEVA RIOJA

¡No es...!

¡Si es "Cristañola"!



es nitidez de imagen si es calidad única "Cristañola"

"CRISTAÑOLA" asegura su bienestar porque sus superficies, perfectamente planas y paralelas (espesor rigurosamente constante), le proporcionan una visión perfecta, sin fatigar la mirada y sin deformar las imágenes.

"CRISTAÑOLA" protege su tranquilidad y su silencio, ya que por su espesor impide el paso de los ruidos.

"CRISTAÑOLA" es, en definitiva, la única LUNA que se fabrica en España.

claridad "Cristañola", calidad única

Concesionarios en la Provincia de LOGROÑO

LA VENECIANA, S. A. Villamediana, 15.....LOGROÑO
SAN MATEO.....Somosierra, 21.....LOGROÑO

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPANOLA, S. A.

Exija la etiqueta de garantía



HOY EN LOGROÑO

ATLETISMO
9,15, en la Hípica: Segunda jornada del Campeonato Provincial de debutantes femeninos.

BALONMANO
Trofeo Federación Española 10,45, en Padres Escolapios: Estrella del Norte-Solano 1830.

11, en Artillería: Santa Bárbara-Salesianos.

AUTOMOVILISMO
4: II Subida a Clavijo.

FUTBOL
Campeonato del Mundo 7,15, TVE: Méjico-URSS.

Tercera División
5, Las Gaunas: Logroñés-Calahorra.

Fase de Ascenso a Primera Regional
11,30, El Salvador: Yagüe-Castillo.

Torneo de La Amistad
11,30, La Unión: La Unión-Alberite.

11,30, Las Gaunas: At. Riojano-Berceo.

Juveniles
10, Las Gaunas: At. Riojano-ITL.

10, Las Chiribitas: Berceo-Balsamiso B.

11,30, Las Chiribitas: Balsamiso A-Logroñés.

Cosas del Logroñés-Calahorra

Ya todo está trazado. El Logroñés es campeón y ya tiene rival en la liguilla de ascenso, el Hércules. El partido contra el Calahorra que se celebra hoy no deja de poseer alicientes, máximo cuando se trata de un encuentro de rivalidad regional, entre los dos equipos de Tercera División que existen en nuestra provincia. La expectación se basa, sobre todo, en las declaraciones que hizo ayer Galarraga en NUEVA RIOJA en las que decía que se iba a alinear lo mejor disponible de la plantilla blanquiroja para que el Logroñés se consolidara como máximo goleador. En Calahorra estas declaraciones no han sentado del todo bien.

AMBIENTE

Dada la proximidad de las dos ciudades, cabe esperar que en Las Gaunas se registre público de Logroño y Calahorra. El encuentro, sin

interés porque ya todo está solucionado, ofrece al espectador el choque de dos equipos hermanos, con posible goleada y en el que se podrá ver cómo se encuentran los blanquirrojos que han de enfrentarse en la liguilla. Por esto el ambiente es bueno y es posible que se registre una buena entrada.

EL LOGROÑÉS

En una charla mantenida ayer con Galarraga nos repitió lo que nos había contado el día anterior: «Aparte del triunfo, nuestra ambición es consolidarnos como máximos goleadores y, si eso queremos, habrá que marcar unos cuantos goles».

Por eso el entrenador va a alinear lo mejor disponible que tiene en la plantilla: Chomín; Mújica, Corcuera, Echarrri; Biza, Berasategui; Hernández, Laverria, Amantegui, Julio y Arrieta.

LA REPARACION DE AMANTEGUI

Después de la enfermedad del delantero centro Amantegui, vuelve este jugador a reincorporarse a las filas blanquirrojas, cubriendo un hueco que ha sido imposible de suplir. Con Amantegui, el Logroñés puede comenzar a presumir de delantera. Esperamos que con los dos encuentros que quedan de Liga, consiga su total recuperación, que buena falta va a hacer en la liguilla.

EL CALAHORRA VIENE A LUCHAR

En la capital de la Rioja Baja no opinan lo mismo con respecto al partido de esta tarde. Ayer nos decía el vicepresidente del Calahorra: «No nos van a golear. Se puede decir que si antes del encuentro, pero lo que cuenta es decirlo después de él. Nuestro equipo va a Lo-

groño a dar guerra y a procurar que, aun cuando no hay nada que obtener, el Logroñés pase sus apuros».

LA ALINEACION

Los de la Rioja Baja se presentarán con el mismo equipo que jugó en la pasada jornada: Rincón; Elicegui, Luis, Nano; Alberdi, Bereciartúa; Pirulo, Manolo, Mario, Cabezón y Tolosa.

En el banquillo de los reservas se sentarán: Mondragón, Ramírez y Asurmendi.

EL CALAHORRA Y SU FUTURO

El Calahorra termina su temporada en Tercera División. Su destino ya ha sido dictaminado. Nos dice el vicepresidente, don José Gómez: «Sólo nos queda terminar la Liga lo mejor que podamos... Por lo menos evitando que nos goleen».

Pero el futuro depende ya de qué equipo va a quedarse para la pugna en Primera Regional.

—Ya se ha marchado a cumplir el servicio militar Monreal. Terminado este partido con el Logroñés, se marcharán por el mismo motivo Tolosa, que después regresará a las filas del Basconia, y Asurmendi. Pero ya contábamos con que se iban a marchar. Lo que nos resta es dejar el armazón del equipo de la próxima temporada con jugadores experimentados y emplearlo con jugadores jóvenes. Es decir, quedarnos con Manolo, Pirulo, Cabezón, Nano, Luis, Asurmendi y Mondragón y coger otros de Primera Regional. De momento esperamos conseguir que entre en el Calahorra Jalo, jugador del Artajónés y están en el aire la posible adquisición de dos extremos. Y, por supuesto, hemos solicitado al Logroñés que nos ceda más tiempo a Mario.

EL JUGADOR MARIO

Mario es un jugador del Logroñés que ha venido jugando en las filas rojillas del Calahorra por cesión. En el encuentro Logroñés-Calahorra ha obtenido el permiso de la directiva blanquiroja para jugar de delantero centro en el equipo que venía jugando, aun en contra del propio club al que pertenece.

OTRA VEZ ALTUNA

Cuarto encuentro que va a dirigir a los blanquirrojos José María Altuna Cenoz, veterano colegiado navarro en decadencia dentro del arbitraje. Su primera actuación fue el día que visitó Las Gaunas el Utebo, donde tu-

vo un error de los de bulto. Dirigió el mismo encuentro de esta tarde en La Plantilla: se clausuró el campo de los rojillos por un partido. Su tercera actuación fue con motivo del partido contra el Real Unión en nuestra capital, y otra pésima actuación de Altuna. A consecuencia de su tercera «mala tarde, creíamos que el Logroñés le había calificado con un 0, lo que traería como consecuencia su recusación para el resto de temporada, pero, al parecer, no es así, porque vuelve hoy, o quizá en el Colegio no lo han tenido en cuenta y lo mandan para ver si de una vez consigue un buen arbitraje. De cualquier manera, deseamos para Altuna mucha suerte esta tarde.

Textos: Zósimo García y J. M. Fernández

Balonmano-Trofeo Federación Española

El Salesianos y el Solano 1830, claros favoritos para jugar la final

Se jugaron el jueves los partidos de semifinales del Trofeo Federación Española. Los resultados fueron los siguientes:

Salesianos, 14; Santa Bárbara, 8.
Solano 1830, 25; Estrella del Norte, 14.

El Salesianos venció al Santa Bárbara en un partido en el que se impuso la mayor resistencia física de los

primeros. El primer tiempo terminó con el marcador favorable a los colegiales, 7-5, que encontraron mayor resistencia por parte de los militares, para acabar imponiéndose netamente en la continuación. Arbitró Aparicio, que no estuvo muy afortunado en sus decisiones, pero que no influyó para nada en el resultado.

En la cancha de los Ma-

ristas se enfrentaron en la soleada mañana del jueves el Solano 1830 y el Estrella del Norte, con triunfo de los primeros por el tanteo arriba señalado. La verdad es que el equipo de Gabino defraudó totalmente. Se esperaba mucho más de ellos, pero en ningún momento opuso mayor resistencia a los carameleros, que, por otra parte, realizaron un buen

partido, pese a no tener ningún portero, teniendo que hacerlo en ese puesto un jugador.

A continuación pasamos a publicar el señalamiento para los partidos de vuelta de este interesante trofeo, que gentilmente nos ha remitido nuestra Federación:

En Artillería, a las once, Santa Bárbara - Salesianos (árbitro, Via).

En los Escolapios, a las 10,45, Estrella del Norte-Solano 1830 (árbitro, Pardo).

Esperemos que estos encuentros nos deparen una grata mañana de balonmano, aunque sabemos que el calor será un gran inconveniente para que así suceda. Ambos tendrán lugar mañana, domingo.

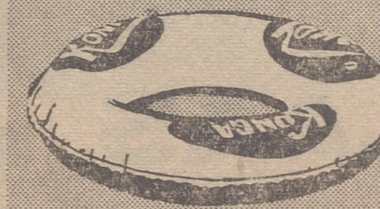
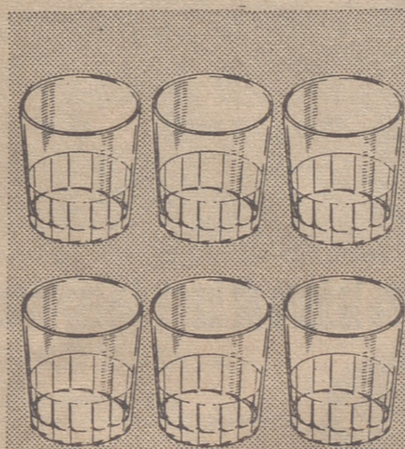
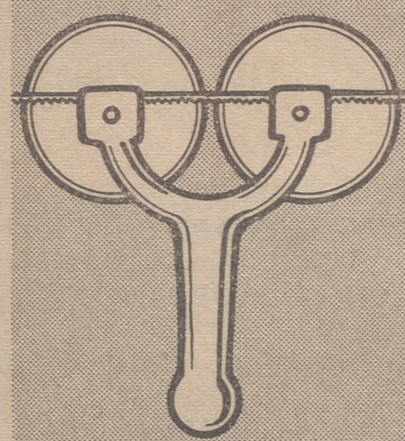
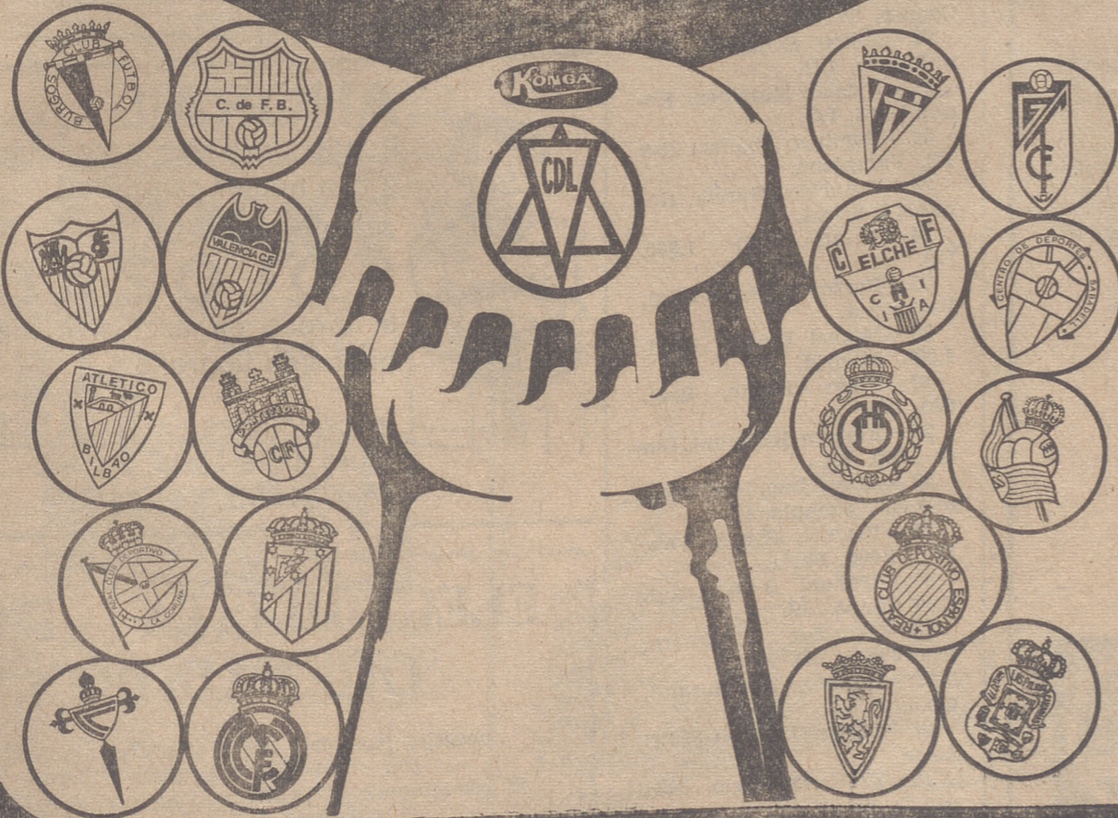
MUNARRIZ

ULTIMOS MODELOS



VENTAS-TALLERES RECAMBIOS ORIGINALES E. LORINI
Concesionario DKW Provincial
CALVO SOTELO, 21.-TEL. 212864
POLIGONO CASCAJOS LOGROÑO
LLÁME Y LE VISITAREMOS

SEÑORA:
REUNA
LOS 20 ESCUDOS
Y
ELIJA REGALO



Cada tapón de KONGA lleva el escudo de un equipo de fútbol. Reuna los 20 de la colección y ELIJA REGALO.

- * TROMPINES
- * MUÑECOS
- * BALONES
- * VASOS
- * FLOTADORES.

sabores distintos
gaseosa,
limón,
naranja
y kola



con la personalidad, distinción y calidad de



Por temor a más peligrosos adversarios

El Hércules acoge al adversario Logroñés como una liberación

Se gestiona para invertir las fechas de los encuentros

También en Alicante existe un buen ambiente de cara a la disputa del Hércules y el Logroñés por un puesto en la Segunda División. Una vez conocidos los resultados del sorteo de la ligilla de ascenso, ambos equipos se han mirado cara a cara, midiendo sus fuerzas y sus posibilidades. Se han estudiado, incluso, las ventajas que supondría realizar el primer encuentro en Logroño o en Alicante, pese a que en el sorteo ya se fijó que sería en el campo de La Viña.

El secretario general del Hércules también estuvo presente en el sorteo, celebrado a las ocho de la noche del pasado viernes en Madrid. El presidente del Logroñés, don Cesáreo Remón, le dijo si había posibilidad de cambiar los partidos, es decir, que el próximo día 14 el partido se celebre en Las Gaunas. Ayer por la noche se reunió la directiva del Hércules para tratar esta solicitud.

EXAMEN AL HÉRCULES
Siguiendo con lo tratado con el secretario general del Hércules, sacamos la opinión de que el equipo se ha visto alegrado al encontrarse con un contrincante como el Logroñés.

—Nosotros temíamos que nos tocara contra el Cádiz o el Santander —nos dijo—, pero nos hemos visto alegrados al ver que era contra

el equipo riojano.

—¿Cómo está el Hércules?
—Anda muy bien de moral y, aunque en la actualidad tiene unos jugadores tocados, esperamos que ya estarán listos para jugar la ligilla.

—¿Cuál es la plantilla que tiene?

—La plantilla es la siguiente: Porteros: Lambert, hace un año que está en el Hércules, es paraguayo y es uno de los lesionados. Rosas, es alicantino y vino del equipo juvenil, ha jugado en Primera División. Parreño, lleva dos años en el equipo, es cordobés y jugó en la pasada ligilla de ascenso.

La defensa: Balbuena, hace tres temporadas que está en plantilla, vino de Segunda División. Ricardo García, es de Carles, un pueblo cercano a Alicante, ha jugado en Primera y Segunda División. Murcia, es de Alicante y ha ascendido desde juvenil. José Juan, lleva trece años en el equipo, es canario.

La media: Lalo, se incorporó el año pasado procedente del Murcia. Corto, lleva sólo esta temporada y viene del Sabadell. Araujo II, también lleva esta temporada. Mayoral, lleva un año y procede del Zaragoza.

La delantera: Juanito, lleva dos temporadas y es de Algeciras. Gran, alicantino procedente de Primera Regional. Sevilla, alicantino y

es el primer año con el Hércules. Marcos, es de Benidorm y vino del Benicarló. Araujo I, hermano del anterior, hace dos años que está en el equipo, procedía del Calvo Sotelo. Pardo, es cedido del Sabadell. Marcolí, es un muchacho de color, de la Guinea, ha jugado con el Ibiza y el Novelda. Albarada, también ha jugado con el Novelda. Quirichí, vino del Betis.

Estos son los componentes de la plantilla del Hércules.

ANTE LA CONFRONTACION DE LA LIGILLA

—¿Qué ambiente hay después de conocer el contrin-

cante?

—Muy bueno, temíamos que sería contra el Cádiz o Santander... pero una vez realizado el sorteo, vemos muchas posibilidades de vencer al Logroñés.

—¿Qué opinan del equipo riojano?

—No sé... que por algo es campeón y, por tanto, será buen equipo. Nuestro entrenador, César lo conoce muy bien y, por ello, ni siquiera lo ha ido a ver.

—¿Cuál es la línea más fuerte que tiene el Hércules?

—La línea más destacada es la de atrás, por contraste de la de ustedes.

—¿Qué jugadores del Hércules son más destacados?

—Los de atrás... y Lalo, Marcos, Pardo y Quirichí, que tiene un buen tiro a puerta.

—¿Cómo andan los jugadores?

—Realmente el equipo titular ha llevado las últimas jornadas de Liga descansando. Hace unos domingos que salen muchos reservas para cubrir sus puestos. Conviene que estén preparados para estar muy fuertes en los partidos de la ligilla.

Nos tememos que el Hércules va a ser un duro contrincante.

ZOSIMO GARCIA

El meyba®



Báñese con este meyba.

DE VENTA EN

LA IDEAL

Colegio internado «IZARRA»

IZARRA (Alava)
UN COLEGIO DE SOLIDO PRESTIGIO
III CURSO INTENSIVO DE VERANO

Preparación intensiva durante los meses de julio, agosto y septiembre de REVALIDAS, PREU, CURSOS, ASIGNATURAS, REPASOS, IDIOMAS, PRIMARIA y CLASES DE RECUPERACION.

Todo ello a cargo de un selecto grupo de licenciados especializados en las diversas materias.

NUESTRO CURSO DE VERANO ES SERIO, EFICAZ y RESPONSABLE.

GRAN EXITO DE CURSOS DE VERANO PRECEDENTES
16 ALUMNOS COMO MAXIMO POR AULA — 200 EN TOTAL

SANISIMO CLIMA DE ALTURA
TRATO FAMILIAR
DEPORTES
PISCINA

ESMERADA ALIMENTACION
50 Km. de Bilbao y 22 de Vitoria. Buenas comunicaciones

Reserve pronto la plaza para su hijo y garantice una sólida preparación y a la vez una estancia muy grata en nuestro colegio.

RESERVAS CURSO 1970-71

PLAZO INSCRIPCION, HASTA 20 AGOSTO

POCAS PLAZAS DISPONIBLES

Solicite información escribiendo o llamando al

télefono número 1 de IZARRA.

Si lo desea puede visitarnos.

Con sumo gusto le atenderemos.

AHORA!!

Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.

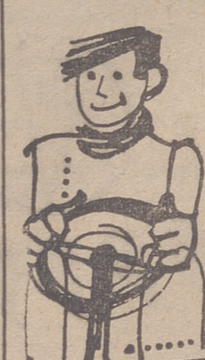
AUTO-ESCUELA SOLOZABAL

le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en: **SOLOZABAL**

Muro de la Mata, 7

Tels. 215007 - 223633



ELECTRICISTA PARA QUEMADORES

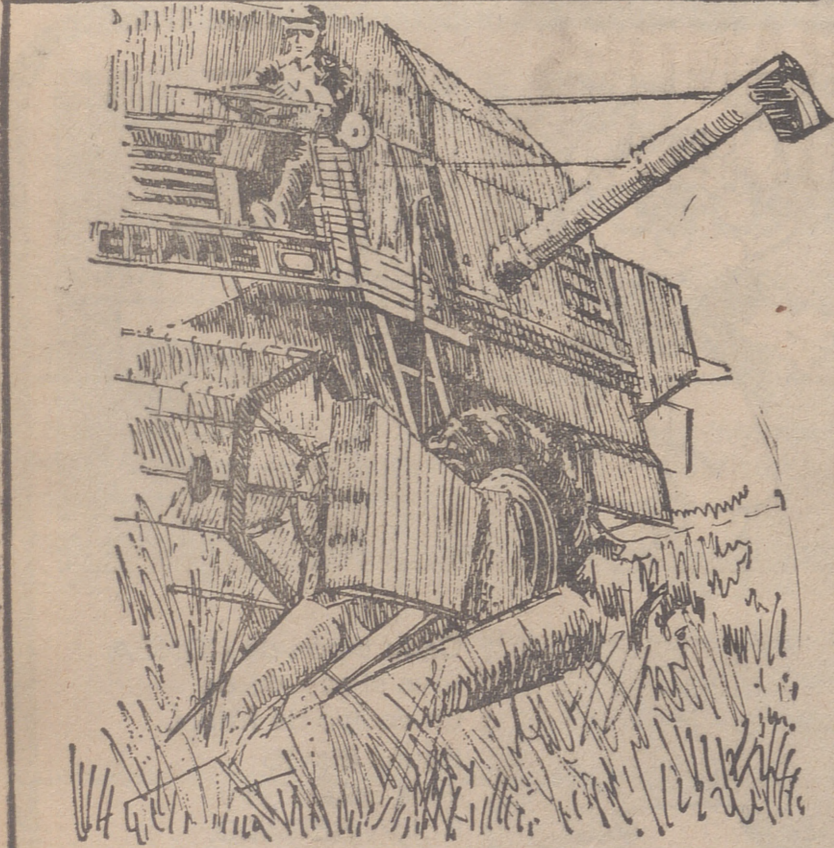
necesita para esta plaza empresa internacional con organización en toda España.

El seleccionado sería incluido en plantilla pasado el periodo de capacitación.

Escribir dando cuantos detalles consideren interesantes al

Núm. de CID. S. A. - PUBLICIDAD ALDA.

Urquijo, 28, 2.º - BILBAO-10.



CLAAS

la marca que el agricultor del mundo entero prefiere

primera firma alemana en la fabricación de COSECHADORAS, ofrece su experiencia de más de cincuenta años en la mecanización agrícola, con la más extensa gama de modelos capaces de abarcar todas las posibilidades de recolección.

Su mayor garantía es el universal prestigio que gozan en todas las zonas de cultivo del mundo, donde se las prefiere por sus materiales de primera calidad. Su montaje de origen alemán hace que, estas máquinas proyectadas y modificadas continuamente, hayan conseguido una incomparable funcionalidad y perfección a la vanguardia de todas las exigencias del campo.

Para ello no se ha descuidado un sólo detalle, dedicando especial atención a la comodidad y facilidad de manejo, que en suma es el perfecto control de la labor a realizar.

CLAAS MARCA LA HORA DE LA RACIONALIZACION AGRICOLA CON LA MAYOR GAMA DE COSECHADORAS DEL MERCADO.

PERFECTO SERVICIO TECNICO

marca la hora de hoy y del mañana

La amplia gama CLAAS estará expuesta en las próximas ferias de San Fernando, en HARO, del día 28 al 31

CLAAS ibérica.s.a.

López de Hoyos, 196 Madrid-2



CONCESIONARIOS:
CASTILLO Y ORBAÑANOS, S. L.

Talleres y Servicios

Arzobispado, 97. Teléfonos 101, 670 y 501

HARO

Asistentes para presenciar esta carrera de la difícil modalidad en cuesta. Como ya hemos indicado anteriormente, el trayecto constará de 7200 kilómetros, y el recorrido será en la carretera comarcal de Alberite a Clavijo.

Participarán 37 concursantes en vehículos comprendidos en los grupos 1 al seis.

Dorsal 1; concursante, José Antonio Solanilla; vehículo Mini-C; procedencia LO.

2.—Julio García Delgado, Porsche-R, ZA.

3.—Gabriel Artiach, Alpine-1.470, BI.

4.—Rafael Brancas, Mustang-Shebn, BI.

5.—Jesús A. Fernández, Ferrari-275 GTB, LO.

6.—Julio A. Rocafort, Authi-Mini, LO.

7.—Mariano Peleato, R-8 Gordini, ZA.

8.—AITA, Alpine-Renault LO.

9.—Eduardo Villar, Seat 1.430, LO.

10.—Matilde Adarraga, Mini-Morris, LO.

11.—Gregorio Pérez Labarta, 124, ZA.

12.—Fermín Tellería, Austin-Cooper, Mondragón.

14.—José Aretio, Authi-Mini, SS.

15.—Manuel Montañés, Morris-Mini, ZA.

16.—J. Mons, Mini-1.275, ZA.

17.—Juan Manuel Hidalgo, Mini-1.275, ZA.

18.—Aurelio Lavanda, Mini-1.275 C, Soria.

19.—Angel Gracia, BMC Cooper, Teruel.

20.—Felipe Baquerín, Mini-Morris, LO.

21.—Nicolás Martínez, Renault-R 8, LO.

22.—Domingo Ibáñez, R-8 TS, Pamplona.

23.—Francisco García, Renault-R 8, SS.

24.—Txintxo, MG - 1.300, LO.

25.—Purroy, Morris-Mini, Pamplona.

26.—Miguel Fralle, Mini-1.000, Madrid.

27.—Tirso Vicente, Seat-600, LO.

28.—Alberto Bellmunt, Simca-1.000, ZA.

29.—José Sáenz, Morris-Mini-1.000, Pamplona.

30.—Vicente Hernández, Mini-1.000, Soria.

31.—Manuel Borlegui, Seat-Coupé, SS.

32.—Santiago Tabernero, Seat-850-C, LO.

33.—Arlegui, 850 normal, LO.

34.—Javier Gil, Seat 850 C, Soria.

35.—Francisco Guilo, Seat 600 D, ZA.

36.—Longines Perdiguera, Seat 600 D, ZA.

37.—Variz, Renault-Ondine LO.

DEPORTES ... DEPORTES

PELOTA

Con el título en disputa hoy, Retegui frente a Lajos

Llegó el día más importante del calendario pelotístico nacional, el día de la final de la máxima categoría profesional.

En esta ocasión parece que la temporada ha transcurrido más deprisa que otras veces, puesto que han pasado muy pocos meses desde la última final, tan repetidas veces aplazada, hasta llegar al último día de noviembre.

Como contraste, este año sólo ha permitido el Comité de Competición un aplazamiento de ocho días.

Lajos se aviene a presentarse —según él— sin recuperarse de una pequeña dolencia que ha debilitado —veremos si se demuestra en la cancha— su forma física.

Mientras tanto, Retegui aparece después de una actividad muy espaciada en los últimos meses. Y bien discreta. Más bien decepcionante. Sus tres últimos partidos fueron descorazonadores, perdiendo todos. Con Nalda II hizo ocho tantos ante Vergara y Aldazabal. Con Arriarán II hizo otros ocho tan-

tos frente a Vergara y Del Val, y con Azcárate, ante Vergara y Soroa, sólo llegó a siete. Este último partido se jugó el dos de abril, y desde entonces está «de fiesta».

Lajos ha sido más pródigo, y mientras Retegui sólo ha jugado 16 partidos en lo que va de año, Lajos lo ha hecho en treinta ocasiones, 24 de ellas victoriosas.

Los enfrentamientos oficiales entre uno y otro han sucedido en cinco ocasiones, dos de ellas fuera de campeonato. Tres veces ha ganado Retegui.

La situación, más psicológica que física, en la que ambos han llegado parece favorecer a Retegui... sin perjudicar a Lajos. Es, por lo tanto, más preocupada para el actual campeón. Lajos no tiene nada que perder. «Como he jugado a la fuerza», podrá decir después.

Veremos qué pasa en la ma-

Ayer, en Vergara, Ariño I y Del Val, 22- Chicuri y Tapia I, 4

ñana de hoy sobre la cancha del Anoeta.

Como complemento de este gran choque, Barberito y Nalda II frente a Piérola y Soroa.

Por la tarde reaparece Ogueta, aliado de Andueza III, para hacer frente a Vergara y Azcárate, con dos partidos más.

AYER, EN VERGARA

Triunfo «escandaloso» el de ayer, en Vergara, obtenido por García Ariño I y Del Val sobre Chicuri y Tapia I.

22-4 a favor de nuestro paisano y de Ariño, que dice de su superioridad. García Ariño estuvo muy bien, perfectamente secundado por Del Val, frente a Chicuri, que cumplió, aunque estuvo siempre desbor-

dado, y Tapia I, francamente desacertado en su reaparición después del campeonato.

Después, Ochoa II y Barandiarán, 17; Nalda I y Martínez, 22. Moreno y Juaristi, 22; Aizpuru e Inchaurreto, 18.

CON BREVEDAD

Hoy juegan en Harro Arroyo y Titin frente a Leiva y Ramírez.

Por la mañana habrá una nueva jornada del torneo de pelota del Tiro Nacional, comenzando a las nueve.

En Murillo, a las cinco, partidos de su interesante torneo juvenil, enfrentándose las parejas de Logroño y Murillo A y las de Ribafrecha y Villamediana.

En Vitoria se juega el choque del Torneo GRAVN entre Alava y Guipúzcoa.

Ayer, en Cantabria, Lapeña y Martorell vencieron a Royo y Jorcana por 35-34 tras violenta pelea de todos ellos.

ESTA TARDE, EN TRICIO

En el Frontón Municipal de Tricio juegan esta tarde, co-

menzando a las cinco y media, Solozábal contra Paraguayo, mano a mano. Después, Barberito III y Esparza frente a Bengoechea y Beitia; esto, es la revancha del jugado en Alberite el pasado jueves.

EDUARDO

GARCIA ACADEMIA DE CHOFERES

Equipada con los más modernos elementos de enseñanza

Instalados en España

Vehículos diversos tipos y marcas

Sencillos métodos de enseñanza

Muchos años de experiencia y

miles de conductores preparados.

GIRO

MIGUEL LASA, GANO LA XII ETAPA

LORETO, 30. (AHL). — Una etapa que previamente era considerada como de mero trámite, por ser la primera de las dos enteramente llanas que preceden a la fase final, casi toda ella montañosa, ha resultado extremadamente interesante y movida desde el principio hasta el final, culminando en la limpia victoria del joven español Miguel Lasa.

Los intentos de fuga fueron insistentes, pero diez kilómetros antes de la meta todavía estaban unidos en cabeza la mayoría de los corredores, entre ellos, todos los de alta clasificación.

Los últimos kilómetros resultaron muy movidos. Fue primero Gosta Patterson el que se adelantó, llegando a alcanzar unos centenares de metros de ventaja, pero en seguida fue alcanzado; siguió un intento de Zillioh, a cuya rueda surgieron Huysmans y Godefroot, que fueron enseguida alcanzados primeramente por Van Schil y luego por Miguel Lasa. A falta de dos kilómetros, La-

sa apretó el ritmo y a su rueda quedó sólo Huysmans, que, al estar la meta colocada en una cuesta puntuable para el Premio de la Montaña, no pudo ni un solo momento adelantarse al español, el cual, por el contrario, llegó a la meta precediendo al belga en ocho segundos.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1—M. M. Lasa, a 4-06-57
- 2—Huysmans, a 8"
- 3—Godefroot, a 16"
- 4—Merckx, id.
- 5—Van der Bosche, id.
- 6—Zillioh, id.
- 7—Zandegu, id.
- 8—Gimondi, id.
- 9—Ritter, id.

GENERAL

- 1—Merckx, a 49-51-35
- 2—Ritter, a 2-41
- 3—Gimondi, a 2-52
- 4—Van den Bosche, a 4-58
- 5—Zillioh, a 5-08
- 6—Adorni, a 5-36
- 7—Dencelli, a 5-44
- 8—Patterson, a 6-42
- 9—Bitossi, a 6-49
- 10—M. Lasa, a 7-36

UN EQUIPO DE CICLISMO RIOJANO TRIUNFA EN SORIA

Un equipo juvenil de ciclismo de nuestra ciudad ha conseguido en Soria el primer puesto en una competición inter-regional, en lucha con equipos de Vitoria, Segovia, Burgos y Soria.

Después del cómputo en las clasificaciones obtenidas, el equipo riojano obtuvo el máximo.

VELADA DE BOXEO EN YAGÜE

Primer combate: Follado II - Palmer. Venció el primero por inferioridad de Palmer en el primer asalto.

Segundo combate: Santa-Mariano, nulo.

Tercer asalto: Sarramián-Manolín, nulo.

ximo galardón, siendo el lugar conseguido por los componentes de nuestro equipo los siguientes:

- 3—José Luis Martínez
- 4—Fernando Rica
- 8—Pedro Muñoz
- 11—Rafael Martínez
- 16—Julio Nájera
- 21—Julian Estechea

Cuarto asalto: Oreja-Rubio. Venció el primero por inferioridad en el segundo asalto de Rubio.

El último combate fue de exhibición entre Carreño y Mínguez, resultando muy bonito.



INSTALACION DE GRANDES COCINAS

<p>REFRIGERACION INDUSTRIAL</p> <p>CAMARAS DESMONTABLES</p> <p>GRANDES COMPLEJOS FRIGORIFICOS</p>	<p>REFRIGERACION COMERCIAL</p> <p>ARMARIOS</p> <p>VITRINA FRIGORIFICA</p> <p>MOSTRADOR FRIGORIFICO</p>	<p>ACONDICIONAMIENTO DE AIRE</p>
<p>INSTALACION DE GRANDES COCINAS</p> <p>MESA DE PREPARACION</p> <p>FREGADERO</p> <p>MESA CALIENTE</p> <p>CARRITO DE COMIDAS</p>		

- REFRIGERACION COMERCIAL (MUEBLES FRIGORIFICOS, ARMARIOS, MOSTRADORES, VITRINAS... ETC.)
- REFRIGERACION INDUSTRIAL (CAMARAS DESMONTABLES Y FIJAS, GRANDES COMPLEJOS FRIGORIFICOS)
- ACONDICIONAMIENTO DE AIRE (EDIFICIOS, OFICINAS)
- ESPECIALIDADES EN ACERO INOXIDABLE (FREGADEROS INDUSTRIALES, MESAS CALIENTES... ETC.)



TELEFUNKEN

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:

RADIO LUZ

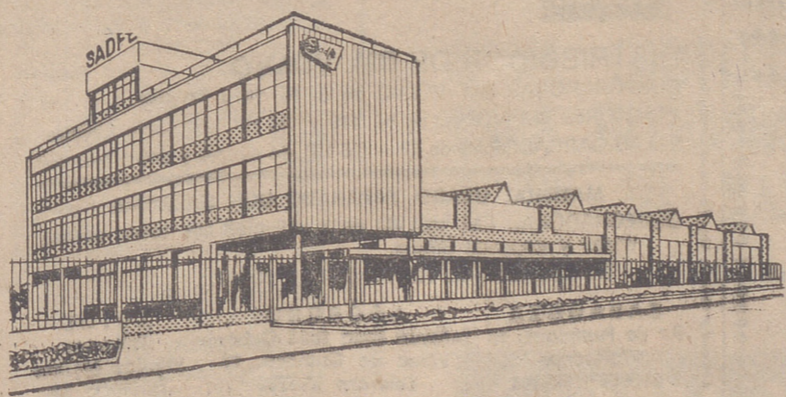


CAMBIAMOS su viejo T.V.

CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL HOY, a las 7,00 de la tarde, RUSIA-MEJICO Véalos Vd. a través del fabuloso televisor CRUZ DEL SUR

TELEFUNKEN

Avenida de Portugal, 13. - M. Vallejo, 3.



DISTRIBUIDOR

FRIO INDUSTRIAL BILBAO

REPUBLICA ARGENTINA, 46

Telf. 211942

LOGROÑO

Las cicatrices: un problema estético

Hoy día son muchas las cicatrices originadas por los cada vez más numerosos accidentes de coche, pero las hay igualmente que provienen de otras llagas o heridas accidentales, de un acné mal curado, de la utilización de productos inadecuados, como puede ser un depilatorio, de consecuencias operatorias o de quemaduras. La cicatrización es un fenómeno natural, resultado de una defensa del organismo que tiende a cerrar espontáneamente sus llagas.

Hay diversas clases de cicatrices que dependen de la vez de la gravedad de la llaga o herida y de su dirección. Así, por ejemplo, las cicatrices perpendiculares a los pliegues de expresión en el rostro son menos fáciles de tratar que las que siguen la misma dirección que ellos. Las cicatrices de forma circular tienen tendencia a destacarse y abultarse. Además

todos los cirujanos conocen muy bien las llamadas «malas cicatrices», las visibles y antiestéticas por sus dimensiones o su multiplicidad (por ejemplo, las provocadas por los años de un parabrasis destrozado en un choque); las cicatrices rígidas que aparecen en contacto con los huesos; las retráctiles, las dolorosas, las que se hinchan. Para que una herida deje la menor marca posible, la cicatrización ha de ser vigilada, guiada por el cirujano. No se trata en ningún caso de hacer desaparecer la cicatriz que representa un proceso normal de curación; lo que sí interesa es atenuar los efectos de la misma.

Hace algunos años se daban puntos de sutura y luego se procurada arreglar la cicatriz. Hoy, los procedimientos han evolucionado y siempre que resulte posible el cirujano emplea un material muy fino de

hilo y agujas. Cuando la llaga lo permite, el cirujano puede utilizar una especie de papel adherente que acerca los labios de la herida sin necesidad de utilizar grapas.

Hay cicatrices en las que la piel no recobra su total elasticidad hasta seis meses o un año más tarde. En el intervalo hay que armarse de paciencia y sobre todo conviene no hacer nada para tratar de mejorar el aspecto de la cicatriz. Sólo al cabo de seis meses a partir de la operación puede ser rechecha por el cirujano si éste lo considera conveniente. La mejora del aspecto de la cicatriz por el cirujano no representa únicamente un problema de carácter estético. Por su situación, su falta de elasticidad y las retracciones que provoca puede ser causa de molestias permanentes y aún de dolor. La mayor parte de las cicatrices desagradables pueden ser con-

siderablemente mejoradas y atenuadas por el cirujano. Una cicatriz flexible, reducida a un trazo fino, se puede soportar con facilidad, pero sólo el especialista decidirá de la necesidad y las posibilidades de la intervención.

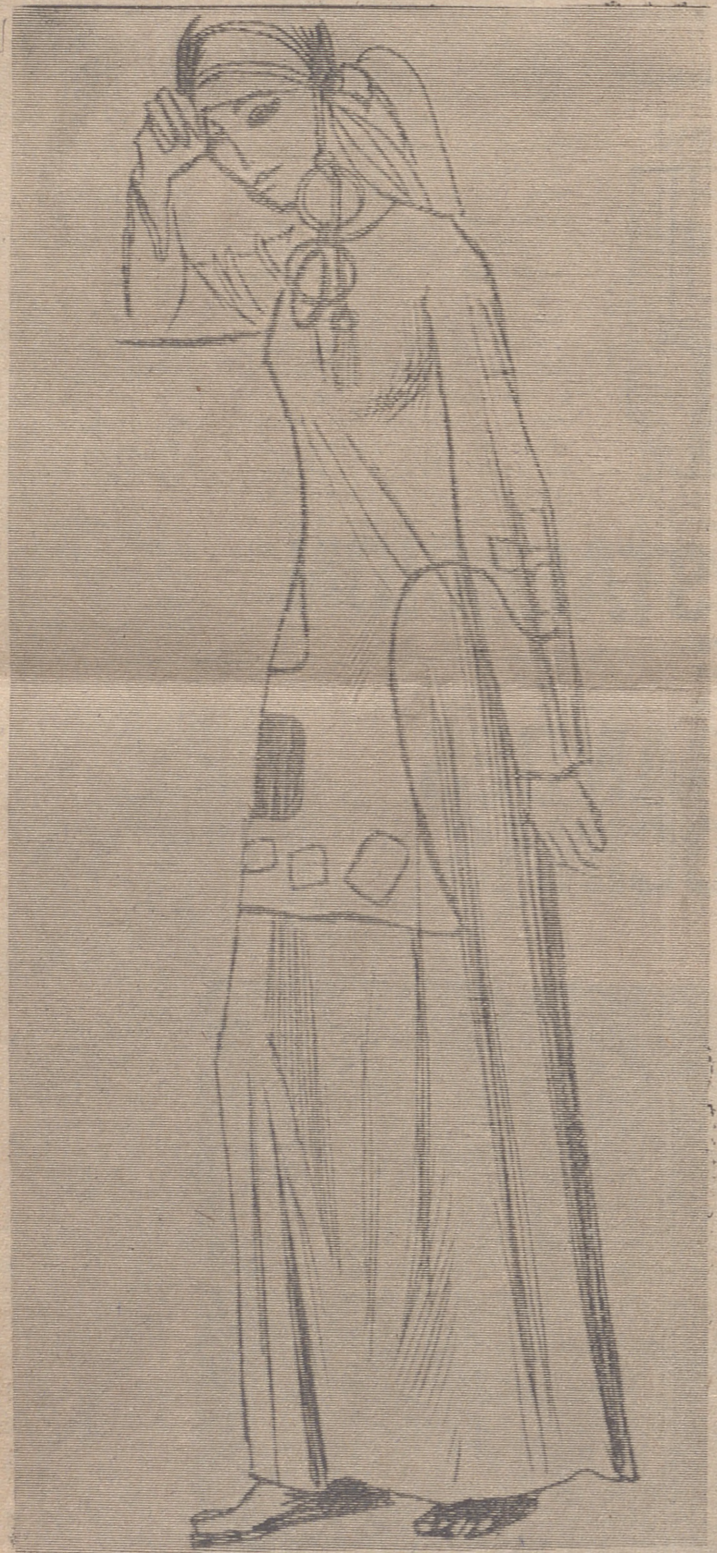
Si no se recurre a la cirugía hay otros métodos que dan excelentes resultados, como por ejemplo la radioterapia, ionización o masajes con cremas anti-inflamatorias que suavizan los tejidos.

En Francia se está utilizando un método sobre todo en las cicatrices múltiples originadas en accidentes, que parece dar un excelente resultado, especialmente en heridas en el rostro. Se llama «alisadura» y es un método que se practica bajo anestesia local por medio de una rueda pequeña conectada con un torno eléctrico. La abrasión que produce cicatriza en diez días.

En el tratamiento de las cicatrices dan mucho mejor resultado las pieles secas que las grasas y si la piel es flexible el tejido cicatrizal será muy reducido.

Por último diremos que si se trata de cicatrices pequeñas en el rostro, el cuello, los brazos o las piernas se puede utilizar para disimularlas el maquillaje. Hay marcas que incluso elaboran productos específicos para disimular o maquillar cicatrices; se trata de cremas que se funden con el maquillaje y que cubiertas luego con polvos hacen desaparecer casi totalmente las marcas dejadas por las heridas. Soluciones hay muchas, de modo que no es difícil desembarazarse hoy de esas antiestéticas marcas que en muchos casos producen en quien las padece trastornos de tipo psíquico, como complejos de inferioridad, timidez, retraimiento, etc.

La bohemia del año 2000 en la colección Feraud



Oulenes desde hace largos años nos dedicamos a comentar, entre otros temas relacionados con la moda, nos encontramos con que esta palabra, «moda», ha cambiado totalmente su significado o incluso que no tiene en nuestro mundo ya razón de ser. Porque moda, hasta hace muy poco tiempo, quería decir o mejor dicho definir algo que estaba de actualidad y que respondía a ciertas tendencias. Así hablábamos de la moda de los años 30, de la moda del «new look», de la moda de los zapatos con plataformas y tantas otras modas como se han sucedido a través de la historia de la civilización.

Pero pienso que dentro de cincuenta, sesenta, o cien años no se podrá hablar de la moda de los años 70, porque la tendencia diversificación de estilos, la acumulación de tantas tendencias, incluso en una sola colección de un modista es tal, que se acabó la definición de modas por épocas.

Desde el traído y llevado largo de las faldas que ha desconcertado tanto a creadores como a consumidores, hasta los tejidos, los diseños, los adornos y todo cuanto forma parte del mundo del atuendo, tanto femenino como masculino, el desconcierto es total, los estilos numerosos y en algunos casos (desgraciadamente demasiados) se pregunta una si la moda ha perdido una de sus fundamentales características, la de realzar el encanto femenino. ¡Porque hemos visto cada cosa en las colecciones recientes de París, que justifican plenamente aquella famosa frase: «parece vestida por su peor enemigo». Sí, muchas mujeres dispuestas a someterse a los dictados de algunos creadores caerán irremediablemente en lo grotesco, en lo antiestético, en lo risible. ¡Cuidado! que esa libertad imperante en la moda de hoy no nos haga perder lo más admirable de una mujer: ¡su elegancia!

Y bien, una de las colecciones más desconcertantes de París para la temporada primavera-verano ha sido sin duda la de Louis Feraud. El siempre se ha mostrado original y distinto, es verdad, pero quizás nunca tanto como en esta ocasión, porque sus ideas suponen distintos estilos y tendencias en la misma colección.

Una de ellas es especialmente característica de su forma de hacer, y él mismo la califica como «bohemia del año 2000». Se trata de vestidos de punto que presentan distintos largos de falda, desde la mini hasta la maxi, sin corte alguno, con las imprescindibles costuras y

cuyo interés reside especialmente en el diseño de los tejidos, realizado por el mismo Feraud con dibujos entre geométricos y abstractos que producen una extraña impresión tanto por el diseño como por la combinación de los colores. Estos trajes son muy fáciles de llevar. No tienen cinturones ni cremalleras, ni botones, ni costuras. Caen perfectamente, dibujando con sutileza y suavidad la línea del cuerpo. Feraud los acompaña algunas veces con capuchas que parten del mismo vestido o con «foulards», adornados con cordones de seda que terminan en borlas. Esta es quizás la línea más espectacular de Feraud, pero otras novedades se aprecian en sus conjuntos de línea más clásica. Por ejemplo, el pantalón 7/8 que deja ver la parte baja de la pantorrilla y el tobillo. Estos pantalones, muy graciosos, se ensanchan un poco en el bajo, pero sin exageración y van siempre acompañados de botas. Forman parte de conjuntos muy sobrios con chaquetas rectas y largas.

Feraud adora la falda pantalón, no falta en sus conjuntos deportivos, a veces formando

parte de un conjunto de vestido y chaqueta y otras simplemente de un vestido. Para estas faldas prefiere un largo intermedio y escoge la «midi», acompañada naturalmente con botas.

Otra de las novedades de Feraud son los conjuntos bicolors. Por ejemplo, una falda «midi» cruzada con botones y grandes bolsillos aplicados de tono amarillo-mostaza, acompañada de una breve cazadora en tono blanco, todo el conjunto de estilo muy clásico, roto por la audacia del color.

En los trajes de cóctel y noche juega también a la «bohemia del año 2000», combinando atrevidos colores con diseños que en algún caso aparecen sobre una manga, o junto al escote o en una de las piernas del pantalón.

En los accesorios, mucha bisutería de pasamanería y grandes medallones populares atados al cuello con un largo cordón a tono con el traje.

Feraud es original, y a pesar de su variedad de estilos, hay uno que lo define muy bien, y es precisamente éste, que él denomina «bohemia del año 2000».



Vestido de alpaca color amarillo, con falda de pliegues y bolsillos de gupuri al tono.



Modelo útil para fiestas de tarde, confeccionado en organza de polyester, con lunares y festones bordados en amarillo y faja amarilla con broche dorado.

samantha

Le ofrece durante los días 1 al 6 de junio los servicios de una Sthéticienne del Instituto ORLANE, de París.

Reserve previamente su hora.

Jorge Vigón, 15.

Telf. 21-48-02.

CURSILLO DE VERANO

ORGANIZADO POR LOS PADRES DE LA SAGRADA FAMILIA en MONTEJO DE CEBAS (Burgos) (a 40 kilómetros de Miranda) INFORMES: P. Director Entenza, 301 - Teléfono 239-43-04 - BARCELONA-15

Carmen Heredia

MODELOS ALTA COSTURA D. Victoria, 37, 2.º d. TH. 212564

MENDOZA BOUTIQUE

Pone a disposición de su distinguida clientela sus Teléfonos 22-48-68 modelos exclusivos. Somosierra, 23, 1.º

PASAMANERIA

Gaby

“SELECCION DE SELECCIONES”

Arte y Decoración

PASAJE ESPOLON

MUEBLES FERTO

Fábrica con despacho en Sagasta, 21. ELJA ENTRE LA MAS EXTENSA GAMA QUE USTED HA CONOCIDO...

MAS DE 50 MODELOS DE TRESILLOS MAS DE 50 MODELOS DE DORMITORIOS GRAN VARIEDAD EN SALAS DE ESTAR

Fabricamos en la medida, estilo y color que desee.



AUTASA

DISTRIBUIDOR DE BM. VOLVO

COSECHADORAS BM VOLVO de 8, 10, 12 y 14 pies. TRACTORES BM VOLVO de 56, 110 y 135 HP con doble tracción PALAS CARGADORAS de 47 a 210 HP de simple y doble tracción

MATERIAL USADO REPARADO CON GARANTIA COSECHADORAS BM VOLVO de 7 y 8 pies con tolva, ensacadores y segunda limpia. TRACTORES BM. VOLVO de 60 y 79 HP.

ZARAGOZA P.º de Pamplona, 16 Teléfonos 226656 - 223925

LOGROÑO Talleres Juan José Cabezo Vétex de Guevara, 17 Teléfono 214595

AUTOL Talleres: Vitalino Merino Teléfono 35.

AQUI... DISCOS

CHEMA

Ya saben ustedes que dos figuras muy populares, muy populares han pasado por la vicaría: Marisa Medina y Alfonso Santisteban. Total: muchas "fans" y luna de miel. Pero, coincidiendo con la boda, han aparecido dos "singles" que lanzan al panorama musical esta prometedora unión artística. Alfonso, creador de un nuevo estilo "pop", ha decidido poner música a los versos de Marisa, que, muy pronto, debutará como cantante. Como poeta, Marisa no nos acaba de convencer. Como cantante, veremos...

GIORGIO TRAE SU «BUBBLE GUM, EL RITMO DEL VERANO 70»

En 1964, cuando era figura destacada de un conjunto musical que compartía honores con Johnny Hallyday en una jira de éste, nadie hubiera supuesto que este muchacho italo-alemán de larga cabellera y característicos bigotes iba camino de convertirse algunos años más tarde en el experimentador "pop" más famoso de estos últimos tiempos. Experto conocedor de todos los secretos de su profesión, Giorgio es, sin duda, uno de estos fenómenos musicales que sólo se dan de tarde en tarde.

Una canción, "Looky, Looky", le convirtió en el número uno de las listas de éxitos de seis países, con una cifra de ventas que supera el millón de copias. La meteórica carrera de este cantante de asombrosas facultades artísticas empezó el día en que, cansado de que los demás se hicieran famosos a costa de sus canciones, decidió convertirse en productor e intérprete de sus propias composiciones. Para dar el primer paso en este sentido, contaba con una canción tremendamente rítmica que, con reiterada insistencia, le habían solicitado varios cantantes al escucharla por vez primera en su casa-estudio. Se trataba, naturalmente, de "Looky Looky", título que consagró de manera rotunda a Giorgio.

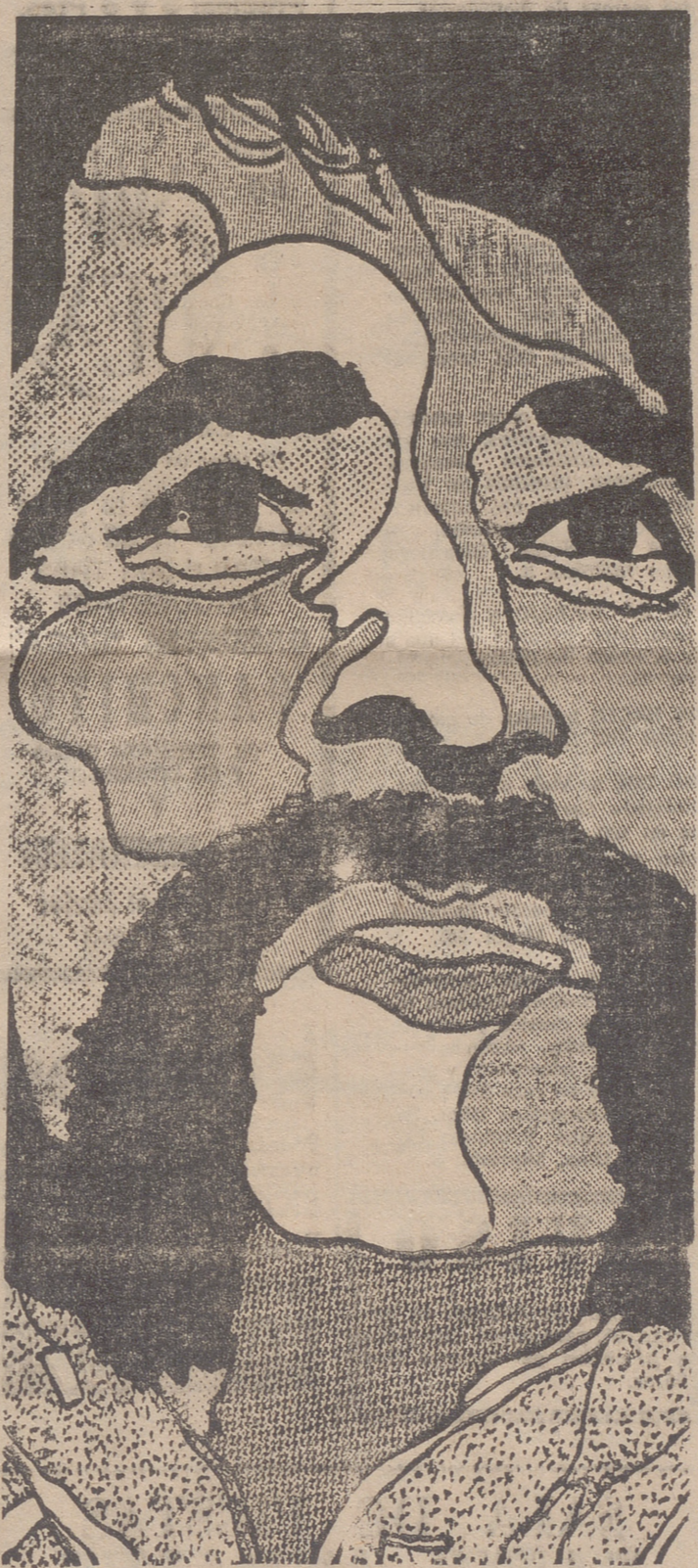
En apariencia, encontrarle un sustituto a tan rotundo éxito musical representaba serios problemas por cuanto el público esperaba de su creador otro "hit" como "Looky Looky". Pero Giorgio no se mostraba nada inquieto. Hacia tiempo que tenía grabada otra canción que continuaría el éxito iniciado por "Looky Looky". Su nuevo "hit" respondía al título de "Hoody Trudy", y era como reafirmación del estilo musical que había emprendido en su primera canción. De todos modos, estaba algo quejoso... "Moody Trudy" debía haber sido lanzada a escala internacional inmediatamente después de "Looky Looky". Pero la supremacía en las ventas y en el gusto popular de esta canción retrasó el lanzamiento de la segunda. Finalmente, ya cansado de esperar, Giorgio sacó al mercado su "Moody Trudy". Desde aquel momento, las listas de éxitos reflejaron por partida doble la presencia en las mismas del famoso autor y cantante.

Acto seguido, Giorgio se encierra en este pequeño reino de la electrónica que es su casa-estudio y emprende febrilmente la grabación de su primer "long play". Algunas

semanas más tarde, el panorama musical europeo recibe otro impacto con sello "Giorgio": el álbum titulado "That's Bubble Gum-That's Giorgio", con el cual su autor establece definitivamente las bases del estilo "Bubble Gum".

Ahora, "Hilly Billy Man" es el título de su nuevo éxito. Con esta canción, Giorgio acepta concursar por vez primera en su carrera en un certamen musical, renunciando la deferencia de hacerlo en el V Festival Internacional de la Canción del Atlántico. Muchos esperaban de él una canción intrascendente y "festivalera", que continuase la línea trazada por "Looky Looky" y "Moody Trudy". Sin embargo, Giorgio consigue, por unanimidad, el primer premio del certamen gracias a la originalidad y cuidada elaboración de su "Hilly Billy Man". A partir de esta canción, la carrera de Giorgio toma un giro imprevisible, dada su extraordinaria capacidad creadora. El hombre del "Bubble Gum" acaba de empezar; y esto resulta ciertamente paradójico en un artista cuya tarjeta de presentación consistió en un "hit" de la talla de "Looky Looky".

Su nombre completo es Giorgio G. Moroder, y nació el día 26 de abril de 1946, en St. Ulrich Dolomitas (Tirol). Recién cumplidos los once años, Giorgio aprendió a tocar la guitarra, y al cabo de algún tiempo el piano, la batería y el contrabajo. A los 19 deja sus estudios y debuta como músico profesional en el Palace Hotel de St. Moritz. Más tarde realiza diversas jiras y actúa al lado de conocidas figuras de la canción. A finales de 1965 decide orientar sus actividades en el campo de la producción discográfica, y en 1966 se establece con su propio estudio de grabación. Mientras produce a cantantes de tanto éxito como Michael Holm —que ha vendido 750.000 ejemplares de su disco "Mendocino"—, Giorgio continúa componiendo canciones para los demás, hasta que decide quedarse para él su ya histórico "Looky Looky". Digamos, para terminar, que las aficiones predilectas de Giorgio no pueden ser otras que componer canciones, grabar "playbacks" y... realizar experimentos electrónicos.



al Día

- 1.—Gwendolyne ... Julio Iglesias
- 2.—Let it be ... Beatles
- 3.—Puente sobre aguas turbulentas ... Simon y Garfunkel
- 4.—Jingo ... Santana
- 5.—Muchísimo amor ... Led Zeppelin
- 6.—Colores ... Karina
- 7.—Soy un hombre ... Chicago
- 8.—Poetas andaluces ... Aguaviva
- 9.—Traveling Band ... Credence Clearwater Revival
- 10.—Instant Karma ... John Ono Lennon
- 11.—Que te quiero ... Mike Kennedy
- 12.—Estrella errante ... Lee Marvin
- 13.—Corpiño xéitoso ... Andrés Do Barro
- 14.—Jenny Artichoke ... Fórmula V
- 15.—Toc, toc, ¿quién hay? ... Mary Hopkin
- 16.—Spinning Whell ... Blood Sweat and Tears
- 17.—Todo tiene su fin ... Módulos
- 18.—Ven y cógelo ... sadfinger
- 19.—Vive la realidad ... Brincos
- 20.—Si la muerte pisa mi huerto — Como un gorrión ... Serrat
- 21.—Mónica ... Angeles
- 22.—Trabajemos juntos ... Canned Heat
- 23.—Mi ayer, tu ayer, el ayer ... Stevie Wonder
- 24.—Room to move ... John Mayall
- 25.—The rapper ... Jaggerz
- 26.—Sentimental girl ... Jackie
- 27.—Jingle Jangle ... Archie
- 28.—Oh Well ... Fleetwood Mac
- 29.—Bad Scene ... Ten Years After
- 30.—Rock de la cárcel — Derpierta ... Miguel Ríos
- 31.—Jean ... Oliver
- 32.—Un rayo de sol ... Diablos
- 33.—Gotas de lluvia sobre mi cabeza ... B. J. Thomas
- 34.—Chi non lavora non fa l'amore ... Celentano
- 35.—Venus ... Shocking Blue



- * SPOOKY TOOTH acaban de dar varias galas en Alemania con su nueva formación, en la que se incluyen diversos miembros de la Grease Band, antiguamente parte del grupo de Joe Cocker. En Spooky se destaca el añadido de dos guitarras solistas: Henry McCulloch y Luther Grosvenor.
- * Atención al próximo álbum de RARE BIRD, que se titula "As your mind flies by", con experimentos muy interesantes.
- * QUICKSILVER MESSENGER SERVICE se encuentran ahora en el cénit de su carrera. Con Nicky Hopkins al piano y la vuelta de Gary Duncan, demuestran que se puede confiar de nuevo en ellos. Su rápido y furioso sonido se muestra patente en "More" y "Who do you love", que pertenecen a su nuevo LP "Shady grove".
- * LEE MICHAELS, el organista de tantas sesiones, ha dado otro rumbo a su carrera. Forma dúo con el baterista Bartholomew Smith-Frost. Además, Lee canta y compone su propio material. Polifonos y otros efectos especiales en sesiones en directo contribuyen a esperar grandes cosas de sus próximas grabaciones.
- * JOEY COVINGTON ha reemplazado a Spencer Dryden como batería de Jefferson Airplane. Covington ha sido batería de Hot Tuna, lo mismo de Jack and Jorma, relacionados también con Jefferson. Dryden se quiere dedicar al cine y a componer.
- * VAN MORRISON tiene cada vez más prestigio con su álbum "Moondance", y se prepara a dar un tour por Inglaterra en junio. El antiguo solista del grupo Them quiere dedicarse a la conquista de Inglaterra tras su creciente popularidad en USA.
- * JUDAS JUMP, el supergrupo de "teen" pasados al progresivo, han decidido no debutar por ahora en Inglaterra y prefieren en cambio dar galas en Europa, comenzando por Hamburgo.
- * LEONARD COHEM es un solista también con prestigio en USA, aunque en Europa resulta prácticamente desconocido. Naturalmente, está dispuesto a solucionar esta situación, y para ello dará, en principio, una gala en el Royal Albert Hall de Londres el próximo 10 de mayo.



Marqués de Vallejo, 10 - 10

GAMA COMPLETA DE PRENDAS
PARA MUCHACHOS Y CABALLEROS
DESDE LO MAS AUDAZ
A LO CLASICO

santana



IMPORTANTE LABORATORIO

Precisa visitador médico en Logroño para media jornada o jornada completa. Se requiere persona joven, de 23 a 35 años. No es necesaria, aunque si conveniente, experiencia en visita médica.

Escribir con amplios datos e indicando teléfono al Número 81 del Apartado 13.135 de MADRID

GARAGE LOGROÑES

SERVICIO PERMANENTE

PINTADO DE BAJOS

LAVADO Y ENGRASE
REPARACION DE NEUMATICOS
AVENIDA DE PORTUGAL 30

ANUNCIOS POR PALABRAS

VEHICULOS

VENDEMOS vehículos nuevos, que disponemos en almacén, a precios muy bajos.

3 carros de 1.500 kg., de 1 eje 2 carros de 750 kg., de 1 eje 1 carro de 2.000 kg., de 2 ejes 1 carro de 3.000 kg., de 2 ejes 1 remolque de 8.000 kg., restaurado. Industrias Lebrero, Milagro (Navarra).

COCHE niño, se vende, «Jané 70». Murrieta, 60, 5.º 2.º. Teléfono 21-10-35.

MOTO MV 2,35 HP., en 10.000 pts., vende. Razón, Madre de Dios, 72, 2.º E.

VENTA D K W modelo 800-S. Razón, Angel Marín Manzanares. Teléfono 272. Santo Domingo de la Calzada.

CAMION Pegaso Comet con reductora, bien de todo. Vende Transportes Miguel Sáenz. Telf. 212386.

VESPINO Rally, nuevo modelo, encendido electrónico, se admiten ciclomotores a cambio. Distribuidor oficial para la Rioja Cabodevilla Hnos. Calvo Sotelo, 23. Logroño.

VENDO M.V.-150 por compra coche, buen estado y buen precio. Telf. 222563.

VENDO tractor «Tura», semi-nuevo. Informará: Telf. 403. S. Domingo de la Calzada.

GALERA, ruedas goma, semi-nueva, para 2.000 a 3.000 kilos, vende Daniel Ezquerro Mangado, en Pradejón.

VENDO silla niño nueva. Mercedes, 2, 1.º.

VENTAS

CARRO sulfato como nuevo, alto, vende Baldomero, en Campillar (Alava).

SEGADORA - cortadora semi-nueva, marca Mc. Cormick. Razón, Adrián Fernández, en El Redal.

MOTOR de 6 HP. «Piva», con mangueros de 5 m., montado en carretilla y sólo 30 horas de trabajo, vendo o cambio por otro de 2 HP., y también incubadora de 300 huevos y otros utensilios de avicultura. Amalia Palacios, en Bañares.

VENDO cocina butano 3 fuegos, horno. Portugal, 21, 4.º iz. Telf. 22-47-60.

HOY Teatro BRETON

En funciones de despedida TARDE, 7.45. NOCHE, a las 11

COMPANIA DE
GERMAN COBOS
— con —
GLORIA OSUNA

¡¡CLAMOROSO EXITO!! de la obra en dos actos, divididos en cinco cuadros

«LA VIDA EN UN BLOC»

Original de Carlos Llopis

(Aut. mayores 18 años)

Advertencia: Taquilla abierta de once a 1,30 de la mañana, y desde las cuatro de la tarde en adelante.

Butaca de patio, 80 pesetas. Butaca de primer piso, 60 pts.

¡¡Mañana lunes!! Cine

RADIO RIOJA E A J-18

7,55: Sintonía y programa.
7,58: Matinal Cadena SER.
8,15: Los Valdemosa y Los Mismos.
8,30: La Palabra de Dios.
8,40: Concierto matinal.
9,30: Santa Misa para enfermos.
10,10: Hoy domingo.
11,55: Conexión con Radio Nacional. Retransmisión del Desfile de la Victoria.
1,30: Continúa hoy domingo.
1,50: Los Tres Sudamericanos

2,05: La jota navarra.
2,15: Tip seis.
2,20: Matt Monro y Los Java-loyas.
2,30: Radio Nacional.
3,00: Café, Copa y Puro.
3,20: Discos dedicados.
4,06: Club de adheridos.
4,15: San Remo, 70.
4,35: Raphael, en Londres.
5,00: Carroussel deportivo.— Información.
7,05: Variedad musical.
8,05: Santo Rosario.

8,25: Música de baile.
9,00: Carroussel deportivo.— Crónicas.
9,53: Intermedio musical.
10,00: Radio Nacional.
10,30: Notas locales.
10,40: Domingo deportivo.
11,00: Mundial Méjico 70.
11,30: Sensacional 69.
11,45: Grandes éxitos de películas.
12,00: Buenas noches, Logroño.
1,15: Noche de concierto.
2,00: Cierre de la estación.

Radio Calahorra

9'05: Los santos de cada día.
9'10: Orquestas madrugadoras.
9'30: Reina en el hogar.
10'00: La novelera (Novela).
11'30: Hermana radio.
12'05: Amigos oyentes.
12'15: Pequeño concierto.
13'00: Galería de éxitos.
13'30: Balleinato.
13'35: Canciones de siempre.
14'30: Radio Nacional.
14'45: Pequeño concierto.
15'00: Tarde joven.
17'00: Confidencias.
18'30: Pasarela de estrellas.
19'00: Concierto en la tarde.
20'00: Santo Rosario.
21'00: Artistas invitados.

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
(REFRIGERADO)
SENSACIONAL EXITO
Una gran pareja de intérpretes juntos por vez primera
EL PADRE DE FAMILIA
TECHNICOLOR
Nino Manfredi, Leslie Caron, Claudine Auger, Ugo Tognazzi
NI un personaje, ni una situación que no sea verdad
¡Ahora mismo!
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,40

ATENEA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
¡¡ULTIMOS DIAS!!
El film de más «suspense» del año. Si cree que no resistirá el pánico, salga inmediatamente: si no, sentirá escalofríos.
«PEEPING TOM»
Fotógrafo del pánico
(Technicolor) Carl Boehm, Moira Shearer y Shirley Ann Field
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30.
Película: 4,45-6,45-8,45 y 10,50.

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
DIVERTIDO EXITO
¡Sumérjase en este delirioso baño de alegría, música y chicas bonitas
APOLO EN VACACIONES
Technicolor
Tomas Fritchs, Ula Bersyd
Y el grandioso reestreno
INTRIGA EN EL GRAN HOTEL
Technicolor
Rod Taylor, Catherine Spaak
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

¡HOY! T. BRETON
En funciones de despedida de la Compañía
Tarde, 7.45. Noche, a las 11.
Compañía de GERMAN COBOS
Con
GLORIA OSUNA
CLAMOROSO EXITO
de Carlos Llopis
«LA VIDA EN UN BLOC»
(Aut. mayores 18 años)

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
Descubra la fascinación de lo prohibido y sea testigo de una ceremonia de pasiones y deseos de lo más escalofriante
«CEREMONIA SECRETA»
(Technicolor) Elizabeth Taylor, Mia Farrow y Robert Mitchum
Y ahora... hablemos de cosas prohibidas y apasionantes
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30.
Película: 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30
¡Programa doble!
1.—¡EL ESTRENO más divertido del año! En Technicolor. ¡Una película rebosante de situaciones cómicas!
«EL MEDICO DE LA MUTUA»
Alberto Sordi-Sara Franchetti
2.—El film de aventuras. COLOR
«NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO»
Con Ray Danton-Margaret Lee
Pases ESTRENO: 4,30-7,30-10,45
Pases reestreno: 6,15 y 9,15

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
ULTIMOS DIAS
Un tema atrevido, prohibido y valiente, que desafía a hipocresías intolerables
«LOS HIJOS DEL AMOR»
Jean Claude Pascal, Valentine Tessier y Lise Boudin
Y en grandioso reestreno.
«LOS PIANOS MECANICOS»
(Color) Melina Mercouri, James Mason y Hardy Kruger
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.

RIALTO De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
COLOSAL EXITO
Una película llena de intención, de gracia... y hermosas mujeres
LAS AMIGUITAS DE LOS RICOS
Technicolor
Fanny Cano, Leon Michel
Y el excepcional film
MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA
Richard Burton-Claire Bloom
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
(REFRIGERADO)
Grandioso éxito
¡Un cerco que se estrecha hasta ahogarte de terror
CERCO DE TERROR
Technicolor
Tony Kendall - Libertad Leblanc
Sus ojos le vieron y su carne lo sintió. ¡El hombre que había matado estaba vivo!
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 11.

Anúnciese en
NUEVA RIOJA

OLYMPIA

A LAS 12

ATENEA

A LAS 12,30

Especiales para MENORES
Guerras, batallas y luchas en

«LAS RATAS DEL DESIERTO»

Richard Burton y James Mason

OLYMPIA o ATENEA
Precios: 3 y 5 Ptas.

¡HOY!!

SU

D

I

V

E

R

SION ESTA EN

(El trono de la juventud)

De SEIS de la tarde hasta las 10,30 noche

¡¡BAILE CON TRES ORQUESTAS!!

ORQUESTA «ROGA»

PANCHITO

(EL TROMPETA ROSA) Y SU CONJUNTO

Y «LOS SIDERALES»

Con Angel Javier
(Aut. 18 años)

SORDOS

Podrán oír perfectamente con nuestros modernos audífonos

EXTENSO SURTIDO

Precios desde 2.500 pts.

FACILIDADES DE PAGO

RADIO MORENO
VARA DE REY, 7

AVISO

La fonda de Antonio, en Belchite, 16, pasa desde esta fecha a propiedad de Carmelo Ruiz Pérez.

SALA DE FIESTAS PATIO ANDALUZ

OYON

Hoy, día 31, a las 7,30 de la tarde, sesión de baile con el conjunto

LOS TIEMPOS

Y la formidable Orquesta

Los Arrayanes

SALA ATENEA Hoy de 6,30 a 10,30

— BAILE CON —

DISCOTECA - IN

CABALLEROS, 25. SEÑORITAS, 15.

A. MAYORES 18 AÑOS

¡¡MILLARES DE CARCAJADAS EN LA SALA!!

¡Contamos contigo... para morir de risa!

Pedro Carrasco: DEPORTE, AMOR y HUMOR

PEDRO SONIA ANTONIO
CARRASCO · BRUNO · GARISA

EL MARINO DE LOS PUNOS DE ORO
Eastmancolor

CON ANGELES DE ANDRES VENANCIO MUÑOZ JOSE SIZATORNIL «SAZA» PATRICIA NISEL ANDRES PAJARES Y LA COLABORACION DE ROBERTO CAMARDIEL

ARGUMENTO: R. GARCIA SERRANO Y A. OLIVER FOTOGRAFIA: J. GARCIA SERRANO Y A. OLIVER PRODUCCION: JOSE PÉREZ, AGUAYO CORAL P.C.

DIRECTOR RAFAEL GIL

MARTES EN EL OLYMPIA

¡Llega un film IMPRESIONANTE!!

¡LA MAS SALVAJE PANDILLA REUNIDA EN UNA JAULA DE ACERO!

Un fabuloso reparto de estrellas, auténticos titanes de Hollywood

Convicts 4 CUATRO CONVICTOS

ROD STEIGER · BRODERICK CRAWFORD
SAMMY DAVIS · STUART WHITMAN
VINCENT PRICE · BEN GAZARRA

ASESINOS, GUARDIANES y PRESOS en una desatada LUCHA a MUERTE

ATENEA EL MARTES
SALA ESPECIAL
CINE DE ARTE Y ENSAYO
Estreno exclusivo

Boite

AVENIDA

A las 7,30 de la tarde

SELECTO BAILE

ORQUESTA CAPITOL

SALA MARGAR LOS ARCOS

HOY, DOMINGO, ACTUACION DEL GRAN CONJUNTO INTERNACIONAL

REAL CASINO

SESIONES:
CONCIERTO, 4 TARDE.
BAILE, 7 TARDE.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2.00 ptas
Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono número 21-28-77

ALQUILO piso amueblado muy céntrico. Mes de junio. Teléfono 222936.

HABITACION dos camas, céntrico. Teléfono 214966.

SE ALQUILA local en calle Villamediana, 15.

SOLAR en renta o venta, necesario para almacén, a ser posible cercado. Teléfono 212567.

CHALECITO Cra. Soria, jardín, piscina. Km. 7, cedo. Tf. 2121433

LOCAL para oficina, deseo. Teléfono 22-21-97.

LOCAL de 100 m² para charrizo o industria. Telf. 220309.

APARTAMENTO cedido 15 metros playa Salou. Avda. Navarra, 21, 3.º, izquierda.

HABITACION, dos camas, Jorge Vigón, 26, 1.º, 3.º.

SE ALQUILA piso nuevo amueblado, Hermanos Moroy, 18, 2.º.

PISO amueblado, mediodía, se alquila junio. Telf. 21 44 70.

HABITACIONES, dos, 3 camas cedido derecho cocina. Huesca, 25, 1.º, izqda. Verlo hasta 4 tarde.

DOS PISOS amueblados en calle Huesca, cedido. Razón C/ Huesca, 103 y 105 Tienda Spar.

PISO 2.º cedido, calefacción, 4 habitaciones, en 2.500 pesetas. Murrieta, 63 (enseña portera).

SALOU y Laredo. Alquiler de apartamentos. En junio por semanas. Telf. 22-45-22, de 4 a 6.

PISO necesario, 5 habitaciones, calefacción, parquet, tercera planta o superior. Razón Telf. 22-44-74, de 9 a 13.

ALQUILO piso pequeño todo exterior, amueblado. 1.700 al mes. No inferior a un año. Callejero de la Rosa, 21, 2.º izqda. Visible de 5 a 8.

ALQUILO piso amueblado, veraneantes o temporada, baño, calefacción, electrodomésticos 5 habitaciones en C/ Cigüeña, 18. Telf. 21 40 53.

LOCAL para zurracapote. Razón, Barriocepo, 52, 3.º izda.

SE ALQUILA apartamento amueblado. Villas de Benicàsim (Castellón). Llamar teléfonos 22 44 73, y por las mañanas, al 22 05 24.

ALQUILO piso amueblado, precio 2.500. Razón: Telf. 223902.

PISO amueblado, alquilo temporada o tiempo deseen. Calvo Sotelo, 20 metros Espiñón. Sol, 6 camas, estufas, cocina y calentador «butano» lavavajillas, frigorífico, instalación televisión y teléfono 212445.

ALQUILO piso con ocho camas, para veraneantes. Colón, 63, 4.º 2.º

PISO en farragona, amueblado, amplio y céntrico, se cede temporada. Telf. 222871.

BAJOS, 100 m², céntrico, cedido. Razón: Jorge Vigón, 15, 4.º Señor Mayoral.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano, con teléfono. Llamar: Telf. 221390.

ALQUILO piso amueblado céntrico, mes de junio, 1.º quincena de julio y septiembre. Teléfono 22-32-46.

DESEO matrimonio, derecho a cocina. Gran Vía, 40, 2.º C. Telf. 224149.

PISO amueblado, todas comodidades, teléfono, apto dos familias, vistas campo, céntrico temporada verano. Intendencia, 2, 2.º. Telf. 222770.

PISO céntrico, amueblado, cedido temporada. Razón: Telf. 224580.

PISO 1.º, se cede, julio, agosto, con teléfono, casi Espiñón. Razón: Telf. 224580.

BAJOS de 100 y 150 m² Cedido. Teléfono 224580.

AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier clase de vehículo Pago al contado

D.A.C.S.A., compraventa automóviles todos los modelos. Facilidades de pago Co. 9º 22, Logroño.

RIAUTO Distribuidor de «Barreiros»

SIMCA normal Baratísimo

SIMCA GL Oportunidad Mucho extras

CITROEN 2 CV Furgoneta 4 plazas Impecable Precio interesante

VARIOS VEHICULOS Todos procedentes de cambio

RIAUTO Vara de Rey 61 y 63 Teléfono 220200

GORDINI, Citroen 2 HP. Furgoneta y coche, Garaje Central.

MARTINEZ, 4.500, varios. R-8, buenísimo.

600-D, varios. **FACILIDADES**. García Morato, núm 22

AUTOS-CAPITOL vende 850-4 puertas. Peugeot-403 garantizado. 600 normal 2 c. v. Berlina y furgoneta. Baratísimos. Opel Kadet 4 L. y otros. Grandes facilidades. Telf. 21 24 22. Duquesa Victoria, 43

TAPICERIAS automóvil. Liquidamos unas partidas varios modelos desde 500 pesetas. Gopequí. Duquesa Victoria, 30.

OCASION, vendo dos coches Renault 4 F, el 1.º matrícula LO-21.472, en 35.000 pesetas, y el 2.º matrícula LO-25.102, en 60.000 pesetas, y dos furgonetas Seat modelo Siatra LO-24.333 y LO-24.294 en 60.000 pesetas cada una. Gral. Franco, 71, bajo. Telf. 21 18 22. 4 F, en 25.000 pesetas. Pérez Galdós, 29. Portero.

PEUGEOT 204 M-766.381, vendiéndolo semestren. Parada Taxis en General Franco.

Seat 600, se vende, Queipo de Llano, 52, 2.º, D.

SOMOSIERRA vende: Seat 600-N, Seat 600-D, R-8, Seat 1.500-Ranchera, Simca G. L., Citroen 2 C.V., Opel Kadett, Opel Record 1.700. Teléfono 225481. Somosierra, 10.

SE VENDE Seat 600-D y Renault 4-L Super. Informes: Garaje Cuesta.

COLOCACIONES

LIMPIADORA, se necesita para Cafetería Ibizá. Informes. O. Colocación 16.584

SEÑORA o señorita, ¿necesita dinero? Puede dedicar su tiempo libre distribuyendo los productos Avon. Fácil, agradable, provechoso. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al teléfono 225674 de Logroño o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

TORNEROS se necesitan. López Romero S A O Colocación 16.587

CHOFER carnet 1.º con experiencia necesario. Hermanos Moroy, 1, planta B., 15. Of. Col. 16.998.

CHAPISTAS oficiales de 1.º y 2.º se necesitan en Carrocerías Camelsé. Buenas condiciones económicas. Primas diarias y subprimas quincenales a la producción. Se facilitará vivienda. Informes, carretera de Autica, s/n. Teléfono 21-34-12. Pamplona Of. Colocación 33.755.

OJALADORAS a mano para camisería, bien retribuidas, se necesitan en Gonzalo Hermanos. Milicias, 11. Of. Colocación 16.982

SE NECESITAN peones. Razón, Castroviejo, 5, bajos. O. Colocación 16.994.

IMPORTANTE fábrica de colchones de muelles para exclusiva de venta para Logroño y provincia a persona introducida en gremio de muebles. Razón, Julián Ruiz. Palomeque, 5. Zaragoza. Teléfono 23-04-74.

ENCARGADO para taller de maquinaria, con amplios conocimientos de dirección y mando. Escribir con «curriculum vitae» a O. Colocación 16.999.

PEONES, se necesitan para especializar López Romero S A O. Colocación 16.836.

SE NECESITAN oficiales de ebanistería. Muebles Rodóvic Valdegastera 38 (Yaquie). O. Colocación 16.973.

PERSONA solvente, introducida en el comercio, busca representación o delegación de productos cárnicos para Asturias. Diríjase por escrito a: J. Díaz - María Josefa, 12, 2.º, izqda., Gijón.

SE NECESITA portero para Calvo Sotelo, 50. Of. Colocación 17.008.

SE NECESITA chico para fábrica de galletas Reygá, calle Villamediana, 33. Telf. 22 09 31 Of. Col. 17.006.

PEONES, se necesitan La Alemana. Vara de Rey, 24. Of. Col. 17.005.

PEONES para la construcción se precisan. Razón C/ Chile, esquina Huesca (obra). Of. Col. 16.980.

SE NECESITA conductor para traylers, bien retribuido, hasta 15.000 pesetas. Of. col. 17.007.

SE NECESITA oficial o ayudante de fontanería. Instalaciones Soria General Primo Rivera, 3. Teléfono 221282 O. Colocación 16.972.

MANDRINADOR y ajustadores; serán bien retribuidos. Belt, S. A., Camino Viejo Alberite, s/n. O. Colocación 16.965.

SE VENDE volkswagen impecable. C/ Menéndez Pelayo, 3, taller.

CHOFER. Se necesitan dos carnet primera o especial. Razón, Transportes Rioja. Teléfono 22-55-86. O. Colocación 16.992.

OFICIALES torneros, se necesitan en Talleres Esna, S. A. Dra. Villamediana, s/n. Of. Colocación. Ref. núm. 16.989.

SE NECESITAN peones y moldeadores en Fundiciones Almazán. Telf. 21-42-54. O. Colocación. 16.256.

OBRERO para trabajar en explotación avícola y porcina. Granja «El Yalde». Uruñuela. Telf. 6.

SE PRECISA joven. Helados La Veneciana. O. Colocación 16.976.

DEPENDIENTE o dependienta necesita Helados La Veneciana. O. Colocación 16.955.

CHICO mostrador Bar Bilbao, alojado, siendo forastero. O. Colocación 17.000.

SE NECESITA viajante a comisión o a sueldo. Imprescindible tenga coche. Razón, Nueva Rioja. O. Colocación 16.953.

SE NECESITA auxiliar administrativa. Presentarse día 29, de 3,30 a 8,30, y el día 30, de 12 a 2 en Avenida de Colón, 55, 1.º centro. O. Colocación. Referencia 16.991.

EMPLEADA de hogar, se necesita Murrieta, 49, 3.º C.

SE NECESITA chica servicio, hasta 4 tarde. Sueldo, a convenir. Avda. Navarra, 21, 2.º d.

APRENDIZAS de 14 años precisa Auto Servicio San Antonio, Vara de Rey, 36. Of. Col. 16.621.

HOTELES Litoral Mediterráneo. Urgente: Precisos personal femenino. Informes: P. Gran Vía, 5, de 3 a 6 tarde. Teléfono 225653.

SE NECESITA peón para trabajos de madera. Razón: Cigüeña, 20. O. Colocación. R. 17.014

PINTOR oficial necesita Carrocerías Tabernero. O. Colocación 16.929. C/ Madre Paula Montalt, s/n.

APRENDIZ necesita Carrocerías Tabernero. C/ Paula Montalt. O. Colocación 16.929.

CHAPISTA oficial necesita Carrocerías Tabernero. C/ Madre Paula Montalt. O. Colocación 16.929.

SE NECESITA chofer para Pegaso 200. Teléfono 223649. O. Colocación 17.010.

SE NECESITAN chicas aprendizas para almacén y chicos peones para fábrica. Razón: Primo de Rivera, 12. O. Colocación 17.013.

TORNERO, se precisa. Razón: O. Colocación 17.012.

SERVICIO DOMESTICO

SE NECESITA chica Miguel Villanueva, 7, 5.º izqda.

SIRVIENTA de 35 a 40 años, se necesita para señorita sola en Novedades «Elo». Sueldo a convenir. Gral. Mola, 48. Eio.

EMPLEADA de hogar, se necesita Murrieta, 49, 3.º C.

SE NECESITA chica servicio, hasta 4 tarde. Sueldo, a convenir. Avda. Navarra, 21, 2.º d.

COMPRAS

CACHORRO perro lobo, pastor alemán u otra raza grande. Compraría. Telf. 21 25 53.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

SOLOZABAL compra-venta de fincas, Muro de la Mata, 6, 1.º. Telfs. 21 50 07 y 22 36 33.

SOLOZABAL, 3-4 habitaciones, a estrenar, sin portería, sin calefacción, sin ascensor.

SOLOZABAL, C/ Huesca, 5 habitaciones, ascensor, sol mediodía.

SOLOZABAL, C/ Villamediana, 4 habitaciones, exento, ascensor, calefacción, grandes facilidades.

SOLOZABAL, Padre Marín, 4 habitaciones, exento, 360.000

SOLOZABAL, C/ Mújica, 4 habitaciones, totalmente exteriores, ascensor, 475.000 y 525.000.

SOLOZABAL, 3 habitaciones, exento, 175.000 y facilidades.

SOLOZABAL, Padre Claret, 5 habitaciones, exteriores, sol mediodía y tarde.

SOLOZABAL, Dres. Castroviejo, 80 m², 4 habitaciones, exento, 450.000.

SOLOZABAL, C/ Huesca, exento, sol mediodía, 360.000.

SOLOZABAL, muy céntrico, 3 habitaciones, 275.000.

SOLOZABAL, Pino y Amorena, 4 habitaciones, exento, 465.000

SOLOZABAL, M. Ensenada, 5 habitaciones, a estrenar, calefacción.

SOLOZABAL, 5 habitaciones, céntrico, 200.000.

SOLOZABAL, Casa en Gral. Mola, 58 m², precio interesante.

LOCALES

SOLOZABAL, 30, 50, 80, 150 m², en distintos puntos de la capital, facilidades.

SE VENDE apartamento en Gran Vía. Gran oportunidad. Trato directo con el propietario. Llamar al teléfono 224774, de 2 a 3.

LOCAL, 40 m². Somosierra, frente Parque, exento, vendiéndose. Razón, Vara de Rey 57, 2.º B. Telf. 22 51 96.

PARTICULAR, vendo piso de 4 habitaciones en 275.000 ptas. Razón, Telf. 22-23-69.

FINCA agrícola con dos viviendas y una superficie de 1,5 fanegas (31,44 áreas), todo ello libre de colono y llaves en mano, con pozo y árboles frutales, sita en Uruñuela (Logroño). Para tratar en la misma, con Josefina Egea Mateos.

CONSTRUCCIONES San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas) con facilidades en calles Marzaneda, 1, y en 12 Liger, 28 Razón, en oficinas de 12 Liger, 24. Telf. 221638.

PLANTAS BAJAS en V. Rey y Santa Isabel, y piso en Vara de Rey, se venden o se ceden. Razón, Ronda 2.º núm. 1, 4.º C. Teléfono 21-24-93.

PISOS con facilidades, exentos, y lonjas desde 40 m² hasta 2.000 m². Padre Marín, 17-19, bajos.

PISO, vendo barato, San Roque, 3, 1.º, d.

SOLAR y dos bajos en Caballero de la Rosa, 11, vendiéndose, otro solar con terreno adosado, en Padre Marín, 12, económico. Razón, Telf. 212472.

SOLARES para construir viviendas, necesita empresa constructora. Ofertas, Apartado 176, Zaragoza.

CHAMPINONERA se vende o se necesita socio, C/ Mayor, 108, 1.º, de 1 a 2 y de 8 en adelante.

VENDO peluquería de señoras. Razón: Calle Cervantes, s/n., piso 1.º. Telf. 265. Arnedo.

NOSOTROS TENEMOS EL QUE USTED NECESITA. Piso de lujo, con calefacción central, en Avda. Portugal, 1. Infórmese en entraplanta número 4 del mismo edificio.

ATENCIÓN NOVIOS 70: Ofrecemos en venta pisos, llave en mano, desde 253.108,80 ptas., sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 1, entp. 4.

LLAVE EN MANO ofrecemos piso en venta, a estrenar, 4 hab. y cocina exterior. Precio contado: 325.000 ptas. Oficina de venta: Avda. Portugal, 1, entp. 4.

«INVERSIONISTAS», ofrecemos en venta plantas bajas en varios sectores y tamaños. Precios desde 6.000 ptas. m², trato directo. Oficina de venta: Avda. Portugal, 1, entp. 4.

PISO MUY BARATO, con calefacción, se vende, en Duquesa de la Victoria, 29, 6.º, 6 hab. y servicios. Oficina de venta: Avda. de Portugal, 1, entp. 4.

GANADOS

DISPONEMOS hasta 44 terneros comedores. Perfecto estado sanitario. Pesos, 130 kilos. Razón, Ufac Hispania, S. A. C/ Abad Maluenda, 3, Burgos. Teléfono 20-67-43.

VENDO 14 cabras, siete con cría. Raza «Granaina», y 60 parejas de ovejas, 24 borregos y un carnero. Ciriaco Roldán, en Sarnago (Soria).

DESEMBARCO domingo noche terneros de leche y comedores y vacas lecheras, carretera del Cristo, Samalor, Valentín Pérez Revuelta, Teléfono 21 30 98.

OVEJAS, 20 recién paridas, vendiéndose. Telf. 22 33 26

OVEJAS 60, jóvenes, para parir en junio, vende Rufino Bastida, en Clavijo.

SE VENDEN 140 ovejas, de ellas 50 con corderos sobresalientes, juntas o en partidas. A tratar con Manuel Geaya, en El Redal.

SE COMPRAN gallinas para carne pago bien. Telf. 22 47 36

VENDO terneros, clase superior, leche y comedores Cuadras frente cementerio. Federico Magaldi. Telf. 22 28 31.

OVEJAS 110 parejas, jóvenes vende Benigno Herreros, en Jalón de Cameros.

TERNEROS de recría vende Angel Ortiz Ctra de Burgos Cno Carretil Telf 212831

PIENSOS pulpa blanca alfalfa empacada Avda Navarra, 14 Santiago Zulueta

TERNEROS de recría y vacas de leche Cayetano Lacalle Cabo Noval 3

TERNEROS, vacas vende Cra. Cristo Samalor Valentín Teléfono 213098

DESEMBARCO vacas procedentes de Santander hoy, domingo. Razón: Cabo Noval, 4 Laureano Revuelta. Teléfono 214578.

DESEMBARCO hoy, domingo, vacas lecheras. Demetrio Martínez Cuadras. Viuda de Gobo. Telf. 214476.

OVEJAS chamarras, 115, vende Gerardo Ortigosa, en Hornos de Moncalvillo.

OVEJAS 135 jarejas, jóvenes, vende Pedro Barrio, en San Martín de Jubera.

VENDE Ricardo Algeba Gimeno 85 ovejas con 60 corderos de pasto, en Bañares.

SE VENDEN 120 ovejas machorras para echarles los sementales en el día, y 46 borras, churras todas. Laureano Escollar. Rabanera de Cameros.

HUESPEDES

SE DESEA empleado La Cieresa 2, 7.º 2.

PENSION completa. Primo de Rivera, 15, 2.º D.

ADMITO pensión completa o dormir. Labradores, 14, 4.º.

ADMITO pensión. Castroviejo 20, 4.º d.

ADMITO dormir. Chile, 1, 5.º A

CHICO negro de 18 años, residente en Francia, desearía encontrar familia seria para pasar vacaciones de verano. Precio razonable. Interesados, llamar: Telf. 213991.

PENSION completa. Avda. de Portugal, 8, 1.º 5.º Tf. 220045.

PENSION completa. Pino y Amorena, 17, 6.º d (junto estación ferrocarril).

SE NECESITAN, trato familiar Avd. Bailén, 7, interior derecha. Telf. 22 33 37.

SE DESEAN a pensión, en familia. Razón Ultramarinos Casado. Muro Cervantes.

CAJAS con género punto extraviadas de Murillo a Villamediana, viernes, tarde. Entregar en Villamediana, Bar Monte-carlo, se gratificará.

BOLSO blanco deporte, extraviado el pasado miércoles. Gratificarán Duquesa de la Victoria, 39, 2.º izquierda.

PULSERA identidad, extraviada el pasado jueves, gratificarán: Telf 214408. Avda. Colón, 26, 6.º.

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.—Extraviada la Imposición Plazo 1 a., número 248.040, de Suc. de Alfaro, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, se rá cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Alfaro, 25 de mayo de 1970. El Director General.

TRASPASOS

ISMAEL EL TROVADOR



Llegó Ismael con sus trovas y sus poemas de Alberti, de Gerardo Diego y de lo mejorcito de los poetas actuales. Ismael arrastró público al aula de cultura de la Caja Provincial, porque su nombre y su estilo «suenan» —y con razón— en el mundillo discográfico-cultural. Porque este cantante ha

conseguido que todos tarareemos una melodía con letra de nuestros clásicos o unos honrosos versos de Neruda.

Ismael estuvo francamente bien. Aunque tal vez sus melodías sean más aptas para ser escuchadas en una tibia penumbra, mientras el cerebro medita. No son los suyos reci-

tales de masas, sino de selectas minorías. Y digo esto convencido de que el estilo de Ismael debiera llegar a todos. Porque, en el fondo, se trata de algo asequible, aunque una gran mayoría de público oriente sus «ídolos» en otro sentido. Uno cree que Ismael es, más que cantante, un «decidor de

poesías». Y esto no es menospreciar en absoluto su voz, que indudablemente es mucho mejor que la de la mayoría de los que hoy ocupan los puestos punteros en las listas de éxitos. Sucede que Ismael ha orientado su arte en una línea de calidad, aun a riesgo de un triunfo popular más pequeño.

Esto en un artista es siempre de agradecer. Por eso, el público que ayer premió con aplauso la actuación de Ismael supo medir el valor de un hombre que siente lo que dice. El Círculo Medina trajo a Logroño un acto cultural de calidad.

En el Espolón atrapan el sol las rosas.
Puebla el viento de pronto la voz de Ismael,
trovador de este país, estos amores, cantor
viejo, hermano Ismael.

—Yo canto a los poetas. He sido quien rompió el fuego, allá en París, de los poetas. Empecé en el año 62 con Diego y Machado.

—¿Y por qué este camino?
—No me iba cantar «Los doce cascabeles».

—Tus inquietudes...
—Yo estudié Derecho y Filosofía. Descubrí, investigando, que Boscán y Manrique y Garcilaso se cantaban ya en el año XVI. Por otra parte, en Francia se cantaba en mi época a Aragón, Eluard, Apollinaire, Prévert.

Forzosamente es lo que me atraía, más que una canción estúpida, a la moda, desprovista de sentido. Entonces, en la «rive gauche», Leo Ferré cantaba «Les Fleurs du mal», en las terrazas y los cabarets.

POETAS

—¿Tú cantabas «Gerardo Diego» en las terrazas?

—En las terrazas he cantado poco. Al principio cantaba folklore hispanoamericano. En los cabarets «La Metode», «La Contrescape», «L'Escafe», cantaba los romances, las canciones populares y a los poetas de España. Ya te digo, tenía sólo dos poetas al principio, no era una gran floración... pero para empezar...

—¿Tú crees, Ismael, que los poetas escriben para ser cantados?

—No todo, no. Un defecto del oficio de poeta es el no escribir para ser cantado. Porque la canción debe ser sencilla y lineal, con una presentación rápida del problema y un desenlace del drama. Es como una comedia chiquita. En cambio, para el poeta, a veces es más fácil irse por las ramas y alambicarse.

—¿Qué encanto tiene para el público escuchar versos cantados?

—Tiene, en principio, el de conocer a un poeta que sin duda ni la gran masa ni la segunda minoría conocería jamás. También que las mismas cosas que se pueden decir en una canción están dichas de una forma nueva, distinta, con la estética que hace la personalidad de ese poeta. Para decir eso mismo que todos dicen el poeta halla una forma nueva.

—Las palabras están gastadas...

—Sí, y el poeta mete una fórmula casi química que las rescita. No en vano, todos, al escribir las primeras cartas de amor, hemos robado versos a un poeta porque en esa breve fórmula estaba condensado todo lo que queríamos decir.

—Y la palabra es un vehículo de ideas. Ismael.

—Sí, porque una idea expresada con palabras y que al principio choque, luego va callando, se mete en el individuo, va haciendo su labor. Por eso la palabra es peligrosa y hay censuras en el mundo.

POLITICA

—¿Cuáles son las ideas que quieres tú verter en las cabezas?

—Hay una idea general, que es la de superación del ser humano. La superación no puede ser sino con esfuerzo y con trabajo, lleva implícito un respeto de los unos por los otros.

De esta manera me acercó más a unos principios naturales y comunes de todas las religiones. Y me acerco más, pretendo más este punto de vista que uno político.

—¿Por qué no uno político?
—La política es mutable, perecedera, y los valores naturales son comunes a todos los pueblos, a todos los hombres, e imperturbables en el tiempo también.

—¿También cantas a los místicos?

—A los místicos sí puedo cantarlos, a los que no puedo cantar es a los religiosos.

ESPIRITU

—¿En tu oficio tienes una intención redentora?

—No me gusta la palabra redentora. Hay que intentar una palabra que sea «dar la mano». El individuo necesita de una ayuda. Está solo.

—¿Una ayuda de signo espiritual?

—Sí; por supuesto, de signo espiritual.

—¿Y cómo es ese dar una mano, Ismael?

—La ayuda va desde formar parte de ese cuerpo enorme que el joven de hoy necesita, de eso grande, a lo que seguir, imitar... Pero la sociedad fabrica falsos ídolos para llenar esa necesidad, los mercantiliza. Sin embargo, la necesidad está, sigue ahí.

El vino se queda tibio al sol que estalla débilmente contra el estafío. Ismael tiene una mirada triste, algo perdida. Dice que busca la perfección.

AMOR

Cree Ismael que dar una forma política a su canción sería limitarse. No, no es el camino. ¿Por qué? «No podría cantar el amor, aunque si los cantantes políticos supiesen que la fuerza política más grande es el amor...».

—Bien, pues vamos a hablar del amor. ¿Amor de persona a persona o amor que pasa por Dios?

—Soy platónico. El amor es un reflejo divino. Para hablar de amor tiene que haber un acercamiento a otra persona por un reflejo de la divinidad.

—¿Amar por Dios?

—En el sentido más amplio, claro. El amor es el principio

de toda religión y de toda sociedad. ¿Qué más te puede decir acerca del amor?

EL DOLOR

Ismael, breve, más que pequeño, fe, de modales discretos, nació en Torreadrada, en Segovia. Fue un niño desgraciado. «He nacido marcado por el dolor, y seguiré marcado toda mi vida... nací con un defecto físico importante en los pies». Lo ha superado este cantante hondo, de bellísima voz, de modo constante, casi heroico. «Paseaba solo, me miraba en los escaparates para ver el modo de caminar derecho... así he pasado mi juventud». Está acostumbrado a que le duela el cuerpo cada día, está acostumbrado a que una de sus piernas tenga cinco centímetros menos que la otra. Pero la lucha más dura ha sido la de la superación de los complejos de inferioridad sucesivos que ha sufrido.

EQUILIBRIO

Respira más fuerte, mira al suelo. «Pero nunca se equilibra la balanza», dice. Pero yo

creo que sí, que Ismael ha alcanzado el difícil equilibrio y su rostro tiene el rictus del luchador, que no el de la amargura. Estudió Derecho y Filosofía, y lo dije antes, y también Música. «Pero no me gustaba lo que me rodeaba, y era que en el fondo no me gustaba a mí mismo». Y se marchó, puso puente de plata a su propia sombra y se marchó. En Francia se encontró a sí mismo. Y de Francia ha vuelto hecho un hombre, con la difícil madurez entre hombro y hombro, cerca del corazón y con la cabeza serena. Ha cantado por todos los caminos, en muchos escenarios, en los estudios de grabación (cuatro «Long-Play» y seis extendidos).

Ustedes lo escucharon anoche. De su voz brota cualquier romance olvidado. La parla sencilla de nuestros más grandes poetas, savia alta de nuestro idioma, nace a diario en chorro limpio de esta voz bella, de este cuerpo maltrecho. Aquí, Ismael acaricia las rosas del Espolón con su mirada; bebe un largo trago de vino rojo. Sonríe luego.

Y es que los poetas, las rosas y el vino son una misma cosa.

M. L.

(Fotos HERCE)

